Ghidul utilizatorului





HP Officejet 100



Imprimanta HP Officejet Mobile 100 (L411)

Ghidul utilizatorului

Informații despre drepturile de autor

Ediția 2, 1/2014

Note Hewlett-Packard Company

Informațiile conținute în acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Singurele garanții pentru produsele şi serviciile HP sunt cele stipulate în declarațiile exprese de garanție care însoțesc produsele şi serviciile respective. Nici una din afirmațiile din acest document nu trebuie privită ca garanție suplimentară. HP nu îşi asumă răspunderea pentru eventualele erori tehnice şi editoriale sau omisiuni din acest document.

Certificări

Bluetooth este o marcă comercială deținută de proprietarul acesteia şi este utilizată de Hewlett-Packard Company sub licență.

ENERGY STAR şi simbolul ENERGY STAR sunt mărci înregistrate în S.U.A.

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows Mobile, Windows 7 şi Windows 8 sunt mărci comerciale înregistrate în SUA ale Microsoft Corporation.

Informații de siguranță



Respectați întotdeauna măsurile de siguranță minime la utilizarea acestui produs, pentru a reduce riscul eventualelor arsuri sau electrocutări.

1. Citiți şi înțelegeți toate instrucțiunile din documentația livrată împreună cu imprimanta.

2. Citiți cu atenție toate avertismentele şi instrucțiunile de pe produs.

3. Deconectați produsul de la rețeaua de curent electric înainte de a-l curăța.

4. Nu instalați şi nu utilizați acest produs lângă apă sau atunci când sunteți ud.

5. Instalați produsul în siguranță pe o suprafață stabilă.

6. Instalați produsul într-un loc protejat, unde cablul nu poate fi deteriorat. Cablul trebuie poziționat astfel încât să nu se păşească peste el sau să constituie o piedică în calea cuiva.

7. Dacă produsul nu funcționează normal, consultați Rezolvarea unei probleme.

8. În interiorul dispozitivului nu există componente care să necesite intervenții de service din partea utilizatorului. Pentru lucrările de service apelați la personalul de service calificat.

Cuprins

1 Inițiere

Acest ghid vă oferă informații despre utilizarea imprimantei şi despre rezolvarea problemelor.

- Accesibilitate
- Eco
- Familiarizare cu piesele imprimantei
- Identificarea numărului de model al imprimantei
- Selectare suport de imprimare
- Alimentare suport de imprimare
- Instalarea şi utilizarea acumulatorului
- Conectarea unui dispozitiv de memorie sau a unei camere
- Tipărirea de pe telefoane mobile
- Întreținerea imprimantei
- Oprirea imprimantei

Accesibilitate

Imprimanta oferă o serie de funcții care asigură accesibilitatea acesteia pentru persoanele cu handicap.

Vizual

Software-ul HP furnizat cu imprimanta este accesibil pentru utilizatorii cu deficiențe de vedere prin intermediul caracteristicilor şi opțiunilor de accesibilitate ale sistemului de operare. De asemenea, software-ul acceptă cele mai performante tehnologii specifice pentru aceste dizabilități, precum cititoare de ecran, cititoare Braille şi aplicații de conversie a vocii în text. Pentru utilizatorii care suferă de cecitate cromatică, butoanele şi filele colorate utilizate în software-ul HP şi pe panoul de control al imprimantei conțin text simplu sau etichete de pictograme care comunică acțiunile corespunzătoare.

Mobilitate

Pentru utilizatorii cu deficiențe de mobilitate, funcțiile software-ului HP pot fi executate prin intermediul comenzilor de la tastatură. Software-ul HP permite, de asemenea, utilizarea unor opțiuni de accesibilitate Microsoft® Windows®, cum ar fi StickyKeys, ToggleKeys, FilterKeys şi MouseKeys. Uşile, butoanele, tăvile pentru hârtie şi ghidajele de hârtie ale imprimantei pot fi acționate de utilizatori cu putere şi capacitate de întindere limitate.

Asistență tehnică

Pentru detalii suplimentare despre accesibilitatea acestei imprimante şi dedicarea HP cu privire la accesibilitatea produselor, vizitați site-ul Web HP la www.hp.com/accessibility.

Pentru informații despre accesibilitate Mac OS X, vizitați pagina de internet Apple la www.apple.com/accessibility.

Eco

Compania Hewlett-Packard este implicată ín furnizarea unor produse de calitate ín contextul protecției mediului. Acest produs a fost proiectat pentru a putea fi reciclat. Pentru informații suplimentare, consultațiCaracteristici ecologice.

Compania HP este angajată în sprijinirea clienților pentru a-şi reduce influența asupra mediului. HP a furnizat aceste caracteristici pentru a vă ajuta să vă concentrați asupra modalităților de evaluare şi reducere a impactului pe care îl au opțiunile dvs. de imprimare.

Pentru mai multe informații privind inițiativele de mediu ale HP, vizitați www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/.

Gestionarea consumului de energie

Pentru conservarea electricității şi extinderea duratei de utilizare a imprimantei, aceasta se livrează cu următoarele caracteristici:

- **Mod Hibernare**
  În modul Hibernare, consumul de energie electrică este redus. După configurarea inițială a imprimantei, aceasta va intra în modul Hibernare după 10 minute de inactivitate. Durata până la intrarea în modul Hibernare nu poate fi modificată.
- **Oprire automată**
  Caracteristica de oprire automată se activează în mod implicit când porniți imprimanta. Când caracteristica de oprire automată a alimentării este activată, după 15 minute de inactivitate imprimanta se opreşte automat pentru a reduce consumul de energie. Caracteristica este activată indiferent dacă imprimanta funcționează cu alimentare de la acumulator sau este conectată la o priză electrică. Puteți să modificați setarea de la panoul de control. După modificarea setării, imprimanta va reține setarea aleasă de dvs. Caracteristica de oprire

automată opreşte complet imprimanta, astfel încât trebuie să utilizaţi butonul de alimentare pentru a o reporni.

- **Pentru a modifica setarea de oprire automată a alimentării de la panoul de control al imprimantei**
  Pentru a dezactiva caracteristica, ţineţi apăsate simultan butoanele (Bluetooth) şi (Anulare) timp de cel puţin 5 secunde, apoi eliberaţi-le. Pentru a o activa, repetaţi aceeaşi procedură.

   **Notă** Pentru a afla durata setată în momentul de faţă, când imprimanta este pregătită, ţineţi apăsat butonul (Anulare) timp de cel puţin 3 secunde. Va fi imprimată o pagină menţionând durata indicată. În plus, chiar şi atunci când caracteristica de oprire automată a alimentării este dezactivată, imprimanta va intra în modul Repaus după 10 minute de inactivitate.

- **Puteţi să modificaţi setarea de oprire automată a alimentării din software-ul imprimantei**
  Windows: Deschideţi Toolbox (Cutia de instrumente). (Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows).) În fila **Services** (Servicii), faceţi clic pe **Power Settings** (Setări alimentare), apoi selectaţi durata de timp preferată.
  Mac OS X: Deschideţi HP Utility (Utilitar HP). (Pentru informaţii suplimentare, consultaţi HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X).) În secţiunea **Printer Settings** (Setări imprimantă), faceţi clic pe **Power Management**(Gestionarea consumului de energie), apoi selectaţi durata de timp preferată.

În plus, puteţi încerca următoarele:

- Dezactivaţi comunicaţia prin Bluetooth când nu este utilizată. Pentru a dezactiva caracteristica Bluetooth, apăsaţi butonul (Bluetooth) de pe panoul de control al imprimantei.
- Pentru a prelungi la maxim durata de viaţă şi capacitatea acumulatorului, încărcaţi, utilizaţi şi păstraţi acumulatorul în locuri ce respectă instrucţiunile privind temperatura recomandată. Pentru informaţii despre utilizarea acumulatorului, consultaţi Instalarea şi utilizarea acumulatorului.

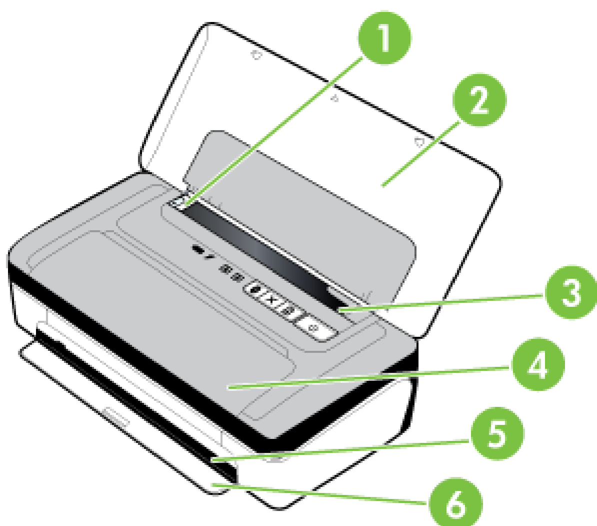
Economisirea consumabilelor de imprimare

Pentru a economisi consumabilele de imprimare precum cerneala şi hârtia, încercaţi următoarele:

- Selectaţi modul de imprimare în ciornă. Setarea ciornă utilizează mai puţină cerneală.
- Nu curăţaţi cartuşele de cerneală dacă nu este necesar. Acest lucru consumă cerneală şi scurtează durata de viaţă a cartuşelor.
- Reduceţi cantitatea de hârtie utilizată imprimând faţă-verso. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Imprimare pe ambele feţe (unitate de imprimare faţă/verso).

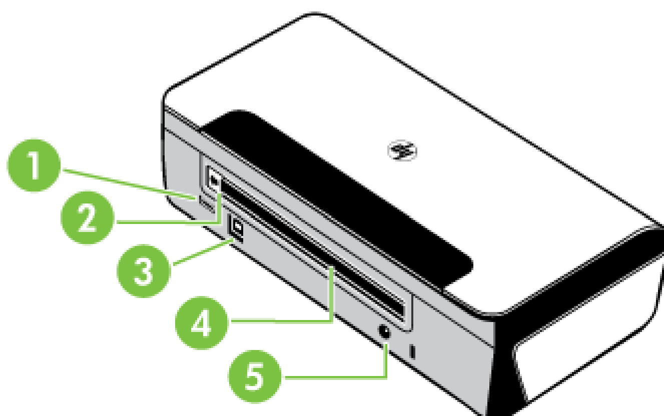
Familiarizare cu piesele imprimantei

Vedere din faţă



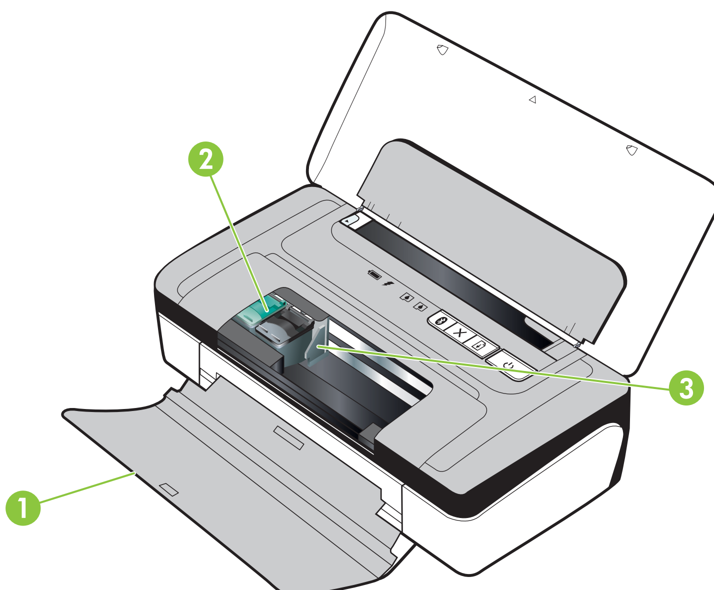
1	**Ghidaj lăţime pentru materiale –** Se ajustează pentru a suporta diverse dimensiuni de materiale.
2	**Tava de alimentare –** Ţine materialele. Îndepărtaţi materialele şi închideţi această tavă atunci când imprimanta nu funcţionează. **Notă** Dacă încărcaţi suporturi de dimensiuni mai mari, trageţi tava pentru a o extinde.
3	**Ghidaj pentru suport îngust –** Când glisaţi ghidajul de lăţime pentru materiale la dreapta şi peste suporturile de imprimare înguste sau de dimensiuni mici, acest ghidaj glisează automat uşor la sânga.
4	**Capac de acces frontal –** Oferă acces la cartuşele de cerneală şi pentru eliminarea blocajelor de hârtie. Acest capac trebuie închis înainte de a putea începe imprimarea.
5	**Slot de ieşire –** Pe aici ies materialele din imprimantă.
6	**Uşă de ieşire –** Acoperă slotul de ieşire când imprimanta nu este în funcţiune. Se deschide automat atunci când se porneşte imprimanta.

Vedere laterală şi din spate



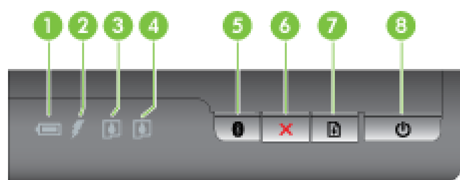
1	**Port Gazdă PictBridge/USB –** Conectează un dispozitiv PictBridge, precum o cameră digitală sau o unitate USB Flash.
2	**Capac contact acumulator –** Acoperă contactele acumulatorului atunci când acumulatorul opțional nu este instalat.
3	**Port USB –** Aici conectați un cablu USB.
4	**Slot acumulator –** Instalați aici acumulatorul opțional.
5	**Conector alimentare –** Aici conectați cablul de alimentare.

Zona consumabilelor



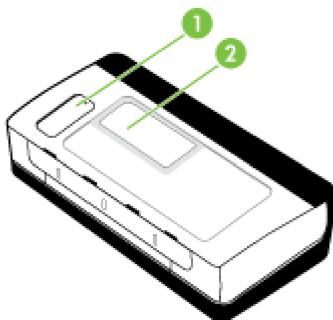
1	**Capac de acces frontal –** Oferă acces la cartuşele de cerneală şi pentru eliminarea blocajelor de hârtie. Acest capac trebuie să fie închis înainte de a începe imprimarea.
2	**Zăvoare cartuş de imprimare –** Ridicaţi aceste zăvoare pentru îndepărtarea şi introducerea facilă a cartuşelor de imprimare.
3	**Compartimente cartuşe de imprimare –** Ţin cartuşele de imprimare.

Panou de control



1	**Indicator de stare acumulator –** Indică starea acumulatorului: • Roşu - Acumulatorul este încărcat sub 10% • Portocaliu – Acumulatorul este încărcat între 10% şi 40% • Verde – Acumulatorul este încărcat între 41% şi 100% • Indicatorul este stins dacă acumulatorul opţional nu este instalat sau detectat.
2	**Indicator luminos încărcare acumulator –** Se aprinde portocaliu când acumulatorul se încarcă. Se aprinde roşu când acumulatorul este defect.
3	**Indicator luminos cartuş de cerneală stânga –** Clipeşte când cartuşul de cerneală stânga lipseşte sau nu funcţionează corect. Rămâne aprins când cerneala este aproape de sfârşit.
4	**Indicator luminos cartuş de cerneală dreapta –** Clipeşte când cartuşul de cerneală dreapta lipseşte sau nu funcţionează corect. Rămâne aprins când cerneala este aproape de sfârşit.
5	**Butonul şi indicatorul luminos Bluetooth –** Porneşte sau opreşte dispozitivul Bluetooth. Se aprinde albastru când dispozitivul Bluetooth este pornit.
6	**(Butonul Anulare) –** Anulează lucrarea de imprimare curentă. Timpul de anulare depinde de dimensiunea lucrării de imprimare. Apăsaţi acest buton doar o dată pentru a anula o lucrare de imprimare din coada de aşteptare.
7	**Butonul şi indicatorul luminos Reluare –** Reia o lucrare de imprimare care este în aşteptare sau care a fost întreruptă (de exemplu, când se adaugă suporturi de imprimare în imprimantă). Indicator luminos de reluare – Se aprinde portocaliu când o lucrare este în aşteptare şi clipeşte sau se aprinde pentru a afişa starea sau necesitatea unei intervenţii.
8	**Butonul şi indicatorul luminos Alimentare –** Opreşte sau porneşte imprimanta. Se aprinde alb când imprimanta este pornită şi clipeşte la imprimare, la pornire, la oprire sau la altă activitate. Acest indicator luminos clipeşte şi când imprimanta este în modul repaus.

Vedere de dedesubt



1	**Capac al modulului înlocuibil de service cerneală –** Oferă acces la modulul de service cerneală. (Consultați Înlocuirea modului de service cerneală.)
2	**Suport card –** Ține un card cu nume sau o carte de vizită.

Identificarea numărului de model al imprimantei

În afară de numele de model care apare pe partea frontală a imprimantei, această imprimantă are un număr specific de model. Puteți să utilizați acest număr atunci când obțineți servicii de asistență şi pentru a determina ce consumabile sau accesorii sunt disponibile pentru imprimanta dvs.

Numărul modelului este imprimat pe o etichetă situată în interiorul imprimantei, aproape de zona cartuşelor de cerneală.

Selectare suport de imprimare

Imprimanta este proiectată să funcționeze bine cu majoritatea tipurilor de suporturi de imprimare pentru birou. Este recomandat să testați diferite tipuri de suport media înainte de a aproviziona cu cantități mari. Utilizați suport de imprimare HP pentru calitate optimă de imprimare. Vizitați pagina de internet a HP la www.hp.com pentru mai multe informații despre suporturile de imprimare HP.

	HP recomandă utilizarea hârtiei simple cu sigla ColorLok pentru imprimarea şi copierea documentelor obişnuite. Toate hârtiile cu sigla ColorLok sunt testate independent pentru a satisface standardele înalte de fiabilitate şi calitate a imprimării şi pentru a produce documente în culori proaspete, intense, negru dens şi uscare mai rapidă decât hârtia simplă obişnuită. Căutați hârtie cu sigla ColorLok într-o diversitate de greutăți şi dimensiuni, de la cei mai mari fabricanți de hârtie.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Tipuri de hârtie recomandate pentru imprimare şi copiere
- Tipuri de hârtie foto recomandate pentru imprimare
- Sfaturi pentru selectarea şi utilizarea suporturilor

Tipuri de hârtie recomandate pentru imprimare şi copiere

Pentru rezultate optime la imprimare, HP vă recomandă să utilizaţi hârtie HP special destinată tipului lucrării pe care o imprimaţi.

În funcţie de ţara/regiunea în care vă aflaţi, este posibil ca anumite formate de hârtie să nu fie disponibile.

Hârtie HP pentru broşuri Hârtie HP superioară pentru jet de cerneală	Această hârtie are un înveliş lucios sau mat pe ambele părţi pentru utilizare faţă-verso. Este alegerea perfectă pentru reproduceri fotografice şi pentru grafica coperţilor de rapoarte, pentru prezentări speciale, broşuri, invitaţii şi calendare.
HP Bright White Inkjet Paper	HP Bright White Inkjet Paper (Hârtia HP alb luminos pentru jet de cerneală) asigură un contrast ridicat al culorilor şi o claritate mare a textului. Este suficient de opacă pentru imprimarea color faţă-verso, fiind ideală pentru ziare, rapoarte sau fluturaşi. Aceasta include tehnologia ColorLok pentru mai puţine pete, nuanţe de negru mai îndrăzneţe şi culori intense.
Hârtie HP pentru imprimări	Hârtia de imprimare HP este o hârtie multifuncţională de înaltă calitate. Documentele produse cu această hârtie arată mai substanţiale decât cele imprimate pe hârtie standard multifuncţională sau pe hârtie pentru copiator. Dispune de tehnologia ColorLok pentru o întindere mai redusă a cernelii, pentru imprimări în negru mai bine reliefate şi pentru culori vii. Nu prezintă aciditate, pentru documente mai durabile.
Hârtie HP pentru birou	HP Office Paper (Hârtia HP pentru birou) este o hârtie multifuncţională de înaltă calitate. Este indicată pentru copii, ciorne, note şi alte documente obişnuite. Dispune de tehnologia ColorLok pentru o întindere mai redusă a cernelii, pentru imprimări în negru mai bine reliefate şi pentru culori vii. Nu prezintă aciditate, pentru documente mai durabile.
Hârtie HP reciclată pentru birou	HP Office Recycled Paper (Hârtia HP reciclată pentru birou) este o hârtie multifuncţională de înaltă calitate făcută în proporţie de 30% din fibră reciclată. Dispune de tehnologia ColorLok pentru o întindere mai redusă a cernelii, pentru imprimări în negru mai bine reliefate şi pentru culori vii. Nu prezintă aciditate, pentru documente mai durabile.
Hârtie HP premium pentru prezentări Hârtie HP profesională	Această hârtie este hârtie grea cu două feţe perfectă pentru prezentări, propuneri, rapoarte şi ştiri. Este hârtie de gramaj mare, pentru un aspect şi comportament impresionant.
Hârtie foto avansat HP	Această hârtie foto groasă şi lucioasă asigură o finisare cu uscare instantanee pentru o manevrare simplă, fără pete. Rezistă la apă, grăsimi, amprente şi umiditate. Imprimatele au un aspect comparabil cu cel al fotografiilor prelucrate profesional. Este disponibilă în mai multe dimensiuni, inclusiv A4, 8,5 x 11 inchi, 10 x 15 cm (4 x 6 inchi), 13x18 cm (5 x 7 inchi) şi două finisaje – lucioasă sau uşor lucioasă (satin mat). Nu prezintă aciditate, pentru documente mai durabile.
Hârtie foto HP obişnuită	Imprimaţi în culori fotografii obişnuite, la un cost redus, utilizând hârtie destinată imprimării fără pretenţii a fotografiilor. Această hârtie foto, ieftină, se usucă rapid pentru manevrare uşoară. Obţineţi imagini clare când utilizaţi această hârtie cu orice imprimantă cu jet de cerneală. Disponibilă cu finisaj semi-lucios la dimensiuni de 8,5 x 11 inchi, A4, 4 x 6 inchi şi 10 x 15 cm. Nu conţine acid pentru a produce documente care să dureze mai mult.

Hârtie HP pentru transfer termic	Hârtia HP pentru transfer termic (pentru țesături colorate sau pentru țesături albe sau deschise la culoare) este o soluție ideală pentru a crea tricouri personalizate cu propriile fotografii digitale.

Pentru a comanda hârtie şi alte consumabile HP, vizitați www.hp.com/buy/supplies. Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea dvs., urmați instrucțiunile pentru a selecta imprimanta dvs., apoi faceți clic pe una din legăturile de cumpărare de pe pagină.

Notă Deocamdată, unele porțiuni a sitului Web HP sunt disponibile numai în limba engleză.

Tipuri de hârtie foto recomandate pentru imprimare

Pentru rezultate optime la imprimare, HP vă recomandă să utilizați hârtie HP special destinată tipului lucrării pe care o imprimați.

În funcție de țara/regiunea în care vă aflați, este posibil ca anumite formate de hârtie să nu fie disponibile.

Hârtie foto avansat HP

Această hârtie foto groasă şi lucioasă asigură o finisare cu uscare instantanee pentru o manevrare simplă, fără pete. Rezistă la apă, grăsimi, amprente şi umiditate. Imprimatele au un aspect comparabil cu cel al fotografiilor prelucrate profesional. Este disponibilă în mai multe dimensiuni, inclusiv A4, 8,5 x 11 inchi, 10 x 15 cm (4 x 6 inchi), 13 x 18 cm (5 x 7 inchi) şi două finisaje – lucioasă sau uşor lucioasă (satin mat). Nu prezintă aciditate, pentru documente mai durabile.

Hârtie foto HP obişnuită

Imprimați în culori fotografii obişnuite, la un cost redus, utilizând hârtie destinată imprimării fără pretenții a fotografiilor. Această hârtie foto, ieftină, se usucă rapid pentru manevrare uşoară. Obțineți imagini clare când utilizați această hârtie cu orice imprimantă cu jet de cerneală. Disponibilă cu finisaj semi-lucios la dimensiuni de 8,5 x 11 inchi, A4, 4 x 6 inchi şi 10 x 15 cm. Nu conține acid pentru a produce documente care să dureze mai mult.

Pachete HP foto ieftine

Pachetele de valoare HP foto sunt concepute astfel încât modul de ambalare al cartuşelor de cerneală HP originale şi al hârtiei foto avansate HP să economisească timpul dvs. şi să elimine incertitudinile privind imprimarea convenabilă a fotografiilor profesionale cu imprimanta HP. Cernelurile HP originale şi hârtia foto avansată HP au fost proiectate pentru a fi utilizate împreună, astfel încât fotografiile dvs. să fie durabile şi în culori vii la fiecare imprimare. Acestea sunt foarte utile pentru imprimarea unei întregi colecții de fotografii de vacanță sau pentru multiplicare.

Pentru a comanda hârtie şi alte consumabile HP, vizitați www.hp.com/buy/supplies. Dacă vi se solicită, selectați țara/regiunea dvs., urmați instrucțiunile pentru a selecta imprimanta dvs., apoi faceți clic pe una din legăturile de cumpărare de pe pagină.

Notă Deocamdată, unele porțiuni a sitului Web HP sunt disponibile numai în limba engleză.

Sfaturi pentru selectarea şi utilizarea suporturilor

Pentru cele mai bune rezultat, este recomandat să respectaţi următoarele indicaţii.

- Utilizaţi întotdeauna materiale de imprimat conforme cu specificaţiile imprimantei. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Specificaţii ale suporturilor.
- Încărcaţi într-o tavă câte un singur tip de suport de imprimare.
- Atunci când încărcaţi tava, asiguraţi-vă că suportul este încărcat corect. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Alimentare suport de imprimare.
- Nu supraîncărcaţi tava. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Specificaţii ale suporturilor.
- Pentru a preveni apariţia blocajelor, calitatea slabă a imprimării şi alte probleme de imprimare, evitaţi încărcarea următoarelor suporturi în tavă:
  - Documente din mai multe bucăţi
  - Suport de imprimare defect, ondulat sau îndoit
  - Suport de imprimare cu benzi detaşabile sau perforaţii
  - Suport de imprimare cu textură bogată, cu model în relief sau pe care cerneala nu are o aderenţă bună
  - Suport de imprimare prea uşor sau care se întinde uşor
  - Suporturi care conţin agrafe sau cleme

Alimentare suport de imprimare

Această secţiune oferă informaţii despre alimentarea suportului de imprimare în imprimantă.

⚠ **Atenţie** Utilizaţi doar suport de imprimare care este compatibil cu imprimanta. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Specificaţii ale suporturilor.

Această secţiune cuprinde următoarele subiecte:

- Încărcarea suporturilor de imprimare de dimensiuni standard
- Încărcarea plicurilor
- Încărcarea cardurilor şi hârtiei foto
- Încărcarea suporturilor de imprimare de dimensiuni personalizate

Încărcarea suporturilor de imprimare de dimensiuni standard

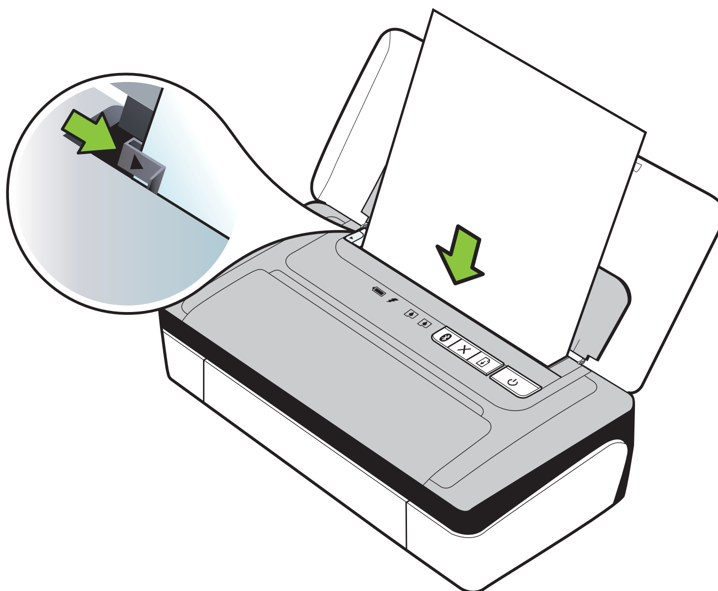
Pentru a încărca suporturi

Utilizaţi aceste instrucţiuni pentru a încărca suporturi de imprimare standard.

1. Ridicaţi tava de alimentare.
2. Glisaţi ghidajul de lăţime a hârtiei cât mai mult în afară.

 **Notă** Dacă încărcaţi suporturi de dimensiuni mai mari, trageţi tava de alimentare pentru a o extinde.

3. Introduceți hârtia simplă, cu fața de imprimat în sus şi aliniați-o drept cu ghidajul pentru hârtie.



Notă Nu alimentați cu hârtie în timp ce imprimanta realizează lucrări de imprimare.

4. Ajustați ghidajul de lățime pentru hârtie astfel încât să corespundă exact cu marginile hârtiei.

Încărcarea plicurilor

Pentru a încărca plicuri

Utilizați aceste instrucțiuni pentru a încărca un plic

1. Ridicați tava de alimentare.
2. Glisați ghidajul de lățime a hârtiei cât mai mult în afară.

Notă Dacă încărcați plicuri de dimensiuni mai mari, trageți tava de alimentare pentru a o extinde.

3. Încărcaţi plicurile conform desenului din tavă.



Notă Nu alimentaţi cu plicuri în timp ce imprimanta realizează lucrări de imprimare.

4. Ajustaţi ghidajul de lăţime astfel încât să corespundă exact cu marginile plicului.

Încărcarea cardurilor şi hârtiei foto

Pentru a încărca carduri şi hârtie foto

Utilizaţi aceste instrucţiuni pentru a încărca hârtie foto.

1. Ridicaţi tava de alimentare.
2. Glisaţi ghidajul de lăţime a hârtiei cât mai mult în afară.

Notă Dacă încărcaţi suporturi de dimensiuni mai mari, trageţi tava de alimentare pentru a o extinde.

3. Introduceţi suportul, cu faţa de imprimat în sus şi aliniaţi-o drept cu ghidajul pentru hârtie. Dacă hârtia foto are o bandă de-a lungul unei muchii, asiguraţi-vă că banda este îndreptată în sus.

Notă Nu alimentaţi cu hârtie în timp ce imprimanta realizează lucrări de imprimare.

4. Ajustaţi ghidajul de lăţime pentru hârtie astfel încât să corespundă exact cu marginile hârtiei.

Încărcarea suporturilor de imprimare de dimensiuni personalizate

Pentru a încărca carduri şi hârtie foto

Utilizaţi aceste instrucţiuni pentru a încărca suporturi de imprimare personalizate.

⚠ **Atenţie** Utilizaţi doar suport de imprimare cu format personalizat care este compatibil cu imprimanta. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Specificaţii ale suporturilor.

1. Ridicaţi tava de alimentare.
2. Glisaţi ghidajul de lăţime a hârtiei cât mai mult în afară.

   Notă Dacă încărcaţi suporturi de dimensiuni mai mari, trageţi tava de alimentare pentru a o extinde.

3. Introduceţi suportul, cu faţa de imprimat în sus şi aliniaţi-o drept cu ghidajul pentru hârtie.

   Notă Nu alimentaţi cu hârtie în timp ce imprimanta realizează lucrări de imprimare.

4. Ajustaţi ghidajul de lăţime pentru hârtie astfel încât să corespundă exact cu marginile hârtiei.

Instalarea şi utilizarea acumulatorului

Acumulatorul reîncărcabil litiu-ion reîncărcabil este furnizat împreună cu imprimanta HP Officejet Mobile 100 în anumite ţări/regiuni şi poate fi achiziţionat ca accesoriu opţional în alte ţări/regiuni. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Consumabile şi accesorii HP.

Această secţiune cuprinde următoarele subiecte:

- Siguranţa acumulatorului
- Familiarizarea cu acumulatorul
- Încărcarea şi utilizarea acumulatorului

Siguranţa acumulatorului

- Utilizaţi doar acumulatorul conceput special pentru imprimantă. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi secţiunile Consumabile şi accesorii HP şi Specificaţiile imprimantei.
- Când aruncaţi un acumulator, consultaţi furnizorul local de servicii de eliminare a deşeurilor cu privire la restricţiile locale cu privire la casarea sau reciclarea acumulatorilor. Deşi acumulatorul reîncărcabil litiu-ion nu conţine mercur, este posibil să necesite reciclare sau casare corespunzătoare la sfârşitul utilizării. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Programul de reciclare.
- Acumulatorul poate exploda dacă este înlocuit greşit sau dacă este aruncat în foc. Nu scurtcircuitaţi acumulatorul.
- Pentru a achiziţiona un acumulator de schimb, contactaţi distribuitorul local sau biroul de vânzări HP. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Consumabile şi accesorii HP.

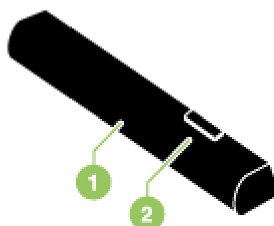
- Pentru a evita riscul de incendiu, arsuri sau deteriorare a acumulatorului, nu lăsați niciun obiect metalic să atingă contactele acumulatorului.
- Nu dezasamblați acumulatorul. Acumulatorul nu are componente care să necesite intervenții de service.
- Manipulați cu grijă sporită un acumulator avariat sau care curge. Dacă intrați în contact cu un electrolit, spălați zona expusă cu apă şi cu săpun. Dacă intră în contact cu ochii, spălați-vă pe ochi cu apă timp de 15 minute şi apelați la medic.
- Nu încărcați, păstrați sau utilizați acumulatorul în locuri în care temperatura depăşeşte limitele specificate în Mediu de funcționare.

Note importante

Rețineți următoarele atunci când încărcați sau când utilizați acumulatorul:

- Înainte de a utiliza acumulatorul pentru prima dată, încărcați-l timp de 4 ore. Încărcarea completă a acumulatorului durează aproximativ 3 ore la încărcarea ulterioară.
- Indicatorul luminos de încărcare a acumulatorului este portocaliu atunci când acumulatorul se încarcă. Dacă este roşu, este posibil ca acumulatorul să fie defect şi să trebuiască înlocuit.
- Indicatorul luminos de stare a acumulatorului este verde când acumulatorul este încărcat 41-100%, portocaliu când este încărcat 10-40%, roşu când este încărcat sub 10% şi clipeşte roşu când este încărcat mai puțin de 2%. Încărcați acumulatorul când indicatorul luminos de stare a acumulatorului devine portocaliu. Dacă acumulatorul devine roşu, încărcați-l în cel mai scurt timp posibil. Starea acumulatorului este de asemenea afişată în Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows) şi în HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X). Dacă utilizați un dispozitiv Microsoft Windows Mobile® , puteți utiliza software-ul Toolbox (Casetă de instrumente) pentru PDA. Pentru informații suplimentare, consultați Instrumentele de gestionare a imprimantei.
- Dacă acumulatorul este aproape descărcat, conectați adaptorul CA pentru a-l încărca sau înlocuiți acumulatorul cu unul încărcat.
- Un acumulator încărcat complet poate imprima până la 500 de pagini, în funcție de complexitatea lucrărilor de imprimare.
- În mod implicit, imprimanta se opreşte singură pentru a economisi energie dacă funcționează pe acumulator şi este inactivă timp de 15 minute. Puteți configura această opțiune în Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows), HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X) sau în software-ul Toolbox (Casetă de instrumente) pentru dispozitive PDA (Windows Mobile). Pentru informații suplimentare, consultați Instrumentele de gestionare a imprimantei.
- Înainte de depozitarea pe termen lung, încărcați complet acumulatorul. Nu lăsați acumulatorul descărcat (gol) mai mult de 6 de luni.
- Pentru a prelungi la maxim durata de viață şi capacitatea acumulatorului, încărcați, păstrați şi utilizați acumulatorul în locuri ce respectă instrucțiunile specificate în Mediu de funcționare.

Familiarizarea cu acumulatorul



1	**Acumulator –** Alimentează imprimanta cu energie electrică.
2	**Dispozitiv glisant de eliberare a acumulatorului –** Glisează pentru a elibera acumulatorul.

Încărcarea şi utilizarea acumulatorului

⚠ **Avertisment** Încărcaţi acumulatorul timp de 4 ore înainte de a utiliza acumulatorul pentru prima dată. Deoarece, în mod normal, acumulatorul este cald în timp ce se încarcă, nu îl încărcaţi în interiorul unei serviete sau în alt spaţiu închis, deoarece poate duce la supraîncălzirea acumulatorului.

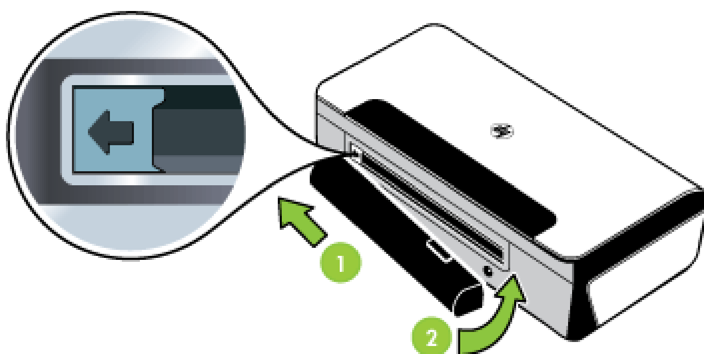
Notă În mod normal, adaptorul CA este cald la atingere atunci când este conectat la o priză CA.

Notă Imprimarea Bluetooth utilizează mai multă putere din acumulator decât imprimarea prin conexiune prin cablu. Pentru informaţii suplimentare despre verificarea nivelului de încărcare a acumulatorului, consultaţi Instalarea şi utilizarea acumulatorului.

Pentru a instala acumulatorul

Notă Puteţi instala acumulatorul în timp ce imprimanta este pornită sau oprită.

1. Glisaţi acumulatorul înclinat în slotul acumulatorului, până când contactele de pe acumulator ating contactele din slotul acumulatorului. Capacul contactului acumulatorului se deschide.



2. Împingeţi acumulatorul în slotul acumulatorului până când acumulatorul se fixează.
3. Conectaţi adaptorul CA şi porniţi imprimanta. Permiteţi acumulatorului să se încarce timp de patru ore înainte de a utiliza acumulatorul pentru prima dată.

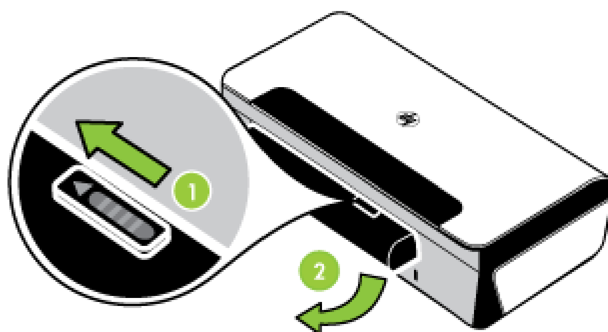
   Notă După prima încărcare, indicatorul luminos de încărcare a acumulatorului este verde când acumulatorul se încarcă şi se stinge când acumulatorul este complet încărcat.

4. După ce acumulatorul este complet încărcat, puteţi utiliza imprimanta fără să o conectaţi la o sursă de alimentare CA.

Pentru îndepărtarea acumulatorului

Urmaţi aceste instrucţiuni pentru a scoate acumulatorul.

1. Trageţi dispozitivul glisant de eliberare a acumulatorului în direcţia săgeţii.
2. Scoateţi acumulatorul.



Conectarea unui dispozitiv de memorie sau a unei camere

Utilizând portul USB din spatele imprimantei, puteţi conecta un dispozitiv de stocare USB. De asemenea, puteţi să vă conectaţi şi să imprimaţi fotografii direct de pe o cameră compatibilă cu PictBridge. De asemenea, puteţi transfera fişiere de la dispozitivul de stocare la calculatorul dvs.

Pentru informaţii suplimentare despre utilizarea dispozitivelor de memorie suportate, consultaţi Specificaţii dispozitiv de memorie.

Această secţiune cuprinde următoarele subiecte:

- Pentru conectarea unui dispozitiv de stocare
- Pentru conectarea unei camere compatibile cu PictBridge
- Pentru transferarea fotografiilor la computer

Pentru conectarea unui dispozitiv de stocare

Introduceţi dispozitivul de stocare USB la portul USB din spatele imprimantei.

 **Notă** Dacă dispozitivul USB nu încape în acest port datorită limitărilor dimensionale sau în cazul în care conectorul de la dispozitiv este mai mic de 11 mm, trebuie să achiziționați un cablu de extensie USB pentru a utiliza dispozitivul USB cu acest port. Pentru informații suplimentare referitoare la dispozitivele USB compatibile, consultați Specificații dispozitiv de memorie.

Pentru conectarea unei camere compatibile cu PictBridge

Imprimanta suportă caracteristicile compatibile cu PictBridge standard. Consultați documentația camerei digitale pentru informații despre utilizarea caracteristicilor PictBridge.

1. Conectați camera la imprimantă utilizând cablul USB furnizat împreună cu camera. Imprimanta şi camera compară caracteristicile, iar caracteristicile compatibile sunt afişate pe cameră.
2. Navigați prin meniurile camerei pentru a executa caracteristicile dorite de imprimare a fotografiilor.

Pentru transferarea fotografiilor la computer

 **Notă** Driverul imprimantei îi permite computerului să citească dispozitivele de memorie introduse în imprimantă sub formă de unități de disc fizice când sunteți conectat printr-un cablu USB. Apoi, puteți accesa şi imprima fotografiile utilizând un software la alegere.

1. Introduceți dispozitivul de memorie în portul USB din spatele imprimantei.
2. Apăsați ✕ (butonul **Cancel** (Revocare)) pentru a revoca imprimarea directă de pe card. În cazul în care computerul este conectat la imprimantă printr-un cablu USB, atunci cardul apare drept unitate în Windows Explorer sau pe desktop-ul Mac OS X. Puteți apoi transfera fotografiile la o altă unitate din computer sau puteți deschide şi imprima fotografiile cu o aplicație software la alegere.

Tipărirea de pe telefoane mobile

Dacă aveți un telefon mobil care suportă Bluetooth, puteți achiziționa software care vă permite să tipăriți documente şi fotografii de pe telefonul dvs.

 **Notă** Dacă utilizați un telefon mobil cu Windows Mobile, puteți utiliza CD-ul cu software HP pentru a instala software-ul de imprimare.

Pentru o listă cu telefoane mobile şi software-ul de imprimare, precum şi pentru informații despre obținerea software-ului, consultați Informații despre imprimarea prin telefon mobil..

Întreținerea imprimantei

Imprimanta nu necesită întreținere programată, cu excepția înlocuirii modulului de service cerneală. Pentru informații suplimentare, consultați Înlocuirea modului de service cerneală. În orice caz, trebuie să încercați să feriți imprimanta de praf şi

mizerie. Această curăţare menţine imprimanta într-o stare ideală şi poate, de asemenea, să uşureze diagnosticarea problemelor.

⚠ **Avertisment** Opriţi imprimanta şi deconectaţi cablul de alimentare înainte de curăţare. Dacă utilizaţi un acumulator opţional, opriţi imprimanta, deconectaţi cablul de alimentare şi îndepărtaţi acumulatorul înainte de curăţare.

Această secţiune cuprinde următoarele subiecte:

Curăţarea imprimantei

Când curăţaţi imprimanta, urmaţi aceste îndrumări:

• Curăţaţi imprimanta la exterior cu o cârpă moale înmuiată în detergent slab şi apă.

 **Notă** Curăţaţi imprimanta doar cu apă sau cu apă amestecată cu detergent slab. Utilizarea altor soluţii de curăţare sau a alcoolului poate duce la deteriorarea imprimantei.

• Curăţaţi interiorul capacului de acces frontal cu o cârpă uscată, care să nu lase scame.

 **Atenţie** Aveţi grijă să nu atingeţi cilindrii. Amprenta grasă pe cilindri poate genera probleme de calitate a tipăririi.

Oprirea imprimantei

Opriţi imprimanta apăsând butonul ⏻ (pornire/oprire) situat pe imprimantă. Aşteptaţi până când indicatorul luminos de alimentare se opreşte înainte de a deconecta cablul de alimentare sau de a opri prelungitorul. Dacă opriţi imprimanta în mod incorect, carul de imprimare este posibil să nu revină în poziţia corectă, cauzând probleme legate de cartuşele de cerneală şi de calitate a imprimării.

2 Imprimarea

Majoritatea setărilor de imprimare sunt tratate automat de către aplicația software. Schimbați setările manual numai atunci când doriți să schimbați calitatea imprimării, să imprimați pe anumite tipuri de hârtie sau să utilizați funcțiile speciale. Pentru informații suplimentare despre selectarea celor mai bune suporturi de imprimare pentru documentele dvs., consultați Specificații ale suporturilor.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Imprimare documente
- Imprimare broşuri
- Imprimarea pe plicuri
- Imprimare fotografii
- Imprimare pe hârtie specială şi de dimensiune personalizată
- Imprimarea documentelor fără chenar
- Imprimare pe ambele fețe (unitate de imprimare față/verso)

Imprimare documente

 **Notă** Cu anumite tipuri de hârtie, puteți imprima pe ambele fețe ale unei coli de hârtie (numită "imprimare față-verso" sau "imprimare duplex"). Pentru informații suplimentare, consultați Imprimare pe ambele fețe (unitate de imprimare față/verso).

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

- Imprimarea documentelor (Windows)
- Imprimare documente (Mac OS X)

Imprimarea documentelor (Windows)

1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați Alimentare suport de imprimare.
2. În meniul **File** (Fişier) al aplicației, faceți clic pe **Print** (Imprimare).
3. Selectați imprimanta la care doriți să imprimați.
4. Pentru a schimba setările, apăsați butonul care deschide caseta de dialog **Properties** (Proprietăți).
   În funcție de aplicația software, butonul poate avea o denumire de tipul **Properties** (Proprietăți), **Options** (Opțiuni), **Printer Setup** (Configurare imprimantă), **Printer** (Imprimantă) sau **Preferences** (Preferințe).
5. Faceți clic pe un tip de lucrare de imprimare din lista **Printing Shortcuts** (Comenzi rapide imprimare). Setările de imprimare implicite pentru comenzi rapide sunt afişate.

6. Dacă schimbați orice setări din fila **Printing Shortcuts** (Comenzi rapide de imprimare), puteți salva setările personalizate ca o nouă comandă rapidă de imprimare:
   a. Selectați comanda rapidă şi apoi faceți clic pe **Save As** (Salvare ca).
   b. Pentru a şterge o comandă rapidă, selectați comanda rapidă şi faceți clic pe **Delete** (Ştergere).

   Sfat Puteți schimba mai multe opțiuni pentru lucrarea de imprimare folosind funcțiile disponibile în alte file din caseta de dialog.

7. Faceți clic pe **OK**.
8. Executați clic pe **Print** (Imprimare) sau pe **OK** pentru a începe imprimarea.

Imprimare documente (Mac OS X)

1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați Alimentare suport de imprimare.
2. Din meniul **File** (Fişier) al aplicației, faceți clic pe **Print** (Imprimare).
3. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
4. Modificați setările de imprimare pentru opțiunea furnizată în meniul pop-up, conform cerințelor proiectului dvs.

   Notă Faceți clic pe triunghiul albastru de dezvăluire de lângă selecția **Printer** (Imprimantă) pentru a accesa aceste opțiuni.

5. Faceți clic pe **Print** (Imprimare) pentru a începe imprimarea.

Imprimare broşuri

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

- Imprimarea broşurilor (Windows)
- Imprimare broşuri (Mac OS X)

Imprimarea broşurilor (Windows)

Notă Pentru a configura setările pentru toate lucrările de imprimare, realizați modificările în software-ul HP furnizat cu imprimanta. Pentru informații suplimentare despre software-ul HP, consultați Instrumentele de gestionare a imprimantei.

1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați Alimentare suport de imprimare.
2. În meniul **File** (Fişier) al aplicației, faceți clic pe **Print** (Imprimare).
3. Selectați imprimanta pe care doriți să o utilizați.
4. Pentru a schimba setările, apăsați butonul care deschide caseta de dialog **Properties** (Proprietăți).
   În funcție de aplicația software, butonul poate avea o denumire de tipul **Properties** (Proprietăți), **Options** (Opțiuni), **Printer Setup** (Configurare imprimantă), **Printer** (Imprimantă) sau **Preferences** (Preferințe).

5. Selectați o dimensiune fără chenar din meniul derulant **Size** (Dimensiune). Selectați un tip de broşură din meniul vertical **Paper Type** (Tip hârtie).
6. Schimbați orice alte setări de imprimare.


Sfat Puteți schimba mai multe opțiuni pentru lucrarea de imprimare folosind funcțiile disponibile în alte file din caseta de dialog.

7. Faceți clic pe **Print** (Imprimare) pentru a începe imprimarea.

Imprimare broşuri (Mac OS X)

1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați Alimentare suport de imprimare.
2. Din meniul **File** (Fişier) al aplicației, faceți clic pe **Print** (Imprimare).
3. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
4. Selectați **Paper Type/Quality** (Tip Hârtie/Calitate) sau **Printer Features** (Caracteristici imprimantă) din meniul pop-up (situat sub setarea Orientation (Orientare)), apoi selectați setările următoare:
   - **Paper Type:** (Tip hârtie:) tipul de hârtie pentru broşuri adecvat
   - **Quality:** (Calitate:) **Normal** (Normală) sau **Best** (Optimă)


Notă Faceți clic pe triunghiul albastru de dezvăluire de lângă selecția **Printer** (Imprimantă) pentru a accesa aceste opțiuni.

5. Selectați orice alte setări de imprimare pe care le doriți şi apoi faceți clic pe **Print** (Imprimare) pentru a începe imprimarea.

Imprimarea pe plicuri

Atunci când alegeți plicurile, evitați plicurile foarte lucioase, cu adezivi, cleme sau ferestre. De asemenea, evitați plicurile cu margini groase, neregulare şi curbate sau zone răsucite, şifonate sau deteriorate în alt mod.

Asigurați-vă că plicurile pe care le încărcați în imprimantă sunt bine făcute şi că pliurile sunt îndoite bine.


Notă Pentru informații suplimentare despre imprimarea pe plicuri, consultați documentația disponibilă cu programul software pe care îl folosiți.

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

- Imprimarea pe plicuri (Windows)
- Imprimare plicuri (Mac OS X)

Imprimarea pe plicuri (Windows)

1. Încărcați plicuri în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați Alimentare suport de imprimare.
2. În meniul **File** (Fişier) al aplicației, faceți clic pe **Print** (Imprimare).
3. Selectați imprimanta la care doriți să imprimați.

4. Pentru a schimba setările, apăsați butonul care deschide caseta de dialog **Properties** (Proprietăți).
   În funcție de aplicația software, butonul poate avea o denumire de tipul **Properties** (Proprietăți), **Options** (Opțiuni), **Printer Setup** (Configurare imprimantă), **Printer** (Imprimantă) sau **Preferences** (Preferințe).
5. Din fila **Features** (Caracteristici), schimbați orientarea la **Landscape** (Peisaj).
6. Din zona **Basic Options** (Opțiuni de bază), din lista verticală **Size** (Dimensiune), selectați **More** (Mai mult). Apoi selectați tipul de plic adecvat.

   Sfat Puteți schimba mai multe opțiuni pentru lucrarea de imprimare folosind funcțiile disponibile în alte file din caseta de dialog.

7. Faceți clic pe **OK** şi apoi faceți clic pe **Print** (Imprimare) sau **OK** pentru a începe imprimarea.

Imprimare plicuri (Mac OS X)

1. Încărcați plicuri în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați Alimentare suport de imprimare.
2. Din meniul **File** (Fişier) al aplicației, faceți clic pe **Print** (Imprimare).
3. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
4. Selectați dimensiunea de plic adecvată din meniul pop-up **Paper Size** (Dimensiune imagine).

   Notă Pentru a accesa aceste opțiuni, faceți clic pe triunghiul de afişare de lângă selecția **Printer** (Imprimare).

5. Selectați opțiunea **Orientation** (Orientare) corespunzătoare pentru tipul de plic pe care îl utilizați.
6. Selectați orice alte setări de imprimare pe care le doriți şi apoi faceți clic pe **Print** (Imprimare) pentru a începe imprimarea.

Imprimare fotografii

Nu lăsați hârtia foto neutilizată în tava de alimentare. Este posibil ca hârtia să se curbeze, ceea ce poate duce la scăderea calității imprimatelor. Hârtia foto trebuie să fie netedă pentru imprimare.

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

- Imprimarea fotografiilor pe hârtie foto (Windows)
- Imprimarea fotografiilor pe hârtie foto (Mac OS X)

Imprimarea fotografiilor pe hârtie foto (Windows)

1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați Alimentare suport de imprimare.
2. În meniul **File** (Fişier) al aplicației, faceți clic pe **Print** (Imprimare).
3. Selectați imprimanta pe care doriți să o utilizați.

4. Pentru a schimba setările, apăsați butonul care deschide caseta de dialog **Properties** (Proprietăți).
   În funcție de aplicația software, butonul poate avea o denumire de tipul **Properties** (Proprietăți), **Options** (Opțiuni), **Printer Setup** (Configurare imprimantă), **Printer** (Imprimantă) sau **Preferences** (Preferințe).
5. Dacă doriți să imprimați fotografia alb-negru, faceți clic pe fila **Features** (Caracteristici) şi apoi selectați **Print in Grayscale**(Imprimare în tonuri de gri) din opțiunile **Color** (Culori).
6. Faceți clic pe **OK** şi apoi faceți clic pe **Print** (Imprimare) sau **OK** pentru a începe imprimarea.

Imprimarea fotografiilor pe hârtie foto (Mac OS X)

1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați Alimentare suport de imprimare.
2. Din meniul **File** (Fişier) al aplicației, faceți clic pe **Print** (Imprimare).
3. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
4. Selectați **Paper Type/Quality** (Tip Hârtie/Calitate) sau **Printer Features** (Caracteristici imprimantă) din meniul pop-up (situat sub setarea **Orientation** (Orientare)), apoi selectați setările **Paper Type** (Tip hârtie) şi **Quality** (Calitate) pe care doriți să le utilizați.

   Notă Faceți clic pe triunghiul albastru de dezvăluire de lângă selecția **Printer** (Imprimantă) pentru a accesa aceste opțiuni.

5. Dacă este necesar, faceți clic pe triunghiul de dezvăluire de lângă **Color Options** (Opțiuni culoare).
   Selectați orice alte setări de imprimare pe care le doriți şi apoi faceți clic pe **Print** (Imprimare) pentru a începe imprimarea.
6. Pentru a remedia automat imaginea prin focalizarea automată a acesteia şi prin ajustarea moderată a clarității, folosiți **Photo Fix** (Remediere fotografie). Pentru a accesa **Photo Fix** (Remediere fotografie), selectați **Basic** (De bază) din meniul pop-up **Photo Fix** (Remediere fotografie).
   -Sau-
   Selectați **HP Real Life Technologies** (Tehnologii HP Real Life) din meniul pop-up **Feature Sets** (Seturi de caracteristici) şi selectați **Basic** (De bază) din meniul pop-up **Photo Fix** (Remediere fotografie).
7. Dacă doriți să imprimați fotografia alb-negru, faceți clic pe **Grayscale** (Tonuri de gri) din meniul pop-up **Color** (Culori), apoi selectați **High Quality** (Înaltă calitate).
   -Sau-
   Selectați **Color Options** (Opțiuni de culoare) din meniul pop-up**Feature Sets** (Seturi de caracteristici), apoi selectați **High Quality** (Înaltă calitate) din meniul pop-up **Grayscal Mode** (Mod tonuri de gri).
   Opțiunea **High Quality** (Înaltă calitate) foloseşte toate culorile disponibile pentru a imprima fotografia în tonuri de gri. Acest lucru creează umbre blânde şi naturale de gri.
8. Selectați orice alte setări de imprimare pe care le doriți şi apoi faceți clic pe **Print** (Imprimare) pentru a începe imprimarea.

Imprimare pe hârtie specială şi de dimensiune personalizată

Dacă aplicația dvs. acceptă hârtie cu format personalizat, setați dimensiunea în aplicație înainte de a imprima documentul. Dacă nu, setați dimensiunea în driverul de imprimare. Este posibil să fie nevoie să reformatați documentele existente pentru a le imprima corect pe hârtia cu format personalizat.

Folosiți numai hârtie cu dimensiuni speciale care sunt acceptate de imprimantă. Pentru informații suplimentare, consultați Specificații ale suporturilor.

Notă Cu anumite tipuri de hârtie, puteți imprima pe ambele fețe ale unei coli de hârtie (numită "imprimare față-verso" sau "imprimare duplex"). Pentru informații suplimentare, consultați Imprimare pe ambele fețe (unitate de imprimare față/verso).

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

• Imprimare pe hârtie specială sau de dimensiune personalizată (Mac OS X)

Imprimare pe hârtie specială sau de dimensiune personalizată (Mac OS X)

Notă Înainte de a putea imprima pe hârtie de dimensiune personalizată, trebuie să setați dimensiunea personalizată din software-ul HP furnizat cu imprimanta. Pentru instrucțiuni, consultați Configurare dimensiuni personalizate (Mac OS X).

1. Încărcați hârtia adecvată în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați Alimentare suport de imprimare.
2. Din meniul **File** (Fişier) al aplicației, faceți clic pe **Print** (Imprimare).
3. Asigurați-vă că imprimanta pe care doriți să o utilizați este selectată.
4. Selectați **Paper Handling** (Manevrare hârtie) din meniul pop-up (situat sub setarea **Orientation** (Orientare)), apoi, sub **Destination Paper Size** (Format hârtie destinație), faceți clic pe **Scale to fit paper size** (Scalare pentru potrivire pe format hârtie) şi selectați dimensiunea personalizată.

   Notă Faceți clic pe triunghiul albastru de dezvăluire de lângă selecția **Printer** (Imprimantă) pentru a accesa aceste opțiuni.

   Selectați orice alte setări de imprimare pe care le doriți şi apoi faceți clic pe **Print** (Imprimare) pentru a începe imprimarea.
5. Modificați orice alte setări, apoi faceți clic pe **Print** (Imprimare) pentru a începe imprimarea.

Configurare dimensiuni personalizate (Mac OS X)

1. Din meniul **File** (Fişier) al aplicației, faceți clic pe **Print** (Imprimare).
2. Selectați **Manage Custom Sizes** (Gestionare dimensiuni personalizate) în meniul pop-up **Paper Size** (Dimensiune hârtie).

   Notă Pentru a accesa aceste opțiuni, faceți clic pe triunghiul de afişare de lângă selecția **Printer** (Imprimare).

3. Faceți clic pe + în partea stângă a ecranului, faceți dublu clic pe **Untitled** (Fără titlu) şi tastați un nume pentru noua dimensiune personalizată.
4. În casetele **Width** (Lățime) şi **Height** (Înălțime), introduceți dimensiunile şi setați marginile, după dorință.
5. Faceți clic pe **OK**.

Imprimarea documentelor fără chenar

Imprimarea fără chenar vă permite imprimarea până la marginea anumitor suporturi de imprimare foto şi anumitor formate standard de suporturi de imprimare.


Notă Nu puteți imprima un document fără chenar dacă tipul hârtiei este setat la **Plain paper** (Hârtie simplă).

Notă Înainte de a imprima un document fără chenar, deschideți un fişier într-o aplicație software şi atribuiți o dimensiune imaginii. Asigurați-vă că formatul selectat corespunde formatului de suport de imprimare pe care veți imprima imaginea.

Notă Nu toate aplicațiile şi suporturile de orice format acceptă imprimarea fără chenar.

Parcurgeți instrucțiunile pentru sistemul dvs. de operare.

- Imprimarea documentelor fără chenar (Windows)
- Imprimare documente fără chenar (Mac OS X)

Imprimarea documentelor fără chenar (Windows)

1. Încărcați hârtie în tavă. Pentru informații suplimentare, consultați Alimentare suport de imprimare.
2. În meniul **File** (Fişier) al aplicației, faceți clic pe **Print** (Imprimare).
3. Selectați imprimanta la care doriți să imprimați.
4. Pentru a schimba setările, apăsați butonul care deschide caseta de dialog **Properties** (Proprietăți).
   În funcție de aplicația software, butonul poate avea o denumire de tipul **Properties** (Proprietăți), **Options** (Opțiuni), **Printer Setup** (Configurare imprimantă), **Printer** (Imprimantă) sau **Preferences** (Preferințe).
5. Faceți clic pe fila **Features** (Caracteristici).
6. În lista **Size** (Dimensiune), faceți clic pe **More** (Mai mult) şi apoi selectați dimensiunea fără chenar încărcate în tavă. Dacă pe dimensiunea specificată se poate imprima o imagine fără chenar, caseta de validare **Borderless** (Fără chenar) este selectată.
7. În lista verticală **Paper type** (Tip hârtie), faceți clic pe **More** (Mai multe), apoi selectați tipul corespunzător de hârtie.
8. Selectați caseta de validare **Borderless** (Fără chenar) dacă nu este deja bifată.
   Dacă dimensiunea de hârtie fără chenar şi tipul de hârtie nu sunt compatibile, software-ul imprimantei afişează o alertă şi vă permite să selectați un tip sau o dimensiune diferită.
9. Faceți clic pe **OK** şi apoi faceți clic pe **Print** (Imprimare) sau **OK** pentru a începe imprimarea.

Imprimare documente fără chenar (Mac OS X)

1. Încărcaţi hârtie în tavă. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Alimentare suport de imprimare.
2. Din meniul **File** (Fişier) al aplicaţiei, faceţi clic pe **Print** (Imprimare).
3. Asiguraţi-vă că imprimanta pe care doriţi să o utilizaţi este selectată.
4. Selectaţi **Paper Type/Quality** (Tip Hârtie/Calitate) sau **Printer Features** (Caracteristici imprimantă) din meniul pop-up (situat sub setarea **Orientation** (Orientare)), apoi selectaţi setările următoare:
   - **Paper Type:** (Tip hârtie:) Tipul de hârtie adecvat
   - **Quality** (Calitate): **Best** (Optimă) sau **Maximum dpi** (Dpi maxim)

   Notă Faceţi clic pe triunghiul albastru de dezvăluire de lângă selecţia **Printer** (Imprimantă) pentru a accesa aceste opţiuni.
5. Selectaţi o dimensiune de hârtie fără chenar din meniul vertical **Paper Size** (Dimensiune hârtie).
6. Selectaţi orice alte setări de imprimare pe care le doriţi şi apoi faceţi clic pe **Print** (Imprimare) pentru a începe imprimarea.

Imprimare pe ambele feţe (unitate de imprimare faţă/verso)

Puteţi imprima pe ambele feţe manual, utilizând software-ul de imprimantă din Windows.

Puteţi imprima pe ambele feţe ale unei coli utilizând un computer Mac, imprimând, mai întâi, paginile numerotate impar, întorcând colile invers, şi imprimând apoi paginile numerotate par.

- Pentru a imprima faţă/verso (Windows)
- Pentru a imprima faţă/verso (Mac OS X)

Pentru a imprima faţă/verso (Windows)

1. Încărcaţi suportul potrivit pentru imprimare. Consultaţi Indicaţii pentru imprimarea faţă-verso (duplex) şi Alimentare suport de imprimare.
2. Având un document deschis, din meniul **File (Fişier)** faceţi clic pe **Print (Imprimare)** şi apoi faceţi clic pe **Properties (Proprietăţi)**.
3. Faceţi clic pe fila **Features** (Caracteristici).
4. Selectaţi **Manually** (Manual) din lista verticală pentru imprimarea pe ambele feţe.
5. Pentru a redimensiona automat fiecare pagină pentru a se potrivi cu aspectul de pe ecran al documentului, asiguraţi-vă că este selectată opţiunea **Preserve Layout**. Deselectarea acestea opţiuni poate cauza apariţia unor întreruperi de pagină nedorite.
6. Bifaţi sau debifaţi opţiunea **Flip Pages Up (Întoarcere pagini în sus)** pentru a se potrivi cu modalitatea în care doriţi să realizaţi legarea. Pentru exemple, consultaţi imaginile din driver-ul imprimantei.
7. Modificaţi orice alte setări dorite şi faceţi clic pe **OK**.
8. Imprimaţi documentul.

9. După ce se imprimă prima faţă a documentului, urmaţi instrucţiunile de pe ecran şi încărcaţi din nou hârtia în tavă pentru a finaliza imprimarea.
10. După ce încărcaţi din nou hârtia, faceţi clic pe **Continue (Continuare)** din instrucţiunile de pe ecran pentru a continua operaţia de imprimare.

Pentru a imprima faţă/verso (Mac OS X)

1. Încărcaţi suportul potrivit pentru imprimare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Indicaţii pentru imprimarea faţă-verso (duplex) şi Alimentare suport de imprimare.
2. Având un document deschis, faceţi clic pe **Print (Imprimare)** din meniul **File (Fişier)**.
3. Din lista verticală, selectaţi **Paper Handling** (Manevrare hârtie), faceţi clic pe **Odd Only** (Numai impare) din meniul pop-up **Pages to Print** (Pagini de imprimat), apoi apăsaţi **Print** (Imprimare).

    **Notă** Faceţi clic pe triunghiul albastru de dezvăluire de lângă selecţia **Printer** (Imprimantă) pentru a accesa aceste opţiuni.

4. Întoarceţi hârtia invers şi apoi imprimaţi paginile numerotate par.

3 Lucrul cu cartuşele de cerneală

Pentru a beneficia de calitate maximă la tipărirea cu imprimanta, trebuie să efectuaţi câteva proceduri simple de întreţinere. Această secţiune furnizează indicaţii pentru manevrarea cartuşelor de cerneală şi instrucţiuni pentru înlocuirea acestora, alinierea imprimantei şi curăţarea capului de imprimare şi a contactelor cartuşelor.

Această secţiune cuprinde următoarele subiecte:

Informaţii despre cartuşele de cerneală

Sfaturile următoare ajută la menţinerea cartuşelor de cerneală HP şi asigură o calitate constantă.

- Dacă trebuie să înlocuiţi un cartuş de cerneală, aşteptaţi până când aveţi un cartuş de cerneală nou disponibil pentru instalare înainte de a scoate cartuşul vechi.

  ⚠ **Atenţie** Nu lăsaţi cartuşele de cerneală fără capac în afara produsului o perioadă lungă de timp. Acest lucru se poate solda cu deteriorarea cartuşului de cerneală.

- Păstraţi toate cartuşele de cerneală în ambalajele lor sigilate originale, până când devin necesare.
- Opriţi imprimanta apăsând butonul ⏻ (Alimentare) de pe produs. Aşteptaţi până când indicatorul luminos de alimentare se stinge înainte de a deconecta cablul de alimentare sau de a opri prelungitorul. Dacă opriţi în mod incorect imprimanta, carul de imprimare poate să nu revină în poziţia corectă, provocând probleme legate de cartuşele de cerneală şi probleme de calitate a imprimării. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Oprirea imprimantei.
- Stocaţi cartuşele de cerneală la temperatura camerei (15-35° C sau 59-95° F).
- Nu trebuie să înlocuiţi cartuşele până când calitatea imprimării nu devine inacceptabilă, dar o scădere semnificativă a calităţii de imprimare poate fi rezultatul epuizării unuia sau mai multor cartuşe. Printre posibilele soluţii se numără verificarea nivelurilor estimate de cerneală rămase în cartuşe şi curăţarea cartuşelor de cerneală. Curăţarea cartuşelor de cerneală consumă o anumită cantitate de cerneală. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Curăţare cartuşe de cerneală.
- Nu curăţaţi cartuşele de cerneală dacă nu este necesar. Acest lucru consumă cerneală şi scurtează durata de viaţă a cartuşelor.

- Manevrați cu grijă cartuşele de cerneală Aruncarea, scuturarea sau manevrarea dură în timpul instalării poate provoca probleme temporare de imprimare.
- Dacă transportați produsul, efectuați următoarele pentru a evita scurgerea cernelii din carul de imprimare sau alte deteriorări ale produsului.
  - Asigurați-vă că opriți produsul apăsând butonul ⏻ (Alimentare).
    Carul de imprimare trebuie să fie parcat în partea dreaptă în stația de service.
  - Asigurați-vă că lăsați instalate cartuşele de cerneală.

Subiecte înrudite

- Verificați nivelurile de cerneală estimate
- Curățare cartuşe de cerneală

Verificați nivelurile de cerneală estimate

Puteți să verificați nivelurile estimate ale cernelii în Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows), HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X) sau în software-ul Toolbox (Casetă de instrumente) pentru dispozitive PDA. Pentru informații referitoare la utilizarea acestor instrumente, consultați Instrumentele de gestionare a imprimantei. Puteți de asemenea să imprimați Stare imprimantă pentru a obține aceste informații (consultați Înțelegerea paginilor cu informații despre imprimantă).

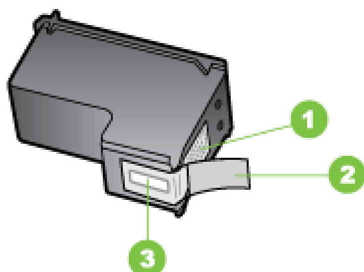
Notă Avertismentele şi indicatoarele de nivel ale cernelei oferă estimări numai în scopuri de planificare. Când primiți un avertisment de nivel de cerneală scăzut, trebuie să aveți un cartuş de înlocuire disponibil pentru a evita posibilele întârzieri în imprimare. Nu trebuie să înlocuiți cartuşele până când calitatea de imprimare nu se deteriorează.

Notă Dacă ați instalat un cartuş de imprimare reumplut sau recondiționat, sau un cartuş care a fost folosit într-o altă imprimată, indicatorul de nivel al cernelei ar putea fi imprecis sau indisponibil.

Notă Cerneala din cartuşe este folosită în procesul de imprimare într-o serie de moduri diferite, inclusiv în procesul de inițializare, care pregăteşte produsul şi cartuşele pentru imprimare, şi la service-ul capului de imprimare, care menține duzele de imprimare curate şi curgerea cernelei uniformă. În plus, o cantitate de cerneală reziduală rămâne în cartuş după utilizare. Pentru informații suplimentare, vizitați www.hp.com/go/inkusage.

Manipularea cartuşelor de cerneală

Înainte de a înlocui sau de a curăța un cartuş de cerneală, trebuie să ştiți numele componentelor şi cum să manipulați cartuşele de cerneală.



1	Contacte de cupru
2	Bandă de plastic cu capăt roz (trebuie îndepărtată înainte de instalare)
3	Duze de cerneală aflate sub bandă

Țineți cartuşele de cerneală de părțile laterale negre din plastic, cu eticheta în sus. Nu atingeți contactele arămii sau duzele de cerneală.



Notă Manipulați cu grijă cartuşele de cerneală. Scăparea sau scuturarea cartuşelor poate provoca probleme temporare de imprimare sau chiar defecțiuni permanente.

Înlocuirea cartuşelor de cerneală

Dacă nivelul de cerneală este scăzut, urmați aceste instrucțiuni.

Notă Când nivelul cernelii dintr-un cartuş de cerneală ajunge la un nivel scăzut, pe afişaj apare un mesaj. Puteți, de asemenea, să verificați nivelurile de cerneală folosind Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows), HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X) sau software-ul Toolbox (Casetă de instrumente) pentru dispozitive PDA. Pentru informații suplimentare referitoare la utilizarea acestor instrumente, consultați Instrumentele de gestionare a imprimantei.

Notă Cerneala din cartuşe este utilizată în procesul de imprimare într-un număr divers de moduri, inclusiv în procesul de inițializare, care pregăteşte dispozitivul şi cartuşele pentru imprimare. În plus, o cantitate de cerneală reziduală rămâne în cartuş după utilizare. Pentru mai multe informații, consultați www.hp.com/go/inkusage.

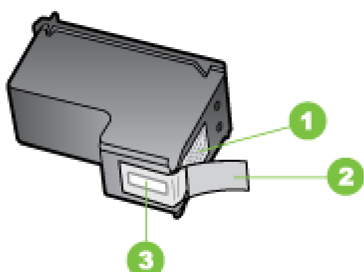
Avertismentele şi indicatoarele referitoare la nivelurile de cerneală furnizează informații estimative numai în scop de planificare. Când primiți un mesaj de avertizare referitor la nivelul scăzut de cerneală, aveți grijă să fie disponibil un cartuş de schimb pentru a evita posibilele întârzieri la imprimare. Nu este necesar să înlocuiți cartuşele de cerneală cât timp calitatea imprimării este acceptabilă.

Pentru informații suplimentare despre comandarea cartuşelor de cerneală pentru dispozitiv, consultați Comandarea altor consumabile de imprimare.

Pentru a înlocui cartuşele de cerneală

Urmați aceste instrucțiuni pentru a înlocui un cartuş de cerneală.

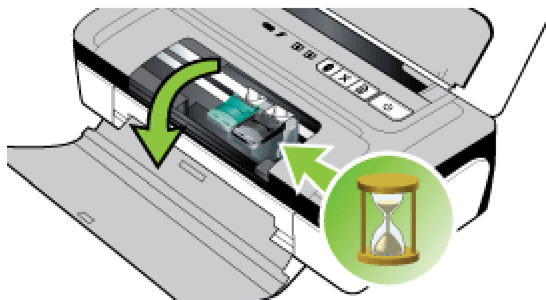
1. Scoateți noul cartuş de cerneală din ambalajul său şi apoi trageți banda colorată pentru a îndepărta folia protectoare de pe cartuş.



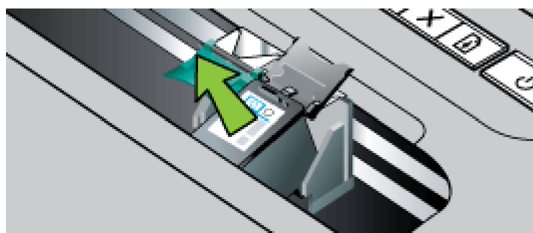
1	Contacte de cupru
2	Bandă de plastic cu capăt roz (trebuie îndepărtată înainte de instalare)
3	Duze de cerneală aflate sub bandă

2. Cu imprimanta pornită, deschideți capacul de acces frontal. Aşteptați până la oprirea carului de imprimare. Acest lucru ar trebui să dureze doar câteva secunde.

⚠ **Atenție** Îndepărtați sau instalați cartuşele de cerneală doar când carul de imprimare se opreşte.



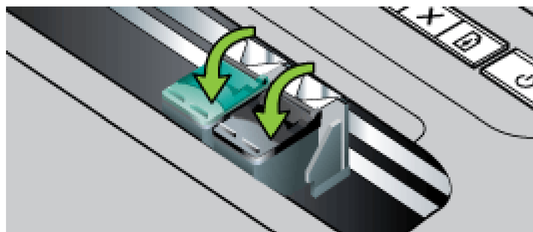
3. Ridicați zăborul cartuşului de cerneală şi scoateți cu grijă cartuşul de cerneală din compartimentul său.



4. Introduceți noul cartuş de cerneală în compartimentul său sub acelaşi unghi sub care l-ați scos pe cel vechi. Comparați simbolul de pe zăvorul cu simbolul de pe cartuşul de cerneală pentru a vă asigura că introduceți cartuşul de cerneală corespunzător.



5. Închideţi zăvorul cartuşului de cerneală. În cazul în care cartuşul este introdus corect, prin închiderea uşoară a zăvorului se împinge cartuşul în compartimentul său. Apăsaţi zăvorul pentru a vă asigura că stă plat pe cartuş.



6. Închideţi capacul de acces frontal.
7. Aşteptaţi până ce carul termină secvenţa de iniţializare a cartuşelor de cerneală şi revine în poziţia iniţială din partea stângă a imprimantei, înainte de a utiliza imprimanta.

 **Notă** Nu deschideţi capacul de acces frontal până când nu se finalizează iniţializarea cartuşelor de cerneală.

8. Aliniaţi cartuşele de cerneală. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Alinierea cartuşelor de cerneală.

Imprimare cu un singur cartuş de cerneală

Dacă unul dintre cartuşele de cerneală rămâne fără cerneală înainte ca dumneavoastră să-l puteţi înlocui, puteţi încă imprima cu un singur cartuş de cerneală.

Cartuş îndepărtat	Cartuşe utilizate	Rezultat
Alb-negru	Imprimă doar cu cartuşul de cerneală tricolor	Color şi tonuri de gri
Tricolor	Imprimă doar cu cartuşul de cerneală negru sau cu cel foto	Toate documentele se imprimă în tonuri de gri
Foto	Imprimă doar cu cartuşul de cerneală tricolor	Color şi tonuri de gri

 **Notă** Este posibil ca imprimarea cu un cartuş de cerneală să se facă mai încet, iar calitatea imprimării poate fi afectată. Se recomandă să se imprime cu ambele cartuşe de cerneală. Pentru imprimarea fără chenar, cartuşul de cerneală tricolor trebuie să fie instalat.

Depozitarea consumabilelor de imprimare

Cartuşele de cerneală pot fi lăsate în dispozitiv pentru perioade mari de timp. Totuşi, pentru a asigura starea optimă a cartuşelor de cerneală, asiguraţi-vă că aţi oprit

corespunzător dispozitivul. Pentru informații suplimentare, consultați Oprirea imprimantei.

Întreținerea cartuşelor de cerneală

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Alinierea cartuşelor de cerneală
- Calibrare culoare
- Curățare cartuşe de cerneală

Alinierea cartuşelor de cerneală

De câte ori instalați un cartuş de cerneală nou, trebuie să aliniați cartuşele de cerneală pentru a obține cea mai bună calitate posibilă a imprimării. Dacă materialul imprimat prezintă granulații, puncte răzlețe, margini zimțate sau dacă cerneala trece în altă culoare, le puteți alinia din nou prin intermediul Toolbox (Casetă de instrumente) sau al driverului de imprimare (Windows), HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X) sau al software-ului Toolbox (Casetă de instrumente) pentru dispozitive PDA (Windows Mobile). Pentru informații referitoare la utilizarea acestor instrumente, consultați Instrumentele de gestionare a imprimantei.

Notă Încărcați hârtie albă neutilizată în tava pentru hârtie înainte de a alinia cartuşele de cerneală. O pagină de aliniere este imprimată în timpul procesului de aliniere.

- **Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows):** Deschideți Toolbox (Casetă de instrumente). Pentru informații suplimentare, consultați Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows). Faceți clic pe fila **Services** (Servicii), apoi faceți clic pe **Align the Print Cartridges** (Aliniere cartuşe de imprimare) şi urmați instrucțiunile afişate pe ecran.
- **HP Utility (Mac OS X):** Deschideți HP Utility. Pentru informații suplimentare, consultați HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X). Faceți clic pe **Align** (Aliniere) şi urmați instrucțiunile de pe ecran.

Calibrare culoare

Dacă nu sunteți mulțumit de aspectul culorilor, puteți calibra culorile manual pentru a asigura o calitate optimă a imprimării.

Notă Calibrați culoarea doar atunci când sunt instalate împreună cartuşele de cerneală foto şi tricolor. Cartuşul de cerneală foto poate fi achiziționat ca accesoriu opțional. Pentru informații suplimentare, consultați Consumabile şi accesorii HP.

Sfat Dacă utilizați un dispozitiv Windows Mobile, puteți calibra culoarea utilizând software-ul Toolbox (Casetă de instrumente) pentru PDA. Pentru informații suplimentare, consultați Software Toolbox (Casetă de instrumente) pentru PDA (Microsoft Windows Mobile).

Calibrarea culorii ajustează nuanțele de culori pe paginile imprimate. Este necesară numai în cazul în care:

- Culorile imprimate s-au schimbat vizibil în galben, cyan sau magenta.
- Există o nuanță în tonuri de gri.

Nivelurile scăzute de cerneală din cartuşele de cerneală pot, de asemenea, genera culori incorecte.

- **Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows):** Deschideți Toolbox (Casetă de instrumente). Pentru informații suplimentare, consultați Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows). Faceți clic pe fila **Services** (Servicii), apoi faceți clic pe **Calibrate Color** (Calibrare culoare) şi urmați instrucțiunile afişate pe ecran.
- **HP Utility (Mac OS X):** Deschideți HP Utility. Pentru informații suplimentare, consultați HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X). Faceți clic pe **Calibrate Color** (Calibrare culoare) şi urmați instrucțiunile de pe ecran.

Curățare cartuşe de cerneală

În cazul în care caracterele imprimate sunt incomplete sau dacă din rezultatele imprimării lipsesc puncte sau linii, este posibil să fie nevoie să curățați cartuşele de cerneală. Acestea sunt simptome ale duzelor de cerneală înfundate, fapt ce se poate datora expunerii prelungite la aer.

Notă Înainte de a curăța cartuşele de cerneală, asigurați-vă că nivelurile de cerneală din cartuşe nu sunt scăzute. Nivelurile scăzute de cerneală pot, de asemenea, cauza caractere incomplete, linii sau puncte lipsă pe materialul imprimat. Verificați indicatorii luminoşi ai cartuşelor de cerneală pentru a vă asigura că nu sunt aprinşi. Pentru informații suplimentare, consultați Referiri la indicatoarele luminoase ale panoului de comandă. De asemenea, puteți verifica starea cartuşelor de cerneală din fila Printer Status (Stare imprimantă) din Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows), HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X) sau din software-ul Toolbox (Casetă de instrumente) pentru dispozitive PDA. Înlocuiți cartuşele cu niveluri scăzute de cerneală. Pentru informații suplimentare, consultați Înlocuirea cartuşelor de cerneală.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Pentru a curăța automat cartuşele de cerneală

Pentru a curăța automat cartuşele de cerneală

Notă Curățați cartuşele de cerneală doar când imprimarea are o calitate slabă. Curățarea consumă cerneală şi scurtează viața cartuşelor de cerneală. Sunt disponibile trei niveluri de curățare. După un nivel de curățare, executați următorul nivel de curățare doar dacă rezultatele nu sunt mulțumitoare.

Panou de control

1. Apăsaţi şi menţineţi apăsat (buton **Power (Pornire/Oprire)**).
2. În timp ce ţineţi apăsat butonul, efectuaţi una dintre următoarele acţiuni. Efectuaţi următorul nivel de curăţare doar dacă rezultatele de după nivelul anterior nu sunt mulţumitoare.
   a. Pentru nivelul 1 de curăţare: Apăsaţi de două ori (buton **Cancel (Anulare)**).
   b. Pentru nivelul 2 de curăţare: Apăsaţi de două ori (buton **Cancel (Anulare)**) şi o dată (buton **Resume (Reluare)**).
   c. Pentru nivelul 3 de curăţare: Apăsaţi de două ori (buton **Cancel (Anulare)**) şi de două ori (buton **Resume (Reluare)**).
3. Eliberaţi (buton **Power (Pornire/Oprire)**).
   Imprimanta începe procesul de curăţare.

Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows)

1. Deschideţi Toolbox (Casetă de instrumente). Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows).
2. Faceţi clic pe fila **Services** (Servicii), clic pe **Clean the Print Cartridges** (Curăţare cartuşe de imprimare) şi urmaţi instrucţiunile afişate pe ecran.

HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X)

1. Deschideţi HP Utility. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X).
2. Faceţi clic pe **Clean (Curăţare)** şi urmaţi instrucţiunile afişate pe ecran.

4 Rezolvarea unei probleme

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

Asistență HP

Dacă întâmpinați probleme, respectați paşii următori

1. Verificați documentația care a venit cu imprimanta.
2. Vizitați site-ul Web de asistență online HP la www.hp.com/go/customercare. Asistența online HP este disponibilă pentru toți clienții HP. Acest site reprezintă cea mai rapidă sursă de informații de ultimă oră despre imprimantă şi asistență profesională şi include următoarele caracteristici:
   - Acces rapid la specialişti calificați în asistență online
   - Actualizări de software şi de driver pentru imprimanta HP
   - Informații importante despre depanare pentru probleme des întâlnite
   - Actualizări proactive pentru imprimantă, alerte de asistență şi ştiri HP care sunt disponibile când înregistrați HP all-in-one

   Pentru informații suplimentare, consultați Beneficiați de asistență electronică.
3. Apelați serviciul de asistență HP. Opțiunile de suport tehnic şi disponibilitatea acestora diferă în funcție de imprimantă, țară/regiune şi limbă. Pentru informații suplimentare, consultați Asistență HP prin telefon.

Beneficiați de asistență electronică

Pentru a găsi informații despre asistență şi despre garanție, vizitați situl Web HP de la adresa www.hp.com/go/customercare. Dacă vi se solicită, alegeți țara/regiunea dvs., apoi faceți clic pe **Contact HP** (Contactare HP) pentru informații despre apelarea asistenței tehnice.

Acest sit Web oferă şi asistență tehnică, drivere, consumabile, informații despre comenzi şi alte opțiuni precum:

- Accesarea paginilor de asistență online.
- Trimiterea unui e-mail prin care să solicitați răspunsuri la întrebările dvs.
- Contactarea unui tehnician HP folosind facilitatea de chat online.
- Căutarea de actualizări ale software-ului HP.

Puteți obține asistență şi din software-ul HP (Windows) sau HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X), care oferă soluții uşoare pas cu pas pentru problemele de imprimare frecvente. Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea Instrumentele de gestionare a imprimantei sau HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X).

Opțiunile de asistență tehnică şi disponibilitatea acestora diferă în funcție de imprimantă, țară/regiune şi limbă.

Asistență HP prin telefon

Numerele de telefon de asistență şi costurile asociate enumerate aici sunt cele aplicabile în momentul publicării şi sunt valabile numai pentru apelurile efectuate pe o linie fixă. Pentru telefoanele mobile costurile pot fi diferite.

Pentru cea mai recentă listă HP cu numerele telefonice de asistență şi informații despre costurile apelurilor, accesați www.hp.com/go/customercare.

În timpul perioadei de garanție, puteți să obțineți asistentă de la centrul de asistență pentru clienți HP.

Notă HP nu oferă asistență telefonică pentru imprimarea sub Linux. Toată asistența este oferită online la următorul sit web: https://launchpad.net/hplip. Faceți clic pe butonul **Ask a question** (Pune o întrebare) pentru a începe procesul de asistență.

Site-ul Web HPLIP nu oferă asistență pentru Windows sau pentru Mac OS X. Dacă folosiți aceste sisteme de operare, consultați www.hp.com/go/customercare.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

Înainte de a apela

Apelați asistența HP în timp ce sunteți în fața computerului şi folosiți HP All-in-One. Fiți pregătit să furnizați următoarele informații:

- Numărul modelului (pentru informații suplimentare, consultați Identificarea numărului de model al imprimantei)
- Seria modelului (amplasată pe partea din spate sau pe baza imprimantei)
- Mesajele afişate atunci când survine problema
- Răspunsuri la aceste întrebări:
  - Problema a survenit şi anterior?
  - O puteți reproduce?
  - Ați adăugat hardware sau software la computer cu puțin înainte de momentul apariției acestei situații?
  - Ce probleme au precedat situația respectivă (cum ar fi o furtună, HP All-in-One a fost mutat etc.)?

Perioada de asistență prin telefon

În America de Nord, Asia Pacific şi America latină (inclusiv Mexic) este disponibil un an de asistență tehnică prin telefon.

Numere asistență prin telefon

În multe dintre locații, HP oferă numere gratuite pentru asistență prin telefon, în timpul perioadei de garanție. Cu toate acestea, este posibil ca unele dintre numerele de telefon pentru asistență să nu fie gratuite.

Pentru cea mai des utilizată listă de numere de telefon pentru asistenţă, consultaţi www.hp.com/go/customercare.

 **www.hp.com/support**

Africa (English speaking)	+27 11 2345872
Afrique (francophone)	+33 1 4993 9230
021 672 280	الجزائر
Algérie	021 67 22 80
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4708-1600
Argentina	0-800-555-5000
Australia	1300 721 147
Australia (out-of-warranty)	1902 910 910
Österreich	+43 0820 87 4417 doppelter Ortstarif
17212049	البحرين
België	+32 078 600 019 Peak Hours: 0,055 € p/m Low Hours: 0,27 € p/m
Belgique	+32 078 600 020 Peak Hours: 0,055 €/m Low Hours: 0,27 €/m
Brasil (Sao Paulo)	55-11-4004-7751
Brasil	0-800-709-7751
Canada	1-(800)-474-6836 (1-800 hp invent)
Central America & The Caribbean	www.hp.com/la/soporte
Chile	800-360-999
中国	1068687980
中国	800-810-3888
Colombia (Bogotá)	571-606-9191
Colombia	01-8000-51-4746-8368
Costa Rica	0-800-011-1046
Česká republika	810 222 222 1.53 CZN/min
Danmark	+45 70 202 845 Opkald: 0,145 (kr. pr. min.) Pr. min. man-lør 08.00-19.30: 0,25 Pr. min. øvrige tidspunkter: 0,125
Ecuador (Andinatel)	1-999-119 ☏ 800-711-2884
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225-528 ☏ 800-711-2884
(02) 6910602	مصر
El Salvador	800-6160
España	+34 902 010 059 0.94 € p/m
France	+33 0969 320 435
Deutschland	+49 01805 652 180 0,14 €/Min aus dem deutschen Festnetz - bei Anrufen aus Mobilfunknetzen können andere Preise gelten
Ελλάδα	801-11-75400
Κύπρος	+800 9 2654
Guatemala	1-800-711-2884
香港特別行政區	(852) 2802 4098
India	1-800-425-7737
India	91-80-28526900
Indonesia	+62 (21) 350 3408
+971 4 224 9189	العراق
+971 4 224 9189	الكويت
+971 4 224 9189	لبنان
+971 4 224 9189	قطر
+971 4 224 9189	اليمن
Ireland	+353 1890 923 902 Calls cost Cost 5.1 cent peak / 1.3 cent off-peak per minute
Italia	+39 848 800 871 costo telefonico locale
Jamaica	1-800-711-2884
日本	0120-96-1665
0800 222 47	الأردن
한국	1588-3003
Luxembourg (Français)	+352 900 40 006 0.15 €/min
Luxemburg (Deutsch)	+352 900 40 007 0.15 €/Min
Madagascar	262 262 51 21 21
Magyarország	06 40 200 629 7,2 HUF/perc vezetékes telefonra
Malaysia	1800 88 8588
Mauritius	262 262 210 404
México (Ciudad de México)	55-5258-9922
México	01-800-472-68368
Maroc	0801 005 010
Nederland	+31 0900 2020 165 0.10 €/Min
New Zealand	0800 441 147
Nigeria	(01) 271 2320
Norge	+47 815 62 070 starter på 0,59 Kr per min., deretter 0,39 Kr per min. Fra mobiltelefon gjelder mobiltelefontakster.
24791773	عُمان
Panamá	1-800-711-2884
Paraguay	009 800 54 1 0006
Perú	0-800-10111
Philippines	2 867 3551
Polska	(22) 583 43 73 Koszt połączenia:- z tel. stacjonarnego jak za 1 impuls wg taryfy operatora,- z tel. komórkowego wg taryfy operatora.
Portugal	+351 808 201 492 Custo: 8 cêntimos no primeiro minuto e 3 cêntimos restantes minutos
Puerto Rico	1-877-232-0589
República Dominicana	1-800-711-2884
Reunion	0820 890 323
România	0801 033 390 (021 204 7090)
Россия (Москва)	495 777 3284
Россия (Санкт-Петербург)	812 332 4240
800 897 1415	السعوبية
Singapore	+65 6272 5300
Slovenská republika	0850 111 256
South Africa (RSA)	0860 104 771
Suomi	+358 0 203 66 767
Sverige	+46 077 120 4765 0,23 kr/min
Switzerland	+41 0848 672 672 0,08 CHF/min.
臺灣	0800-010055 (免費)
ไทย	+66 (2) 353 9000
071 891 391	تونس
Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
Tunisie	23 926 000
Türkiye (İstanbul, Ankara, İzmir & Bursa)	0(212) 444 0307 Yerel numara: 444 0307
Україна	(044) 230-51-06
600 54 47 47	الإمارات العربية المتحدة
United Kingdom	0844 369 0369 0.50 £ p/m
United States	1-(800)-474-6836
Uruguay	0004-054-177
Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
Venezuela	0-800-474-68368
Viêt Nam	+84 88234530

După perioada de asistenţă telefonică

După perioada de asistenţă telefonică, asistenţa este disponibilă de la HP la un cost suplimentar. De asemenea, ajutorul poate fi disponibil la site-ul Web de asistenţă online HP: www.hp.com/go/customercare. Pentru a afla mai multe despre opţiunile de asistenţă contactaţi distribuitorul HP sau apelaţi numărul de telefon pentru asistenţă pentru ţara/regiunea dvs.

Sfaturi şi resurse pentru depanare

Utilizaţi următoarele sfaturi şi resurse pentru a rezolva problemele legate de imprimare.

- Pentru blocaj de hârtie, consultaţi Eliminare blocaje.
- Pentru probleme legate de alimentarea cu hârtie, ca de exemplu poziţionarea oblică sau preluarea acesteia, consultaţi Rezolvare probleme alimentare cu hârtie.
- Asiguraţi-vă că imprimanta este pregătită. Dacă indicatoarele luminoase sunt aprinse sau clipesc, consultaţi Referiri la indicatoarele luminoase ale panoului de comandă.
- Cablul de alimentare şi alte cabluri funcţionează şi sunt conectate ferm la imprimantă. Asiguraţi-vă că aţi conectat corespunzător cablul la o priză de curent alternativ (CA) funcţională şi că imprimanta este pornită. Pentru informaţii referitoare la tensiunea de alimentare necesară, consultaţi Cerinţe electrice.
- Suportul de imprimare este încărcat corect în tavă şi nu sunt blocaje în imprimantă.
- Cartuşele de cerneală sunt instalate corect în compartimentele corespunzătoare. Apăsaţi zăvorul pentru a vă asigura că stă plat pe cartuş. Asiguraţi-vă că aţi îndepărtat banda protectoare de pe fiecare cartuş de cerneală.
- Toate capacele sunt închise.
- Toate benzile şi materialele de ambalare sunt îndepărtate.
- Imprimanta poate imprima o pagină de diagnostic a testului automat. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Înţelegerea paginilor cu informaţii despre imprimantă.
- Imprimanta este setată ca imprimantă curentă sau implicită. Pentru Windows, setaţi-l ca implicit în folderul Printers (Imprimante). Pentru Mac OS X, setaţi-o ca implicită în **Print & Fax** (Imprimantă şi fax). Consultaţi documentaţia computerului pentru informaţii suplimentare.
- **Pause Printing (Pauză imprimare)** nu este selectat dacă utilizaţi un computer care rulează Windows.
- Nu rulaţi prea multe programe când executaţi o acţiune. Închideţi programele pe care nu le utilizaţi sau reporniţi computerul înainte de a încerca din nou executarea acţiunii.
- Orice software necesar este instalat pe dispozitivul gazdă, dacă se utilizează o conexiune Bluetooth. Asiguraţi-vă că setările Bluetooth sunt corecte. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Configurare imprimantă pentru comunicaţii Bluetooth.

Unele probleme pot fi rezolvate prin resetarea imprimantei.

Rezolvare probleme imprimare

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

Imprimanta se opreşte în mod imprevizibil

Verificați curentul şi conexiunile la curent

- Asigurați-vă ca ați conectat corespunzător cablul de alimentare la o priză de curent alternativ (CA) funcțională. Pentru informații referitoare la tensiunea de alimentare necesară, consultați Cerințe electrice.
- Dacă utilizați acumulatorul, asigurați-vă că este instalat corect.

Toate indicatoarele luminoase ale imprimantei sunt aprinse şi clipesc

A apărut o eroare fără posibilitate de recuperare

Deconectați toate cablurile (precum cablul de alimentare, cablul de rețea şi cablul USB), scoateți acumulatorul, aşteptați circa 20 de secunde, reconectați cablurile şi acumulatorul, apoi apăsați orice buton de pe panoul de control. Dacă problema persistă, vizitați site-ul Web HP (www.hp.com/go/customercare) pentru ultimele informații de depanare sau remedieri şi actualizări ale imprimantelor.

Imprimanta nu răspunde (nu se imprimă nimic)

Verificați lista de aşteptare pentru imprimare

Este posibil ca o lucrare de imprimare să fi rămas blocată în lista de aşteptare pentru imprimare. Pentru a remedia situația, deschideți lista de aşteptare pentru imprimare, anulați imprimarea tuturor documentelor care sunt la rând şi apoi reporniți computerul. După ce computerul reporneşte, încercați să imprimați din nou. Consultați secțiunea de asistență a sistemului de operare pentru informații privind deschiderea listei de aşteptare pentru imprimare şi anularea lucrărilor de imprimare.

Verificarea configurației imprimantei

Pentru informații suplimentare, consultați Sfaturi şi resurse pentru depanare.

Verificați instalarea software-ului imprimantei

Dacă imprimanta este oprită în timpul imprimării, un mesaj de alertă trebuie să apară pe ecranul computerului; în cazul în care acest mesaj nu apare, este posibil ca

programul imprimantei să nu fie instalat corespunzător. Pentru a soluționa această problemă, dezinstalați complet software-ul, apoi reinstalați software-ul imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați Dezinstalarea şi reinstalarea software-ului HP.

Verificați conexiunile cablurilor

Asigurați-vă că ambele capete ale cablului USB sunt conectate corespunzător.

Verificați orice program firewall instalat pe computer

Firewall-ul de software personal este un program de securitate care protejează un computer împotriva accesului neautorizat. Totuşi, este posibil ca firewall-ul să blocheze comunicația dintre computer şi imprimantă. Dacă apare o problemă de comunicație cu imprimanta, încercați să dezactivați temporar firewall-ul. Dacă problema persistă, firewall-ul nu este sursa problemei de comunicare. Activați din nou firewall-ul.

Dacă dezactivarea firewall-ului vă permite să comunicați cu imprimanta, puteți aloca o adresă IP statică la imprimantă şi puteți reactiva firewall-ul.

Verificați conexiunea wireless Bluetooth

Imprimarea unor fişiere mai mari utilizând o conexiune wireless Bluetooth poate duce uneori la eşecul lucrării de imprimare. Încercați să imprimați un fişier mai mic. Pentru informații suplimentare, consultați Probleme cu configurarea comunicației wireless Bluetooth.

Imprimanta nu acceptă cartuşul de cerneală

Verificați cartuşul de cerneală

- Scoateți şi reinstalați cartuşul de cerneală.
- Asigurați-vă că respectivul cartuş de cerneală este introdus în slotul corespunzător. Asigurați-vă că banda de protecție a duzei a fost îndepărtată complet de pe cartuşul de cerneală. Pentru informații suplimentare, consultați Înlocuirea cartuşelor de cerneală.

Curățați manual cartuşul de cerneală

Executați procedura de curățare a cartuşelor de cerneală. Pentru informații suplimentare, consultați Întreținere avansată a cartuşelor de cerneală.

Opriți imprimanta după extragerea cartuşului de cerneală.

După scoaterea cartuşului de cerneală, opriți imprimanta, aşteptați circa 20 de secunde şi porniți-o din nou fără a avea instalat cartuşul de cerneală. După ce imprimanta a repornit, reintroduceți cartuşul de cerneală.

Imprimanta necesită mult timp pentru imprimare

Verificaţi resursele sistemului

- Asiguraţi-vă că computerul are destule resurse pentru a imprima documentul în timp rezonabil. În cazul în care calculatorul întruneşte numai cerinţele minime de sistem, este posibil ca documentele să fie imprimate mai încet. Pentru informaţii suplimentare cu privire la cerinţele de sistem minime şi recomandate, consultaţi Cerinţe de sistem.
- În cazul în care computerul este prea ocupat cu executarea altor programe, este posibil ca documentele să se imprime mult mai încet. Încercaţi să închideţi unele programe, apoi imprimaţi din nou documentul.

Verificaţi setările software-ului imprimantei

Viteza de imprimare este mai lentă când este selectată opţiunea **Best** (Optim) sau **Maximum dpi** (Maxim dpi) pentru calitatea imprimării. Pentru a mări viteza de imprimare selectaţi setări de imprimare diferite în cadrul driverului de imprimare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Imprimarea.

Verificaţi existenţa de interferenţe radio

Dacă imprimanta este conectată prin comunicaţie wireless Bluetooth şi imprimă încet, este posibil ca semnalul radio să fie slab. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Probleme cu configurarea comunicaţiei wireless Bluetooth.

Verificaţi conexiunea wireless Bluetooth

Imprimarea unor fişiere mai mari utilizând o conexiune wireless Bluetooth poate duce uneori la eşecul lucrării de imprimare. Încercaţi să imprimaţi un fişier mai mic. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Probleme cu configurarea comunicaţiei wireless Bluetooth.

Imprimare pagină goală sau parţial imprimată

Clean the Ink Cartridges (Curăţare cartuşe de cerneală)

Executaţi procedura de curăţare a cartuşelor de cerneală. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Curăţare cartuşe de cerneală.

Verificaţi dimensiunea hârtiei

- Asiguraţi-vă că selectaţi setările corecte pentru calitatea imprimării ale driver-ului de imprimare, pentru dimensiunea hârtiei încărcate în tăvile de alimentare.
- Asiguraţi-vă că setările paginii din driverul de imprimare corespund cu dimensiunea paginii suportului încărcat în tavă.

Verificaţi conexiunea wireless Bluetooth

Imprimarea unor fişiere mai mari utilizând o conexiune wireless Bluetooth poate duce uneori la eşecul lucrării de imprimare. Încercaţi să imprimaţi un fişier mai mic. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Probleme cu configurarea comunicaţiei wireless Bluetooth.

Se alimentează mai multe pagini în imprimantă

Pentru informații suplimentare privind problemele de alimentare cu hârtie, consultați Rezolvare probleme alimentare cu hârtie.

Fişierul conține o pagină goală

Verificați fişierul pentru a vă asigura că nu există nicio pagină albă.

Un element de pe pagină lipseşte sau este incorect

Verificați cartuşele de cerneală

- Verificați pentru a vă asigura că ambele cartuşe sunt instalate şi funcționează corect.
- Este posibil ca nivelul de cerneală din cartuşele de cerneală să fie foarte scăzut. Pentru informații suplimentare, consultați Curățare cartuşe de cerneală.
- Este posibil ca nivelul de cerneală din cartuşele de cerneală să fie foarte scăzut. Înlocuiți cartuşele cu niveluri scăzute de cerneală. Pentru informații suplimentare, consultați Înlocuirea cartuşelor de cerneală.

Verificați setările marginilor

Asigurați-vă că setările de margine pentru document nu depăşesc zona imprimabilă a imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați Configurare margini minime.

Verificați setările de imprimare color

Asigurați-vă că în driverul de imprimare nu este selectată opțiunea **Print in Grayscale** (Imprimare în tonuri de gri). Deschideți caseta de dialog **Properties** (Proprietăți) a imprimantei, faceți clic pe fila **Features** (Caracteristici) şi apoi asigurați-vă că **Print in Grayscale** (Imprimare în tonuri de gri) nu este selectată în opțiunile **Color** (Culori).

Verificați locația imprimantei şi lungimea cablului USB

Câmpurile electromagnetice puternice (precum cele generate de monitoare, motoare, ventilatoare, televizoare şi alte aparate asemănătoare) pot cauza uneori deformări uşoare ale materialelor imprimate. Îndepărtați imprimanta de sursa de câmp electromagnetic. De asemenea, este recomandat să utilizați un cablu USB cu o lungime mai mică de 3 metri (9,8 picioare) pentru a minimiza efectele acestor câmpuri electromagnetice.

Verificați setările PictBridge

Dacă imprimați utilizând un dispozitiv PictBridge, asigurați-vă că setările pentru suportul de imprimare din imprimantă sunt corecte sau că preiau ca implicite setările curente ale imprimantei. Pentru a verifica setările curente ale imprimantei, consultați Înțelegerea paginilor cu informații despre imprimantă.

Verificați setările de imprimare fără chenar

Dacă imprimați utilizând un dispozitiv PictBridge, asigurați-vă că setările pentru suportul de imprimare din imprimantă sunt corecte sau că preiau ca implicite setările curente ale imprimantei. Pentru a verifica setările curente ale imprimantei, consultați Înțelegerea paginilor cu informații despre imprimantă.

Verificați conexiunea wireless Bluetooth

Imprimarea unor fişiere mai mari utilizând o conexiune wireless Bluetooth poate duce uneori la eşecul lucrării de imprimare. Încercați să imprimați un fişier mai mic. Pentru informații suplimentare, consultați Probleme cu configurarea comunicației wireless Bluetooth.

Verificați fontul telefonului mobil

Este posibil să apară pătrate când încercați să imprimați fonturi asiatice de pe un telefon mobil pe dispozitive achiziționate din afara Asiei. Fonturile asiatice pentru imprimarea Bluetooth de pe telefon mobil sunt compatibile numai cu modelele achiziționate în Asia.

Poziționarea textului sau elementelor grafice este incorectă

Verificați cum este încărcată hârtia de imprimare

Asigurați-vă că ghidajele de lungime şi lățime pentru hârtie încadrează fix teancul de hârtie, şi asigurați-vă că tăvile de alimentare nu sunt supra-încărcate. Pentru informații suplimentare, consultați Alimentare suport de imprimare.

Verificați dimensiunea hârtiei

- Conținutul unei pagini poate fi trunchiat dacă dimensiunea documentului este mai mare decât hârtia pe care o utilizați.
- Asigurați-vă că dimensiunea de suport selectată în driverul de imprimare corespunde cu dimensiunea suportului încărcat în tavă.

Verificați setările marginilor

Dacă textul sau elementele grafice sunt întrerupte la marginea paginii, asigurați-vă că setările de margini ale documentului nu depăşesc zona imprimabilă a imprimantei. Pentru informații suplimentare, consultați Configurare margini minime.

Verificați setarea de orientare a paginii

Asigurați-vă că dimensiunea de suport şi orientarea paginii, selectate în aplicație, corespund cu setările din driverul de imprimare. Pentru informații suplimentare, consultați Imprimarea.

Verificați locația imprimantei şi lungimea cablului USB

Câmpurile electromagnetice puternice (precum cele generate de monitoare, motoare, ventilatoare, televizoare şi alte aparate asemănătoare) pot cauza uneori deformări uşoare ale materialelor imprimate. Îndepărtați imprimanta de sursa de câmp electromagnetic. De asemenea, este recomandat să utilizați un cablu USB cu o lungime mai mică de 3 metri (9,8 picioare) pentru a minimiza efectele acestor câmpuri electromagnetice.

Dacă soluțiile de mai sus nu dau rezultate, problema poate fi cauzată de imposibilitatea aplicației de a interpreta corect setările de imprimare. Consultați notele despre versiune pentru a afla conflictele de software, consultați documentația aplicației sau contactați producătorul software-ului pentru ajutor specific.

Calitate slabă a imprimării şi rezultate neaşteptate

Această secţiune cuprinde următoarele subiecte:

Sfaturi generale

Verificaţi cartuşele de cerneală

- Verificaţi pentru a vă asigura că ambele cartuşe sunt instalate şi funcţionează corect.
- Este posibil să fie necesară curăţarea cartuşelor de cerneală. Consultaţi Curăţare cartuşe de cerneală.
- Este posibil ca nivelul de cerneală din cartuşele de cerneală să fie foarte scăzut. Înlocuiţi cartuşele cu niveluri scăzute de cerneală. Încercaţi să scoateţi şi să reinstalaţi cartuşele, asigurându-vă că sunt fixate pe poziţie. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Înlocuirea cartuşelor de cerneală.
- De câte ori instalaţi un cartuş de cerneală nou, trebuie să aliniaţi cartuşele de cerneală pentru a obţine cea mai bună calitate posibilă a imprimării. Dacă materialul imprimat prezintă granulaţii, puncte răzleţe, margini zimţate sau dacă cerneala trece în altă culoare, le puteţi alinia din nou prin intermediul Toolbox (Casetă de instrumente) sau al driverului de imprimare (Windows), HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X) sau al software-ului Toolbox (Casetă de instrumente) pentru dispozitive PDA (Windows Mobile). Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Alinierea cartuşelor de cerneală.
- Scăparea sau supunerea cartuşelor de cerneală la impact poate cauza probleme temporare de calitate a imprimării. Pentru a soluţiona această problemă, lăsaţi cartuşul de cerneală în imprimantă de la 2 la 24 de ore.
- Utilizaţi cartuşul de cerneală adecvat proiectului. Pentru cele mai bune rezultate, utilizaţi cartuşul de cerneală HP negru pentru a imprima documente ce conţin text şi utilizaţi cartuşele de cerneală foto sau foto gri HP pentru a imprima fotografii color sau alb-negru.
- Asiguraţi-vă că nu s-a umblat la cartuşele de cerneală. Procesul de reîncărcare şi utilizarea unor tipuri incompatibile de cerneală pot modifica sistemul complex de imprimare şi pot avea ca rezultat reducerea calităţii imprimării şi deteriorarea imprimantei sau cartuşului de cerneală. HP nu garantează şi nu acordă asistenţă în cazul cartuşelor de cerneală reîncărcate. Pentru informaţii despre comandă, consultaţi Consumabile şi accesorii HP.

Verificați calitatea hârtiei

Este posibil ca hârtia să fie prea umedă sau prea aspră. Asigurați-vă că hârtia întruneşte specificațiile HP, şi încercați să imprimați din nou. Pentru informații suplimentare, consultați Specificații ale suporturilor.

Verificarea tipului de suport încărcat în imprimantă

- Asigurați-vă că tava acceptă tipul de hârtie încărcat. Pentru informații suplimentare, consultați Specificații ale suporturilor.
- Asigurați-vă că ați selectat în driver-ul de imprimare tava care conține hârtia pe care doriți să o utilizați.

Verificați rolele din imprimantă

Este posibil ca rolele din imprimantă să fie murdare, cauzând apariția de linii sau de pete pe rezultatele imprimate. Opriți imprimanta, scoateți acumulatorul, apoi deconectați cablul de alimentare. Curățați rolele de ieşire din imprimantă cu o cârpă fără scame înmuiată cu puțină apă şi apoi încercați să imprimați din nou.

Verificați locația imprimantei şi lungimea cablului USB

Câmpurile electromagnetice puternice (precum cele generate de monitoare, motoare, ventilatoare, televizoare şi alte aparate asemănătoare) pot cauza uneori deformări uşoare ale materialelor imprimate. Îndepărtați imprimanta de sursa de câmp electromagnetic. De asemenea, este recomandat să utilizați un cablu USB cu o lungime mai mică de 3 metri (9,8 picioare) pentru a minimiza efectele acestor câmpuri electromagnetice.

Verificați conexiunea wireless Bluetooth

Imprimarea unor fişiere mai mari utilizând o conexiune wireless Bluetooth poate duce uneori la eşecul lucrării de imprimare. Încercați să imprimați un fişier mai mic. Pentru informații suplimentare, consultați Probleme cu configurarea comunicației wireless Bluetooth.

Sunt imprimate caractere fără înțeles

Dacă survine o întrerupere a unei lucrări care se imprimă, este posibil ca imprimanta să nu recunoască restul lucrării.

Revocați lucrarea de imprimare şi aşteptați ca imprimanta să revină la starea „pregătit". Dacă imprimanta nu revine la starea „pregătit", revocați toate lucrările şi aşteptați din nou. Când imprimanta este pregătită, retrimiteți lucrarea de imprimat. În cazul în care computerul vă solicită să reîncercați lucrarea, faceți clic pe **Cancel** (Anulare).

Verificați conexiunile cablurilor

Dacă imprimanta şi computerul sunt conectate cu un cablu USB, problema poate fi cauzată de o conexiune slabă prin cablu.
Asigurați-vă că sunt fixate conexiunile de la ambele capete ale cablului. Dacă problema persistă, opriți imprimanta, deconectați cablul de la imprimantă, porniți imprimanta fără să conectați cablul şi ştergeți lucrările rămase în derulatorul de imprimare. Când indicatorul de alimentare este aprins şi nu clipeşte, reconectați cablul.

Verificaţi fişierul-document

Este posibil ca fişierul documentului să fie deteriorat. Dacă puteţi să imprimaţi alte documente din aceeaşi aplicaţie, încercaţi să imprimaţi o copie de rezervă a documentului, dacă este disponibilă.

Verificaţi fontul telefonului mobil

Este posibil să apară pătrate când încercaţi să imprimaţi fonturi asiatice de pe un telefon mobil pe imprimante achiziţionate din afara Asiei. Fonturile asiatice pentru imprimarea Bluetooth de pe telefon mobil sunt compatibile numai cu modelele achiziţionate în Asia.

Cerneala se întinde

Verificaţi setările de imprimare

- Când imprimaţi documente care utilizează multă cerneală sau suporturi mai puţin absorbante, lăsaţi imprimatele să se usuce mai mult timp înainte de a le manevra. În driverul de imprimare, selectaţi calitatea de imprimare **Best** (Cel mai bun), de asemenea creşteţi timpul de uscare a cernelii şi reduceţi saturaţia cernelii, utilizând volumul de cerneală în cadrul caracteristicilor complexe (Windows) sau caracteristicilor cernelii (Mac OS X). Totuşi, reţineţi că descreşterea saturaţiei cernelii poate face ca imprimatele să apară decolorate.
- Documentele color care au culori bogate, combinate, pot apărea mototolite sau pătate când sunt imprimate la calitate **Optim**. Încercaţi să utilizaţi un alt mode de imprimare, ca de exemplu **Normal**, pentru a reduce cantitatea de cerneală, sau utilizaţi hârtie HP Premium concepută pentru imprimarea documentelor în culori vii. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Imprimarea.

Verificaţi tipul şi dimensiunea materialelor

- Nu lăsaţi imprimanta să imprime pe materiale care sunt mai mici decât lucrarea de imprimare. Dacă imprimaţi fără chenar, asiguraţi-vă că sunt încărcate materiale de dimensiune corectă. Dacă utilizaţi o dimensiune incorectă, este posibil ca în josul paginilor ulterioare să apară cerneală întinsă.
- Unele tipuri de suporturi nu acceptă cerneala în bune condiţii. Pentru aceste tipuri de suporturi, cerneala se usucă mult mai încet şi poate mânji suportul. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Specificaţii ale suporturilor.

Verificaţi modulul de service cerneală

Scoateţi modulul de service cerneală şi verificaţi dacă este plin. Dacă nu este plin, reinstalaţi modulul. Dacă este plin, înlocuiţi-l cu unul nou. Pentru informaţii privind îndepărtarea şi înlocuirea modulului de service cerneală, consultaţi Înlocuirea modului de service cerneală.

Curăţarea cartuşelor de cerneală

Este posibil să fie necesară curăţarea cartuşelor de cerneală. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Curăţare cartuşe de cerneală.

Cerneala nu umple complet textul sau imaginile

Verificaţi cartuşele de cerneală

- Verificaţi pentru a vă asigura că ambele cartuşe de cerneală, cel negru şi cel tricolor, sunt instalate şi funcţionează corect.
- Este posibil să fie necesară curăţarea cartuşelor de cerneală. Consultaţi Curăţare cartuşe de cerneală.
- Este posibil ca nivelul de cerneală din cartuşele de cerneală să fie foarte scăzut. Înlocuiţi cartuşele cu niveluri scăzute de cerneală. Încercaţi să scoateţi şi să reinstalaţi cartuşele, asigurându-vă că sunt fixate pe poziţie. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Înlocuirea cartuşelor de cerneală.
- Asiguraţi-vă că nu s-a umblat la cartuşele de cerneală. Procesul de reîncărcare şi utilizarea unor tipuri incompatibile de cerneluri pot modifica sistemul complex de imprimare şi pot avea ca rezultat reducerea calităţii imprimării şi deteriorarea imprimantei sau cartuşului de cerneală. HP nu garantează şi nu acordă asistenţă în cazul cartuşelor de cerneală reîncărcate. Pentru informaţii despre comandă, consultaţi Consumabile şi accesorii HP.

Verificaţi tipul hârtiei

Unele tipuri de suporturi nu sunt adecvate pentru utilizarea cu imprimanta. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Specificaţii ale suporturilor.

Tipăriturile sunt neclare sau au culori şterse

Verificaţi modul de imprimare

Modurile **Draft** (Ciornă) sau **Fast** (Rapid) din driverul de imprimare vă permit să imprimaţi mai repede, lucru util pentru imprimarea ciornelor. Pentru a obţine rezultate mai bune, selectaţi **Normal** sau **Optim**. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Imprimarea.

Verificaţi setarea tipului de hârtie

Când imprimaţi pe suporturi speciale, selectaţi tipul de suport corespunzător în driverul imprimantei. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Imprimare pe hârtie specială şi de dimensiune personalizată.

Verificaţi cartuşele de cerneală

- Verificaţi pentru a vă asigura că ambele cartuşe de cerneală, cel negru şi cel tricolor, sunt instalate şi funcţionează corect.
- Este posibil să fie necesară curăţarea cartuşelor de cerneală. Consultaţi Curăţare cartuşe de cerneală.

- Este posibil ca nivelul de cerneală din cartuşele de cerneală să fie foarte scăzut. Înlocuiţi cartuşele cu niveluri scăzute de cerneală. Încercaţi să scoateţi şi să reinstalaţi cartuşele, asigurându-vă că sunt fixate pe poziţie. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Înlocuirea cartuşelor de cerneală.
- Asiguraţi-vă că nu s-a umblat la cartuşele de cerneală. Procesul de reîncărcare şi utilizarea unor tipuri incompatibile de cerneluri pot modifica sistemul complex de imprimare şi pot avea ca rezultat reducerea calităţii imprimării şi deteriorarea imprimantei sau cartuşului de cerneală. HP nu garantează şi nu acordă asistenţă în cazul cartuşelor de cerneală reîncărcate. Pentru informaţii despre comandă, consultaţi Consumabile şi accesorii HP.

Culorile sunt imprimate ca alb-negu

Verificaţi setările de imprimare

Asiguraţi-vă că în driverul de imprimare nu este selectată opţiunea **Print in Grayscale** (Imprimare în tonuri de gri). Deschideţi caseta de dialog **Properties** (Proprietăţi) a imprimantei, faceţi clic pe fila **Features** (Caracteristici) şi apoi asiguraţi-vă că **Print in Grayscale** (Imprimare în tonuri de gri) nu este selectată în opţiunile **Color** (Culori).

Verificaţi cartuşele de cerneală

- Verificaţi pentru a vă asigura că ambele cartuşe de cerneală, cel negru şi cel tricolor, sunt instalate şi funcţionează corect.
- Este posibil să fie necesară curăţarea cartuşelor de cerneală. Consultaţi Curăţare cartuşe de cerneală.
- Este posibil ca nivelul de cerneală din cartuşele de cerneală să fie foarte scăzut. Înlocuiţi cartuşele cu niveluri scăzute de cerneală. Încercaţi să scoateţi şi să reinstalaţi cartuşele, asigurându-vă că sunt fixate pe poziţie. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Înlocuirea cartuşelor de cerneală.
- Asiguraţi-vă că nu s-a umblat la cartuşele de cerneală. Procesul de reîncărcare şi utilizarea unor tipuri incompatibile de cerneluri pot modifica sistemul complex de imprimare şi pot avea ca rezultat reducerea calităţii imprimării şi deteriorarea imprimantei sau cartuşului de cerneală. HP nu garantează şi nu acordă asistenţă în cazul cartuşelor de cerneală reîncărcate. Pentru informaţii despre comandă, consultaţi Consumabile şi accesorii HP.

Sunt imprimate culori greşite

Verificaţi setările de imprimare

Asiguraţi-vă că în driverul de imprimare nu este selectată opţiunea **Print in Grayscale** (Imprimare în tonuri de gri). Deschideţi caseta de dialog **Properties** (Proprietăţi) a imprimantei, faceţi clic pe fila **Features** (Caracteristici) şi apoi asiguraţi-vă că **Print in Grayscale** (Imprimare în tonuri de gri) nu este selectată în opţiunile **Color** (Culori).

Verificaţi cartuşele de cerneală

- Verificaţi pentru a vă asigura că ambele cartuşe de cerneală, cel negru şi cel tricolor, sunt instalate şi funcţionează corect.
- Este posibil să fie necesară curăţarea cartuşelor de cerneală. Consultaţi Curăţare cartuşe de cerneală.

- Este posibil ca nivelul de cerneală din cartuşele de cerneală să fie foarte scăzut. Înlocuiţi cartuşele cu niveluri scăzute de cerneală. Încercaţi să scoateţi şi să reinstalaţi cartuşele, asigurându-vă că sunt fixate pe poziţie. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Înlocuirea cartuşelor de cerneală.
- Asiguraţi-vă că nu s-a umblat la cartuşele de cerneală. Procesul de reîncărcare şi utilizarea unor tipuri incompatibile de cerneluri pot modifica sistemul complex de imprimare şi pot avea ca rezultat reducerea calităţii imprimării şi deteriorarea imprimantei sau cartuşului de cerneală. HP nu garantează şi nu acordă asistenţă în cazul cartuşelor de cerneală reîncărcate. Pentru informaţii despre comandă, consultaţi Consumabile şi accesorii HP.

Tipăriturile prezintă culori care se scurg

Verificaţi cartuşele de cerneală

- Verificaţi pentru a vă asigura că ambele cartuşe de cerneală, cel negru şi cel tricolor, sunt instalate şi funcţionează corect.
- Este posibil să fie necesară curăţarea cartuşelor de cerneală. Consultaţi Curăţare cartuşe de cerneală.
- Este posibil ca nivelul de cerneală din cartuşele de cerneală să fie foarte scăzut. Înlocuiţi cartuşele cu niveluri scăzute de cerneală. Încercaţi să scoateţi şi să reinstalaţi cartuşele, asigurându-vă că sunt fixate pe poziţie. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Înlocuirea cartuşelor de cerneală.
- Asiguraţi-vă că nu s-a umblat la cartuşele de cerneală. Procesul de reîncărcare şi utilizarea unor tipuri incompatibile de cerneluri pot modifica sistemul complex de imprimare şi pot avea ca rezultat reducerea calităţii imprimării şi deteriorarea imprimantei sau cartuşului de cerneală. HP nu garantează şi nu acordă asistenţă în cazul cartuşelor de cerneală reîncărcate. Pentru informaţii despre comandă, consultaţi Consumabile şi accesorii HP.

Verificaţi tipul hârtiei

Unele tipuri de suporturi nu sunt adecvate pentru utilizarea cu imprimanta. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Specificaţii ale suporturilor.

Culorile nu se aliniază corect

Verificaţi cartuşele de cerneală

- Verificaţi pentru a vă asigura că ambele cartuşe de cerneală, cel negru şi cel tricolor, sunt instalate şi funcţionează corect.
- Este posibil să fie necesară curăţarea cartuşelor de cerneală. Consultaţi Curăţare cartuşe de cerneală.
- Este posibil ca nivelul de cerneală din cartuşele de cerneală să fie foarte scăzut. Înlocuiţi cartuşele cu niveluri scăzute de cerneală. Încercaţi să scoateţi şi să reinstalaţi cartuşele, asigurându-vă că sunt fixate pe poziţie. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Înlocuirea cartuşelor de cerneală.

- De câte ori instalaţi un cartuş de cerneală nou, trebuie să aliniaţi cartuşele de cerneală pentru a obţine cea mai bună calitate posibilă a imprimării. Dacă materialul imprimat prezintă granulaţii, puncte răzleţe, margini zimţate sau dacă cerneala trece în altă culoare, le puteţi alinia din nou prin intermediul Toolbox (Casetă de instrumente) sau al driverului de imprimare (Windows), HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X) sau al software-ului Toolbox (Casetă de instrumente) pentru dispozitive PDA (Windows Mobile). Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Alinierea cartuşelor de cerneală.
- Asiguraţi-vă că nu s-a umblat la cartuşele de cerneală. Procesul de reîncărcare şi utilizarea unor tipuri incompatibile de cerneluri pot modifica sistemul complex de imprimare şi pot avea ca rezultat reducerea calităţii imprimării şi deteriorarea imprimantei sau cartuşului de cerneală. HP nu garantează şi nu acordă asistenţă în cazul cartuşelor de cerneală reîncărcate. Pentru informaţii despre comandă, consultaţi Consumabile şi accesorii HP.

Verificaţi poziţionarea imaginilor

Utilizaţi caracteristica de transfocare sau examinare înaintea imprimării din software-ul imprimantei pentru a verifica spaţiile goale din configuraţia imaginilor de pe pagină.

Dungi sau linii în imprimate

Verificaţi modul de imprimare

Încercaţi să utilizaţi modul **Best** (Optim) din driver-ul de imprimare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Imprimarea.

Verificaţi cartuşele de cerneală

- Curăţaţi cartuşele de cerneală. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Curăţare cartuşe de cerneală.
- De câte ori instalaţi un cartuş de cerneală nou, trebuie să aliniaţi cartuşele de cerneală pentru a obţine cea mai bună calitate posibilă a imprimării. Dacă materialul imprimat prezintă granulaţii, puncte răzleţe, margini zimţate sau dacă cerneala trece în altă culoare, le puteţi alinia din nou prin intermediul Toolbox (Casetă de instrumente) sau al driverului de imprimare (Windows), HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X) sau al software-ului Toolbox (Casetă de instrumente) pentru dispozitive PDA (Windows Mobile). Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Alinierea cartuşelor de cerneală.
- Asiguraţi-vă că nu s-a umblat la cartuşele de cerneală. Procesul de reîncărcare şi utilizarea unor tipuri incompatibile de cerneluri pot modifica sistemul complex de imprimare şi pot avea ca rezultat reducerea calităţii imprimării şi deteriorarea imprimantei sau cartuşului de cerneală. HP nu garantează şi nu acordă asistenţă în cazul cartuşelor de cerneală reîncărcate. Pentru informaţii despre comandă, consultaţi Consumabile şi accesorii HP.

Întreținere avansată a cartuşelor de cerneală

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Curățarea contactele cartuşelor de cerneală
- Curățarea zonei din jurul duzelor de cerneală
- Înlocuirea modului de service cerneală

Curățarea contactele cartuşelor de cerneală

Înainte de a curăța contactele cartuşului de cerneală, scoateți cartuşul de cerneală şi asigurați-vă că nimic nu acoperă contactele cartuşului de cerneală, apoi reinstalați cartuşul de cerneală.

Asigurați-vă că aveți la dispoziție următoarele materiale:

- Lavete din spumă poliuretanică, material textil fără scame sau orice alt material moale care să nu lase fibre în urmă.

 Sfat Filtrele de cafea nu au scame şi se pot folosi pentru curățarea cartuşelor de cerneală.

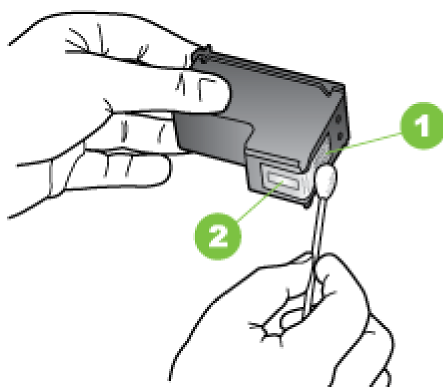
- Apă distilată, filtrată sau îmbuteliată (apa de la robinet poate conține impurități care pot deteriora cartuşele de cerneală).

 Atenție **Nu** utilizați detergenți pentru vase sau alcool pentru a curăța contactele cartuşului de cerneală. Acestea pot deteriora cartuşul de cerneală sau imprimanta.

Pentru a curăța contactele cartuşelor de cerneală

1. Porniți dispozitivul şi deschideți capacul de acces frontal.
   Carul de imprimare se deplasează către centrul imprimantei.
2. Aşteptați până când carul de imprimare se opreşte şi nu mai face zgomot, apoi deconectați cablul de alimentare din partea posterioară a echipamentului.
3. Ridicați zăborul cartuşului de cerneală şi scoateți cu grijă cartuşul de cerneală din compartimentul său.
4. Examinați contactele cartuşului de cerneală pentru a constata dacă s-a depus cerneală şi murdărie.
5. Umeziți o lavetă sau o cârpă din material textil fără scame şi stoarceți apa în exces.
6. Țineți cartuşul de cerneală de părțile laterale.

7. Curățați numai contactele arămii. Lăsați cartuşele de cerneală să se usuce pentru aproximativ zece minute.



1	Contacte de cupru
2	Duze de cerneală (nu curățați)

8. Introduceți cartuşul de cerneală în compartimentul său sub acelaşi unghi sub care l-ați scos pe cel vechi.
9. Închideți zăvorul cartuşului de cerneală. În cazul în care cartuşul este introdus corect, prin închiderea uşoară a zăvorului se împinge cartuşul în compartimentul său. Apăsați zăvorul pentru a vă asigura că stă plat pe cartuş.
10. Dacă este necesar, repetați acest proces pentru alt cartuş de cerneală.
11. Închideți capacul de acces frontal şi conectați cablul de alimentare în partea din spate a dispozitivului.
12. Aşteptați până ce carul termină secvența de inițializare a cartuşelor de cerneală şi revine în poziția inițială din partea stângă a imprimantei, înainte de a utiliza imprimanta.

    Notă Nu deschideți capacul de acces frontal până când nu se finalizează inițializarea cartuşelor de cerneală.

13. Aliniați cartuşele de cerneală. Pentru informații suplimentare, consultați Alinierea cartuşelor de cerneală.

Curățarea zonei din jurul duzelor de cerneală

Dacă imprimanta este utilizată într-un mediu cu praf, în interiorul acesteia se poate acumula o cantitate mică de murdărie. Murdăria poate consta din fire de praf, de păr sau fibre de la covoare sau îmbrăcăminte. Când cartuşele de cerneală se murdăresc, pot apărea dungi sau pete de cerneală pe paginile imprimate. Dungile de cerneală pot fi corectate prin curățarea în jurul duzelor de cerneală conform descrierii de aici.

Notă Curățați zona din jurul duzelor de cerneală numai când vedeți în continuare dungi şi pete pe paginile imprimate după ce deja ați curățat cartuşele de cerneală utilizând software-ul pe care l-ați instalat cu imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați Curățare cartuşe de cerneală.

Asiguraţi-vă că aveţi la dispoziţie următoarele materiale:

- Lavete din spumă poliuretanică, material textil fără scame sau orice alt material moale care să nu lase fibre în urmă.

  Sfat Filtrele de cafea nu au scame şi se pot folosi pentru curăţarea cartuşelor de cerneală.

- Apă distilată, filtrată sau îmbuteliată (apa de la robinet poate conţine impurităţi care pot deteriora cartuşele de cerneală).

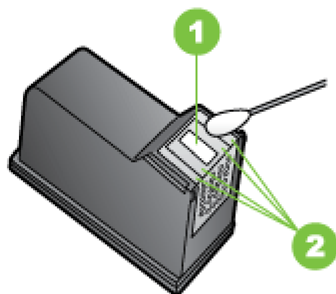
  Atenţie Nu atingeţi contactele de cupru sau duzele de cerneală. Atingerea acestora poate conduce la înfundarea injectoarelor, la nefuncţionarea cartuşului sau la deteriorarea contactelor electrice.

Pentru a curăţa zona din jurul injectoarelor de cerneală

1. Porniţi imprimanta şi deschideţi capacul de acces frontal.
   Carul de imprimare se deplasează către centrul imprimantei.
2. Aşteptaţi până când carul de imprimare se opreşte şi nu mai face zgomot, apoi deconectaţi cablul de alimentare din partea posterioară a echipamentului.
3. Ridicaţi zăvorul cartuşului de cerneală şi scoateţi cu grijă cartuşul de cerneală din compartimentul său.

   Notă Nu scoateţi ambele cartuşe de cerneală în acelaşi timp. Scoateţi şi curăţaţi pe rând fiecare cartuş de cerneală. Nu lăsaţi cartuşele de cerneală în afara imprimantei mai mult de 30 de minute.

4. Puneţi cartuşul de cerneală pe o bucată de hârtie, cu duzele de cerneală în sus.
5. Înmuiaţi uşor un beţişor igienic în apă distilată şi stoarceţi apa în exces.
6. Curăţaţi faţa şi muchiile din jurul zonei injectoarelor de cerneală cu beţişorul, ca în figura de mai jos.



1	Placa injectoarelor (nu curăţaţi)
2	Faţa şi muchiile din jurul zonei injectoarelor de cerneală

   Atenţie **Nu** curăţaţi placa injectoarelor.

7. Introduceţi cartuşul de cerneală în compartimentul său sub acelaşi unghi sub care l-aţi scos pe cel vechi.

8. Închideți zăvorul cartuşului de cerneală. În cazul în care cartuşul este introdus corect, prin închiderea uşoară a zăvorului se împinge cartuşul în compartimentul său. Apăsați zăvorul pentru a vă asigura că stă plat pe cartuş.
9. Dacă este necesar, repetați acest proces pentru alt cartuş de cerneală.
10. Închideți capacul de acces frontal şi conectați cablul de alimentare în partea din spate a dispozitivului.
11. Aşteptați până ce carul termină secvența de inițializare a cartuşelor de cerneală şi revine în poziția inițială din partea stângă a imprimantei, înainte de a utiliza imprimanta.

 **Notă** Nu deschideți capacul de acces frontal până când nu se finalizează inițializarea cartuşelor de cerneală.

12. Aliniați cartuşele de cerneală. Pentru informații suplimentare, consultați Alinierea cartuşelor de cerneală.

Înlocuirea modului de service cerneală

Modulul înlocuibil de service cerneală ține cerneala care curge din cartuşul de cerneală negru. Când modulul de service cerneală este aproape plin, indicatoarele luminoase ale imprimantei vă vor indica să îl înlocuiți. Pentru informații suplimentare, consultați Referiri la indicatoarele luminoase ale panoului de comandă. Când sunteți notificat de către panoul de control că modulul de service cerneală este plin, contactați asistența HP pentru a obține un modul nou. Pentru informații suplimentare, consultați Asistență HP. Dacă aveți un modul de service cerneală nou, instalați-l imediat urmând instrucțiunile primite cu modulul.

 **Sfat** Când modulul de service cerneală este plin, imprimanta se opreşte din imprimat. Cu toate acestea, până când primiți înlocuitorul, puteți continua să imprimați scoțând cartuşul de cerneală negru şi imprimând numai cu cartuşul de cerneală tricolor. Însă rezultatele culorilor şi viteza de imprimare pot fi afectate. Pentru informații suplimentare despre imprimarea cu un singur cartuş de cerneală, consultați Imprimare cu un singur cartuş de cerneală.

 **Atenție** Umplerea completă a modulului de service cerneală poate duce la scurgeri ale cernelii negre. Aveți grijă să evitați scurgerile de cerneală în modulul de service cerneală. Cerneala poate păta definitiv țesăturile şi alte materiale.

Rezolvare probleme alimentare cu hârtie

Pentru informații referitoare la rezolvarea blocajelor, consultați Eliminare blocaje.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Materialele nu sunt compatibile cu imprimanta
- Materialele nu sunt preluate
- Materialele nu ies corect
- Paginile sunt oblice
- Sunt preluate mai multe coli simultan

Materialele nu sunt compatibile cu imprimanta

Utilizați doar hârtie care este acceptată de imprimantă şi de tava folosită. Pentru informații suplimentare, consultați Specificații ale suporturilor.

Materialele nu sunt preluate

- Asigurați-vă tava conține hârtie. Pentru informații suplimentare, consultați Alimentare suport de imprimare. Dezlipiți hârtia înainte de încărcarea în tavă.
- Asigurați-vă că ghidajele pentru hârtie sunt poziționate la marcajele corespunzătoare dimensiunii hârtiei pe care o încărcați în tavă. De asemenea, asigurați-vă că ghidajele sunt fixe, dar nu strânse în jurul teancului de hârtie.
- Asigurați-vă că hârtia din tavă nu este ondulată. Remediați ondularea hârtiei îndoind-o în direcție opusă ondulării.
- Extindeți la maximum extensia tăvii de alimentare dacă modelul de imprimantă are o extensie.

Materialele nu ies corect

Îndepărtați hârtia în exces din zona de ieşire. Dacă materialele imprimate se strâng în teanc în afara slotului de ieşire, se poate ca materialele să fie împiedicate să iasă corect din imprimantă.

Paginile sunt oblice

- Asigurați-vă că hârtia încărcată în tăvi este aliniată cu ghidajele pentru hârtie.
- Încărcați hârtie în imprimantă numai atunci când acesta nu imprimă.
- Extindeți la maximum extensia tăvii de alimentare dacă modelul imprimantei are o extensie.

Sunt preluate mai multe coli simultan

- Dezlipiți hârtia înainte de încărcarea în tavă.
- Asigurați-vă că ghidajele pentru hârtie sunt poziționate la marcajele corespunzătoare dimensiunii hârtiei pe care o încărcați în tavă. De asemenea, asigurați-vă că ghidajele sunt fixe, dar nu strânse în jurul teancului de hârtie.
- Asigurați-vă că tava nu este supra-încărcată cu hârtie.
- Utilizați hârtie HP pentru performațe şi eficiență optime.

Depanare probleme de instalare

Dacă informațiile următoare nu sunt suficiente, consultați Asistență HP pentru informații despre asistența HP.

- Sugestii de instalare hardware
- Sugestii de instalare software
- Probleme cu configurarea comunicației wireless Bluetooth

Sugestii de instalare hardware

Verificarea imprimantei

- Asiguraţi-vă că toată banda şi materialele de ambalare au fost îndepărtate din exteriorul şi interiorul imprimantei.
- Asiguraţi-vă că imprimanta este alimentată cu hârtie.
- Asiguraţi-vă că nu este aprinsă şi nu clipeşte nicio lampă cu excepţia **Power (Alimentare)**, care trebuie să fie aprinsă. Dacă orice altă lampă în afară de **Power (Alimentare)** se aprinde sau clipeşte, a survenit o eroare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Referiri la indicatoarele luminoase ale panoului de comandă.
- Asiguraţi-vă că imprimanta poate imprima o pagină de diagnostic a testului automat.

Verificaţi conexiunile hardware

- Asiguraţi-vă că toate firele şi cablurile pe care le utilizaţi sunt în stare bună de funcţionare.
- Asiguraţi-vă, că cablul de alimentare este conectat corespunzător atât la imprimantă cât şi la o priză electrică funcţională.

Verificaţi cartuşele de cerneală

- Ori de câte ori instalaţi un cartuş de cerneală nou, imprimanta aliniază automat cartuşele de cerneală. Dacă alinierea nu este reuşită, verificaţi dacă sunt instalate corect cartuşele de cerneală şi porniţi alinierea cartuşului de cerneală. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Alinierea cartuşelor de cerneală.
- Asiguraţi-vă că toate capacele şi prinderile sunt închise corect.

Sugestii de instalare software

Verificaţi calculatorul

- Asiguraţi-vă că unul dintre sistemele de operare acceptate rulează pe computer.
- Asiguraţi-vă că, calculatorul întruneşte cel puţin cerinţele minime de sistem.
- Asiguraţi-vă că driver-ele USB nu au fost dezactivate din administratorul de dispozitive din Windows.
- Dacă utilizaţi un computer care rulează Windows şi acesta nu poate detecta imprimanta, executaţi utilitarul de dezinstalare (util\ccc\uninstall.bat de pe CD-ul de instalare) pentru a realiza o dezinstalare curată a driverului de imprimare. Reporniţi computerul şi reinstalaţi driverul de imprimare.

Verificaţi cerinţele preliminare de instalare

- Asiguraţi-vă că utilizaţi CD-ul de instalare care conţine aplicaţia de instalare corectă pentru sistemul Dvs. de operare.
- Înainte de a instala aplicaţia, asiguraţi-vă că toate celelalte programe sunt închise.

- Dacă, calculatorul nu recunoaşte calea tastată de Dvs. către unitatea CD-ROM, asiguraţi-vă că litera specificată pentru unitate este corectă.
- În cazul în care computerul nu poate recunoaşte CD-ul de instalare în drive-ul din CD-ROM, verificaţi dacă CD-ul de instalare nu este deteriorat. Puteţi descărca driverul imprimantei de pe site-ul Web HP (www.hp.com/go/customercare).

 **Notă** După corectarea oricărei probleme, executaţi din nou programul de instalare.

Probleme cu configurarea comunicaţiei wireless Bluetooth

Dacă întâmpinaţi probleme la imprimare când utilizaţi o conexiune wireless Bluetooth, încercaţi să procedaţi conform următoarelor sugestii. Pentru informaţii suplimentare despre configurarea setărilor wireless, consultaţi Configurare imprimantă pentru comunicaţii Bluetooth.

Windows

▲ Verificaţi setările wireless Bluetooth. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Configurare imprimantă pentru comunicaţii Bluetooth.

Mac OS X

▲ Ştergeţi şi adăugaţi din nou imprimanta în **Print & Fax** (Imprimantă şi fax).

Verificaţi setările Bluetooth

- Verificaţi setările Bluetooth. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Configurare imprimantă pentru comunicaţii Bluetooth.
- Pentru a configura setările Bluetooth sau pentru a monitoriza starea imprimantei (precum nivelul de cerneală) utilizând Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows), trebuie să conectaţi imprimanta la computer cu un cablu USB.

Verificaţi puterea semnalului wireless Bluetooth

Comunicaţia wireless poate fi întreruptă sau indisponibilă dacă există probleme de interferenţă, de distanţă sau de putere a semnalului sau dacă imprimanta nu este pregătită.

- Asiguraţi-vă că imprimanta se află în raza de acoperire a dispozitivului Bluetooth transmiţător. Imprimarea Bluetooth vă permite să imprimaţi wireless până la maxim 10 de metri.
- Dacă un document nu se imprimă, este posibil să existe o întrerupere de semnal. Dacă pe ecranul computerului apare un mesaj prin care se indică existenţa unei probleme de semnal, anulaţi imprimarea şi iniţiaţi-o de pe un alt computer.

Înţelegerea paginilor cu informaţii despre imprimantă

Paginile cu informaţii despre imprimantă conţin informaţii detaliate despre dispozitiv, incluzând numărul versiunii firmware, numărul de serie, ID-ul de service, informaţii cu privire la cartuşele de imprimare, setările implicite ale paginii şi setări ale imprimantei pentru materiale.

Pagina de configurare Bluetooth conţine informaţii despre conectivitatea Bluetooth.

 **Notă** Imprimanta trebuie să nu proceseze nicio lucrare de imprimare în timp ce imprimați paginile de configurare şi de diagnostic.

Dacă doriți să contactați telefonic HP, este util să imprimați paginile de configurare şi de diagnostic înainte de a suna.

Imprimarea paginilor cu informații despre imprimantă de la panoul de control

Puteți imprima următoarele pagini cu informații despre imprimantă de la panoul de control al imprimantei, fără a fi conectat la imprimantă.

Pentru a imprima o pagină de diagnostic

Apăsați şi țineți apăsat butonul (Anulare) timp de trei secunde.
Utilizați pagina de diagnostic pentru a vizualiza setările curente ale imprimantei, nivelul cernelii, starea cartuşelor de imprimare şi pentru a soluționa probleme legate de imprimantă.

Pentru a imprima o pagină de configurare

Țineți apăsat pe (butonul Reluare) şi pe (butonul Bluetooth) timp de trei secunde.
Utilizați pagina de configurare pentru a vizualiza setările implicite ale paginii, setările suporturilor de imprimare ale imprimantei şi descrierile de stare ale LED-urilor.

Pentru a imprima o pagină de configurare Bluetooth

Țineți apăsat pe (butonul Bluetooth) timp de trei secunde.
Utilizați pagina de configurare Bluetooth pentru a vedea informații despre Bluetooth, precum numele dispozitivului Bluetooth.

Imprimarea paginilor cu informații despre imprimantă din cadrul software-ului

Puteți imprima următoarele pagini cu informații despre imprimantă din cadrul software-ului imprimantei.

Pentru a imprima o pagină de test din Toolbox (Casetă instrumente) (Windows)

1. Deschideți Toolbox (Casetă de instrumente). Pentru informații suplimentare, consultați Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows).
2. Faceți clic pe fila **Services** (Servicii).
3. Faceți clic pe **Print a Configuration Page (Imprimare pagină de configurare)**.

 **Notă** Dacă utilizați un dispozitiv Windows Mobile, puteți utiliza software-ul Toolbox (Casetă de instrumente) pentru PDA. Pentru informații suplimentare, consultați Software Toolbox (Casetă de instrumente) pentru PDA (Microsoft Windows Mobile).

Pentru a imprima o pagină de configurare din driverul de imprimare (Windows)

1. Deschideți driverul de imprimare.
2. faceți clic pe **Properties (Proprietăți)**.
3. Faceți clic pe fila **Services (Servicii)**.
4. Faceți clic pe **Print Configuration Page (Imprimare pagină de configurare)**.

Pentru a imprima o pagină de test din HP Utility (Mac OS X)

1. Deschideți HP Utility (Utilitar HP). Consultați HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X)
2. Din panoul Test, faceți clic pe **Print Test Page (Imprimare pagină de testare)**.

Eliminare blocaje

Ocazional, suporturile de imprimare se blochează în timpul unei lucrări. Încercați următoarele soluții pentru a reduce blocajele.

- Asigurați-vă că imprimați pe hârtie care întruneşte specificațiile. Pentru informații suplimentare, consultați Specificații ale suporturilor.
- Asigurați-vă că hârtia pe care imprimați nu este şifonată, îndoită sau deteriorată.
- Asigurați-vă că tava de alimentare este încărcată corect şi că nu este încărcată excesiv cu hârtie. Pentru informații suplimentare, consultați Alimentare suport de imprimare.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

Eliminarea unui blocaj în imprimantă

Pentru eliminarea unui blocaj

Urmați aceste instrucțiuni pentru a elimina un blocaj de hârtie.

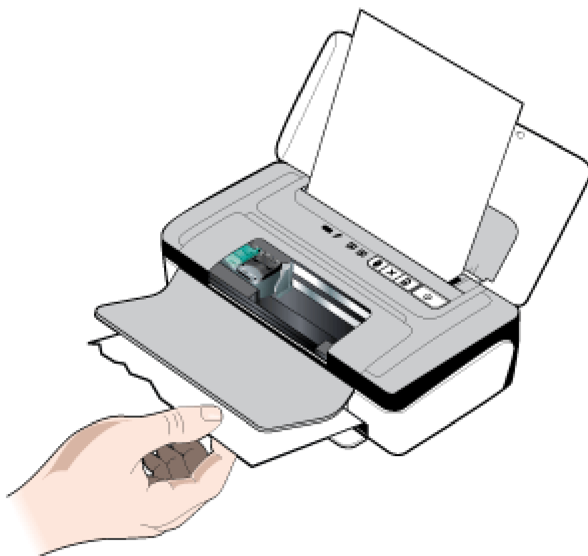
1. Opriți imprimanta.
2. Deconectați imprimanta de la sursa de curent.
3. Îndepărtați materialele care nu sunt blocate din tava de alimentare şi din fanta de ieşire.

 **Notă** Nu puneți mâinile în interiorul tăvii de alimentare. Utilizați o pensetă şi aveți grijă să nu zgâriați interiorul imprimantei.

4. Localizați blocajul materialelor.
5. Dacă materialele se văd din fanta de ieşire, trageți-le uşor afară din aceasta. Dacă materialele nu se văd, deschideți capacul de acces frontal şi eliminați materialele blocate.

 **Notă** Îndepărtați uşor şi constant materialele blocate pentru a evita ruperea.

6. În cazul în care carul de imprimare obstrucționează blocajul, împingeți-l uşor într-o parte şi apoi scoateți materialele.



7. Dacă materialul blocat nu este vizibil în zona de imprimare din interiorul imprimantei, scoateți ce este vizibil din tava de alimentare.
8. După ce eliminați blocajul, închideți capacul de acces frontal, porniți imprimanta şi apăsați (buton **Resume (Reluare)**) pentru a continua imprimarea. Imprimanta continuă să imprime lucrarea pe pagina următoare. Retransmiteți pagina sau paginile care au fost blocate în imprimantă.

Instrucțiuni pentru evitarea blocajelor

- Asigurați-vă că nimic nu blochează traseul hârtiei.
- Nu supraîncărcați tăvile. Pentru informații suplimentare, consultați Specificații ale suporturilor.
- Încărcați hârtia corect, atunci când imprimanta nu imprimă. Pentru informații suplimentare, consultați Alimentare suport de imprimare.
- Nu utilizați hârtie ondulată sau boțită.
- Folosiți întotdeauna hârtie care întruneşte specificațiile. Pentru informații suplimentare, consultați Specificații ale suporturilor.
- Asigurați-vă că hârtia este aliniată lângă partea dreaptă a tăvii.
- Asigurați-vă că ghidajele pentru hârtie sunt potrivite exact în contact cu hârtia, dar nu produc boțirea sau ondularea acesteia.
- Scoateți agrafele, capsele, acele sau orice alte obiecte prinse pe hârtie.

Referiri la indicatoarele luminoase ale panoului de comandă

Pentru informații suplimentare, vizitați site-ul Web HP (www.hp.com/go/customercare) pentru ultimele informații de depanare sau remedieri şi actualizări ale imprimantelor.

Descriere lămpi/amplasare lămpi	Explicație şi acțiunea recomandată
Indicatorul luminos de alimentare este aprins.	Dacă utilizați curent alternativ: Imprimanta este pornită şi pregătită. Dacă utilizați acumulatorul: Indicatorul de stare al acumulatorului indică nivelul de încărcare. Nu este necesară executarea unei acțiuni.
Indicatorul luminos de alimentare clipeşte încet alb.	Imprimanta este în modul Repaus. Nu este necesară executarea unei acțiuni.
Indicatorul luminos de stare a acumulatorului este verde.	Bateria este încărcată 41–100% şi imprimanta este pornită şi în repaus. Cablul de alimentare nu este conectat. Nu este necesară executarea unei acțiuni.
Indicatorul luminos de stare al acumulatorului este portocaliu.	Acumulatorul este încărcat 10-40% şi imprimanta este pornită şi inactivă. Cablul de alimentare nu este conectat. Conectați cablul de alimentare pentru a începe reîncărcarea acumulatorului. Consultați Instalarea şi utilizarea acumulatorului.
Indicatorul luminos de stare a acumulatorului este roşu.	Acumulatorul este încărcat sub 10% şi imprimanta este pornită şi inactivă. Cablul de alimentare nu este conectat. Conectați cablul de alimentare pentru a începe reîncărcarea acumulatorului. Consultați Instalarea şi utilizarea acumulatorului.

(continuare)

Descriere lămpi/amplasare lămpi	Explicație şi acțiunea recomandată
Indicatorul luminos de stare a acumulatorului clipeşte roşu.	Acumulatorul este încărcat sub 2% şi imprimanta este pornită şi în repaus. Cablul de alimentare nu este conectat. Conectați cablul de alimentare pentru a începe reîncărcarea acumulatorului. Consultați <u>Instalarea şi utilizarea acumulatorului</u>.
Indicatorul luminos de încărcare a acumulatorului este portocaliu; indicatorul luminos de stare a acumulatorului este verde, portocaliu sau roşu.	Acumulatorul se încarcă. Indicatorul de stare a acumulatorului indică nivelul de încărcare. **Notă** Când acumulatorul este încărcat complet, indicatorul luminos de încărcare a acumulatorului se stinge. Nu este necesară executarea unei acțiuni.
Indicatorul luminos de încărcare a acumulatorului este roşu.	Cablul de alimentare este conectat şi acumulatorul este detectat, dar este defect. Înlocuiți acumulatorul. Consultați <u>Consumabile şi accesorii HP</u>.
Indicatorul luminos de alimentare clipeşte.	Imprimanta imprimă, porneşte sau se opreşte sau aşteaptă uscarea cernelii. Nu este necesară executarea unei acțiuni.
Indicatorul de alimentare este aprins şi indicatorul luminos Bluetooth este albastru.	Wireless Bluetooth este pornit. Nu este necesară executarea unei acțiuni.
Indicatorul luminos de alimentare este aprins şi cel de reluare clipeşte.	Imprimanta este în stare de pauză pentru că nu mai are hârtie sau există o nepotrivire de lățime a suportului. Dacă hârtia s-a epuizat, încărcați hârtie. În caz de nepotrivire a lățimii suportului de imprimare, încărcați hârtia corectă. După ce luați măsurile corespunzătoare, apăsați pe

(continuare)

Descriere lămpi/amplasare lămpi	Explicaţie şi acţiunea recomandată
	(butonul **Reluare**) pentru a continua lucrarea de imprimare.
Indicatoarele luminoase de reluare şi de alimentare sunt aprinse.	Uşa sau capacul imprimantei este deschis. Închideţi uşile sau capacul imprimantei.
Indicatorul pentru cartuşul de cerneală dreapta sau stânga clipeşte şi cel de alimentare este aprins.	Eroare la imprimare fără chenar; cartuş lipsă sau greşit; cartuşul este în alt locaş; cartuş instalat incorect. Indicatoarele cartuşelor de cerneală dreapta sau stânga indică dacă problema este la cartuşul de cerneală tricolor sau la cel negru/foto. Respectaţi instrucţiunile prevăzute în mesajele software-ului HP afişate în computerul dvs.
Indicatorul luminos al cartuşului de cerneală dreapta sau stânga clipeşte, cel de reluare clipeşte şi cel de alimentare este aprins.	Cartuşul de cerneală are nivel foarte scăzut, cartuşul este contrafăcut sau a fost utilizat anterior. Indicatoarele cartuşelor de cerneală dreapta sau stânga indică dacă problema este la cartuşul de cerneală tricolor sau la cel negru/foto. Înlocuiţi cartuşul. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Înlocuirea cartuşelor de cerneală. Dacă acest cartuş v-a fost vândut drept cartuş HP original nou, este posibil să fie contrafăcut. Contactaţi magazinul de unde a fost cumpărat acest cartuş sau vizitaţi HP la: www.hp.com/go/anticounterfeit pentru mai multe informaţii sau pentru a raporta frauda suspectată. **Notă:** • Garanţia pentru cartuşele de cerneală HP nu acoperă cartuşele cu cerneală non-HP sau cartuşele non-HP. • Garanţia pentru imprimanta HP nu acoperă reparaţiile sau service-ul cauzate de utilizarea cartuşelor non-HP sau a cernelii non-HP. • HP nu garantează calitatea sau fiabilitatea cernelii non-HP. **Notă** Nu vor fi disponibile informaţii despre nivelurile de cerneală.

(continuare)

Descriere lămpi/amplasare lămpi	Explicaţie şi acţiunea recomandată
Indicatorul pentru cartuşul de cerneală dreapta sau stânga este aprins, cel de alimentare este aprins.	Cartuşul de cerneală are un nivel scăzut de cerneală. Indicatoarele cartuşelor de cerneală dreapta sau stânga indică dacă problema este la cartuşul de cerneală tricolor sau la cel negru/foto. Puteţi continua imprimarea, dar trebuie să înlocuiţi în curând cartuşul de imprimare. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Înlocuirea cartuşelor de cerneală.
Indicatorul pentru cartuşul de cerneală dreapta sau stânga clipeşte, indicatorul de alimentare clipeşte.	Cartuşul de cerneală tricolor sau dreapta necesită atenţie. Indicatoarele cartuşelor de cerneală dreapta sau stânga indică dacă problema este la cartuşul de cerneală tricolor sau la cel negru/foto. Reinstalaţi cartuşul de cerneală şi încercaţi să imprimaţi. Dacă eroare persistă, înlocuiţi cartuşul. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Înlocuirea cartuşelor de cerneală.
Indicatorul de alimentare clipeşte, cel de reluare clipeşte.	Blocaj de materiale sau car de imprimare. Îndepărtaţi hârtia blocată. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Paper Jam (Blocaj hârtie). După ce eliminaţi blocajul, apăsaţi (butonul **Reluare**) pentru a continua lucrarea de imprimare. Dacă nu este niciun blocaj de hârtie, apăsaţi (butonul **Reluare**). Dacă acest lucru nu dă rezultate, încercaţi să opriţi şi să reporniţi imprimanta şi retrimiteţi lucrarea de imprimare.
Indicatorul de alimentare stins, cel de reluare clipeşte.	La imprimantă este conectat un dispozitiv USB incompatibil. Scoateţi dispozitivul USB. Pentru informaţii suplimentare referitoare la dispozitive compatibile, consultaţi Specificaţii dispozitiv de memorie.
Indicatorul de alimentare este stins, cel de reluare este aprins.	La imprimantă este conectat un hub incompatibil. Scoateţi hub-ul. Pentru informaţii suplimentare referitoare la dispozitive compatibile, consultaţi Specificaţii dispozitiv de memorie.

(continuare)

Descriere lămpi/amplasare lămpi	Explicație şi acțiunea recomandată
Indicatorul de alimentare clipeşte, cel de reluare clipeşte. După ce apăsați şi mențineți apăsat (butonul **Cancel** (Anulare)) timp de trei secunde, indicatoarele luminoase ale cartuşelor de cerneală din stânga şi dreapta se aprind sau clipesc.	Stație service blocată. Această situație poate avea mai multe cauze, de exemplu: • Zăvoarele cartuşelor nu sunt fixate (indicatoarele cartuşului stânga şi dreapta sunt aprinse). • Blocaje de hârtie. Asigurați-vă că toate zăvoarele cartuşelor de cerneală sunt fixate şi că nu există blocaje de hârtie în imprimantă. Dacă nu este niciun blocaj de hârtie, apăsați (butonul **Reluare**). Dacă acest lucru nu dă rezultate, încercați să opriți şi să reporniți imprimanta şi retrimiteți lucrarea de imprimare.
Indicatorul de alimentare clipeşte, cel de reluare clipeşte. După ce apăsați şi mențineți apăsat (butonul **Cancel** (Anulare)) timp de trei secunde, indicatorul luminos al cartuşului de cerneală din stânga se aprinde, iar indicatorul luminos al cartuşului din dreapta clipeşte.	Modulul de service cerneală este aproape plin. Modulul înlocuibil de service cerneală ține cerneala care curge din cartuşul de cerneală negru. Când modulul de service cerneală este aproape plin, contactați asistența HP pentru a obține un modul nou. Pentru informații suplimentare, consultați Asistență HP. Dacă aveți un modul de service cerneală nou, instalați-l imediat urmând instrucțiunile primite cu modulul. Pentru informații suplimentare, consultați Înlocuirea modului de service cerneală.
Indicatorul de alimentare clipeşte, cel de reluare clipeşte. După ce apăsați şi mențineți apăsat (butonul **Cancel** (Anulare)) timp de trei	Modulul de service cerneală este plin. Modulul înlocuibil de service cerneală ține cerneala care curge din cartuşul de cerneală negru. Modulul de service cerneală este plin acum. Imprimanta nu va putea imprima cu cartuşul de cerneală negru până la înlocuirea modulului de service cerneală. Contactați asistența HP pentru a obține un nou modul. Pentru informații suplimentare, consultați Asistență HP. Dacă aveți un modul de service cerneală nou, instalați-l imediat urmând instrucțiunile primite cu modulul.

(continuare)

Descriere lămpi/amplasare lămpi	Explicație şi acțiunea recomandată
secunde, indicatoarele luminoase ale cartuşelor de cerneală din stânga şi dreapta clipesc.	**Sfat** Când modulul de service cerneală este plin, imprimanta se opreşte din imprimat. Cu toate acestea, până când primiți înlocuitorul, puteți continua să imprimați scoțând cartuşul de cerneală negru şi imprimând numai cu cartuşul de cerneală tricolor. Însă rezultatele culorilor şi viteza de imprimare pot fi afectate. Pentru informații suplimentare despre imprimarea cu un singur cartuş de cerneală, consultați Imprimare cu un singur cartuş de cerneală. Pentru informații suplimentare, consultați Înlocuirea modului de service cerneală.

A Informații tehnice

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Informații despre garanție
- Specificațiile imprimantei
- Informații legale
- Caracteristici ecologice
- Licențe de la terți

Informații despre garanție

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard
- Informații despre garanția cartuşelor de cerneală

Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard

Produs HP	Durata garanției limitate
Suportul software-ului	90 de zile
Imprimantă	1 an
Cartuşe de imprimare sau cartuşe de cerneală	Până la golirea de cerneală HP sau până la data de „sfârşit al garanției" care este imprimată pe cartuş, indiferent care dintre cele două cazuri apare mai întâi. Această garanție nu acoperă produsele cu cerneală HP care au fost reîncărcate, refăcute, remediate, utilizate în mod neadecvat sau care au fost desfăcute.
Capete de imprimare (se aplică numai la produsele cu capete de imprimare ce pot fi înlocuite de utilizatori)	1 an
Accesorii	1 an, dacă nu se specifică altfel

A. Domeniul garanției limitate
1. Hewlett-Packard (HP) garantează clientului utilizator final că produsele HP specificate mai sus nu vor prezenta defecte materiale sau de execuție pe durata specificată mai sus, durată care începe de la data achiziționării de ătre client.
2. Pentru produsele software, garanția limitată HP se aplică numai pentru imposibilitatea de a se executa instrucțiunile de programare. HP nu garantează că funcționarea oricărui produs se va desfăşura fără întreruperi sau fără erori.
3. Garanția limitată HP acoperă numai acele defecte care apar în urma utilizării normale a produsului şi nu acoperă oricare alte probleme, inclusiv cele rezultate din:
   a. Întreținere incorectă sau modificare;
   b. Software, suporturi, piese de schimb sau componente care nu sunt furnizate sau acceptate de HP;
   c. Funcționare în afara specificațiilor pentru produs;
   d. Modificare neautorizată sau utilizare necorespunzătoare.
4. Pentru imprimantele HP, utilizarea unui cartuş care nu provine de la HP sau a unui cartuş reumplut nu afectează nici garanția pentru client, nici contractul de asistență HP cu clientul. Totuşi, dacă funcționarea necorespunzătoare sau defectarea imprimantei se datorează utilizării unui cartuş de cerneală care nu provine de la HP, care este reumplut sau care este expirat, HP va tarifa timpul său standard şi materialele necesare pentru repararea imprimantei după acel eşec în funcționare sau acea defecțiune.
5. Dacă în timpul perioadei de garanție HP primeşte o notificare despre un defect al oricărui produs care este acoperit de garanția HP, HP va repara sau va înlocui produsul defect, la alegerea făcută de HP.
6. Dacă HP nu poate să repare sau să înlocuiască, după caz, un produs defect care este acoperit de garanția HP, HP va restitui prețul de achiziție al produsului, la un interval de timp rezonabil după notificarea defectului.
7. HP nu are obligația să repare, să înlocuiască sau să restituie prețul până când clientul nu returnează produsul la HP.
8. Oricare produs înlocuitor poate să fie nou sau ca şi nou, cu condiția să aibă o funcționalitate cel puțin egală cu a produsului înlocuit.
9. Produsele HP pot să conțină componente sau materiale recondiționate, cu performanțe echivalente cu ale celor noi.
10. Declarația de garanție limitată HP este valabilă în toate țările/regiunile în care produsul specificat în garanția HP este distribuit de HP. Contractele pentru servicii suplimentare de garanție, cum ar fi service la sediul clientului, pot fi disponibile de la oricare centru de service HP din țările/regiunile în care produsul este distribuit de HP sau de un importator autorizat.

B. Limitări ale garanției
   ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA LOCALĂ, NICI HP ŞI NICI FURNIZORII SĂI TERȚI NU ASIGURĂ ALTE GARANȚII SAU CLAUZE DE ORICE FEL, EXPLICITE SAU IMPLICITE, LEGATE DE VANDABILITATE, DE CALITATEA SATISFĂCĂTOARE ŞI DE POTRIVIREA CU UN SCOP PARTICULAR.

C. Limitările răspunderii
1. În limita permisă de legislația locală, remediile din această Declarație de garanție sunt numai ale clientului şi sunt exclusive.
2. ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGILE LOCALE, CU EXCEPȚIA OBLIGAȚIILOR STABILITE SPECIAL MAI DEPARTE ÎN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, HP SAU FURNIZORII SĂI TERȚI NU VOR FI ÎN NICI UN CAZ RĂSPUNZĂTORI PENTRU DAUNE CU CARACTER DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, ACCIDENTAL SAU PE CALE DE CONSECINȚĂ, INDIFERENT DACĂ SOLICITAREA ACESTORA SE BAZEAZĂ PE CONTRACT, PREJUDICIU SAU ORICARE ALTĂ TEORIE LEGALĂ SAU PE FAPTUL CĂ POSIBILITATEA APARIȚIEI UNOR ASTFEL DE DAUNE A FOST ADUSĂ LA CUNOŞTINȚA HP SAU A FURNIZORILOR SĂI.

D. Legislația locală
1. Această Declarație de garanție îi dă clientului drepturile legale specifice. Clientul poate să aibă şi alte drepturi care diferă de la un stat la altul în Statele Unite, de la o provincie la alta în Canada şi de la o țară la alta în alte părți ale lumii.
2. În măsura în care această Declarație de garanție este incompatibilă cu legile locale, această Declarație de garanție se va considera modificată pentru a fi compatibilă cu legile locale. Sub asemenea legi locale, anumite negări şi limitări din această Declarație de garanție este posibil să nu se aplice clientului. De exemplu, în unele state din Statele Unite, precum şi în alte guvernări din afara Statelor Unite (inclusiv provincii din Canada), sunt posibile:
   a. Excluderea negărilor şi limitărilor din această Declarație de garanție care limitează drepturile statutare ale unui client (de ex. în Marea Britanie);
   b. În alte privințe se limitează posibilitatea unui producător de a impune asemenea negări sau limitări; sau
   c. Acordarea unor drepturi suplimentare clientului, legate de garanție, precizarea duratei garanțiilor implicite pe care producătorul nu le poate nega sau precizarea limitărilor privind durata garanțiilor implicite.
3. TERMENII DIN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGE, NU EXCLUD, NU RESTRICȚIONEAZĂ SAU MODIFICĂ, ŞI SUNT SUPLIMENTARI FAȚĂ DE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII APLICABILE VÂNZĂRILOR DE PRODUSE HP CĂTRE CLIENȚI.

Garanția producătorului HP

Stimate Client,

Mai jos am inclus numele şi adresa entității HP care este responsabilă cu îndeplinirea obligațiilor aferente Garanției producătorului HP în țara dvs.

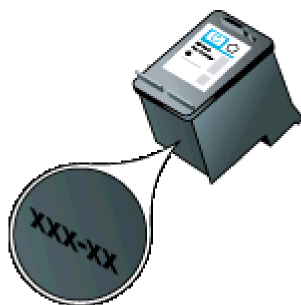
Aveți drepturi legale suplimentare împotriva vânzătorului pe baza contractului de achiziție. Aceste drepturi nu sunt afectate de Garanția producătorului HP. Vă rugăm să contactați vânzătorul.

Hewlett-Packard România SRL
Bd. Lascăr Catargiu nr. 47-53,
Europe House Business Center, Et 3,
Sector 1, Bucureşti

Informații despre garanția cartușelor de cerneală

Garanția cartușului HP este aplicabilă atunci când produsul este utilizat în imprimanta HP pentru care a fost proiectat. Această garanție nu acoperă produsele cu cerneală HP care au fost reîncărcate, refabricate, remediate, utilizate necorespunzător sau falsificate.

În timpul perioadei de garanție, produsul este acoperit cât timp cerneala HP nu este epuizată şi nu a trecut data de sfârşit a garanției. Data de sfârşit a garanției, în format AAAA/LL, poate fi găsită pe produs conform ilustrațiilor de mai jos:



Specificațiile imprimantei

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

Specificații fizice

Format (lățime x adâncime x înălțime)

- **Imprimantă:** 347,9 x 175,5 x 84,4 mm (13,70 x 6,91 x 3,32 inchi)
- **Imprimantă cu acumulator:** 347,9 x 197,5 x 84,4 mm (13,70 x 7,78 x 3,32 inchi)

Greutate (nu include consumabilele)

- **Imprimantă:** 2,3 kg (5.1 lb)
- **Imprimantă cu acumulator:** 2,5 kg (5,5 livre)

Caracteristici şi capacități ale imprimantei

Caracteristică	Capacitate
Conectivitate	• Dispozitiv de mare viteză compatibil cu USB 2.0 • Port gazdă de mare viteză PictBridge/ USB 2.0 • Bluetooth 2.0 Enhanced Data Rate, compatibil cu versiunea anterioară 1.0 (Profiluri Bluetooth acceptate: HCRP, BIP, OPP, SPP)
Cartuşe cerneală	Cartuşe de cerneală negru, tricolor şi foto
Productivitate consumabile	Vizitați www.hp.com/pageyield/ pentru mai multe informații despre productivitatea estimată a cartuşelor de cerneală.
Limbile imprimantei	HP PCL 3 GUI

Specificații procesor şi memorie

Procesor: 220 MHz ARM9 core

Memorie: 64 MB DDR2

Cerințe de sistem

Notă Pentru cele mai recente informații despre sistemele de operare acceptate şi despre cerințele de sistem, vizitați www.hp.com/support.

Notă Pentru informații despre asistență pentru Microsoft® Windows® 8, vizitați www.hp.com/go/printerinstall.

Compatibilitate sistem de operare

- Mac OS X v10.6, OS X Lion, OS X Mountain Lion
- Microsoft® Windows® 8, Windows® 7, Windows Vista®, Windows® XP (32 biți) Service Pack 2
- Linux (Pentru informații suplimentare, consultați http://hplipopensource.com/hplip-web/index.html).

Cerințe minime

- **Microsoft® Windows® 7:** procesor de 1 GHz pe 32 de biți (x86) sau pe 64 de biți (x64); 1,1 GB de spațiu pe hard disk; unitate CD-ROM/DVD sau conexiune de Internet; port USB
- **Microsoft® Windows® Vista:** procesor de 800 MHz pe 32 de biți (x86) sau pe 64 de biți (x64); 1,0 GB de spațiu pe hard disk; unitate CD-ROM/DVD sau conexiune de Internet; port USB
- **Microsoft® Windows® XP (32 biți) Service Pack 2:** procesor Intel® Pentium® II, Celeron® sau compatibil; 233 MHz sau superior; 600 MB de spațiu pe hard disk; unitate CD-ROM/DVD sau conexiune de Internet; port USB

Specificații dispozitiv de memorie

Unități flash USB

Notă Imprimanta poate citi doar dispozitive de memorie care au fost formatate cu ajutorul sistemului de fişiere FAT, FAT32 sau EX_FAT.

HP a testat în totalitate următoarele unități flash USB împreună cu imprimanta:

- **Kingston:** Unitate flash Data Traveler 100 USB 2.0 (4 GB, 8 GB şi 16 GB)
- **Lexar JumpDrive Traveler:** 1 GB
- **Imation:** 1 GB USB Swivel
- **SanDisk:** Unitate flash Cruzer Micro Skin USB (4 GB)
- **HP:** Unitate flash HI-SPEED USB v100w (8 GB)

Notă Veți putea utiliza alte unități flash USB cu imprimanta. Totuşi, HP nu poate garanta că acestea vor funcționa corect cu imprimanta, deoarece nu au fost testate în totalitate.

Informații despre imprimarea prin telefon mobil.

Următoarele aplicații software de imprimare pentru această imprimantă sunt disponibile pentru următoarele telefoane mobile:

Telefon mobil	Software	Site web:
Windows Mobile*	Westtek JETCET	http://www.westtek.com/pocketpc/jetcet/
Blackberry	Repligo Professional	http://www.cerience.com/products/pro

* Acest software de imprimare pentru Windows Mobile este disponibil pe CD-ul cu software HP.

Specificații ale suporturilor

Utilizați tabelele Înțelegere dimensiuni compatibile şi Înțelegere tipuri şi greutăți ale suporturilor de imprimare compatibile pentru a determina suportul corect pe care să-l utilizați cu imprimanta şi pentru a determina ce caracteristici vor funcționa cu suportul pe care doriți să îl utilizați. Consultați secțiunea Configurare margini minime pentru informații despre marginile de imprimare utilizate de

imprimantă, consultați secțiunea Indicații pentru imprimarea față-verso (duplex) pentru indicații care trebuie să fie respectate când se imprimă pe ambele fețe ale unei pagini.

Înțelegere specificații pentru tipuri de suport de imprimare compatibile

Utilizați întotdeauna în driverul de imprimare setarea pentru tipul corect de suport şi configurați tăvile pentru tipul corect de suport. HP vă recomandă să testați orice tip de hârtie înainte de a achiziționa cantități mari.

- Înțelegere dimensiuni compatibile
- Înțelegere tipuri şi greutăți ale suporturilor de imprimare compatibile

Înțelegere dimensiuni compatibile

Format suport de imprimare
Format standard suport de imprimare
U.S. Letter (216 x 279 mm; 8,5 x 11 inch)
U.S. Legal (216 x 356 mm; 8,5 x 14 inci)
A4 (210 x 297 mm; 8,3 x 11,7 inch)
U.S. Executive (184 x 267 mm; 7,25 x 10,5 inch)
B5 (JIS) (182 x 257 mm; 7,17 x 10,12 inch)
A5 (148 x 210 mm; 5,8 x 8,3 inch)
A6 (105 x 148 mm; 4,13 x 5,83 inch)
U.S. Statement (140 x 216 mm; (5,5 x 8,5 inch)
Plicuri
Plic U.S. nr.10 (105 x 241 mm; 4,12 x 9,5 inci)
Plic C6 (114 x 162 mm; 4,5 x 6,4 inci)
Plic japonez Chou nr. 3 (120 x 235 mm; 4.7 x 9,3 inci)
Plic japonez Chou nr.4 (90 x 205 mm; 3,5 x 8,1 inci)
Plic Monarch (3,88 x 7,5 inci)
Plic A2 (111 x 146 mm; 4,37 x 5,75 inch)
Plic DL (110 x 220 mm; 4,3 x 8,7 inch)
Fişe
Fişe (76.2 x 127 mm; 3 x 5 inch)
Fişe (102 x 152 mm; 4 x 6 inch)
Fişe (127 x 203 mm; 5 x 8 inch)
Suport imprimare foto
4 x 6 (102 x 152 mm; 4 x 6 inch)*
5 x 7 (13 x 18 cm; 5 x 7 inch)
8 x 10 (8 x 10 inch)

(continuare)

Format suport de imprimare
13 x 18 cm (5 x 7 inch)
(10 x 15 cm)*
Bandă 10 x 15 cm
Foto L (89 x 127 mm; 3,5 x 5 inch)*
2L (178 x 127 mm; 7,0 x 5,0 inci)
3,5 x 5 (88,9 x 127 mm)*
3 x 5 (76,2 x 127 mm)*
8,5 x 13 (215,9 x 330,2 mm)
Bandă 4 x 6 (102 x 152 mm; 4 x 6 inch)*
Bandă 4 x 8 (10 x 20 cm)*
Alte suporturi
Suport de dimensiune personalizată cu lățimea între 76,2 şi 216 mm şi lungimea între 102 şi 355,6 mm (lățime între 3 şi 8,5 inchi şi lungime între 4 şi 14 inchi)

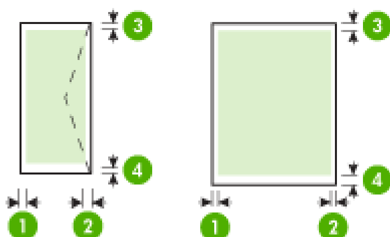
* Imprimarea fără chenar acceptată.

Înțelegere tipuri şi greutăți ale suporturilor de imprimare compatibile

Tip	Greutate	Capacitate
Hârtie	64 - 90 g/m^2 (16 - 24 lb hârtie corespondență)	Până la 50 coli de hârtie simplă (top de 5 mm sau 0,2 inch)
Suport de imprimare foto	250 g/m^2 (66 lb hârtie pentru corespondență)	Până la 5 de coli
Plicuri	75 - 105 g/m^2 (20 - 24 lb plic hârtie corespondență)	Până la 3 plicuri
Carduri	Până la 200 g/m^2 (index 110 lv)	Până la 5 carduri

Configurare margini minime

Marginile documentului trebuie să fie egale sau să depăşească aceste margini, pentru orientare portret.



Suport de imprimare	(1) Marginea stângă	(2) Marginea dreaptă	(3) Marginea superioară	(4) Marginea inferioară
A4 U.S. Executive U.S. Statement B5 A5	3,3 mm (0,13 inchi)	3,3 mm (0,13 inchi)	3 mm (0,12 inch)	3 mm (0,12 inch)*
U.S. Letter U.S. Legal Suport de imprimare format personalizat 8,5 x 13 inch	6,35 mm (0,25 inch)	6,35 mm (0,25 inch)	3 mm (0,12 inch)	3 mm (0,12 inch)*
Fişe Suport de imprimare foto A6	2 mm (0,08 inch)	2 mm (0,08 inch)	3 mm (0,12 inch)	3 mm (0,12 inch)
Plicuri	3,3 mm (0,13 inchi)	3,3 mm (0,13 inchi)	14,2 mm (0,56 inchi)	14,2 mm (0,56 inchi)

* Dacă utilizați un computer cu sistem de operare Windows, puteți seta marginea minimă a imprimantei la 3 mm (0,12 inchi). Pentru a obține această margine, faceți clic pe fila **Advanced** (Avansat) din driverul de imprimare şi apoi selectați **Minimize Margins** (Minimizare margini).

Indicații pentru imprimarea față-verso (duplex)

- Utilizați întotdeauna suporturi de imprimare conforme cu specificațiile imprimantei: Pentru informații suplimentare, consultați Specificații ale suporturilor.
- Specificați opțiunile de imprimare față/verso în aplicație sau în driverul de imprimare.

- Nu imprimați pe ambele fețe când utilizați plicuri, hârtie foto, suport de imprimare lucios sau hârtie pentru corespondență mai uşoară de 18 lb (75 g/m^2). La utilizarea acestor tipuri de suport de imprimare, pot apărea blocaje de hârtie.
- Unele tipuri de suporturi necesită o anumită orientare la imprimarea pe ambele fețe ale unei pagini, precum hârtie cu antet, hârtie preimprimată şi hârtie cu filigran sau cu găuri perforate. Când imprimați de la un calculator care utilizează Windows, imprimanta imprimă mai întâi prima față a materialului de imprimat. Când imprimați de la un computer care utilizează Mac OS X, imprimanta imprimă mai întâi a doua față a suportului de imprimare. Încărcați suportul cu fața orientată în jos.

Rezoluție de imprimare

Rezoluție imprimare negru

Până la 600 dpi la redare alb-negru (când se imprimă de la un computer)

Rezoluție imprimare color

Până la 4800 x 1200 dpi optimizat color pe anumite hârtii foto HP, cu rezoluție de intrare de 1200 dpi. Printre hârtiile foto se numără:

- HP foto Premium Plus
- HP foto Premium
- HP foto avansat

Mediu de funcționare

Mediu de operare

Umiditate relativă recomandată: 15 - 90% fără condens
Temperatură de funcționare recomandată: 15° - 32° C (59° - 90° F)
Temperatură de funcționare maximă: 0° - 55° C (32° - 131° F)
Temperatura de încărcare a acumulatorului: între 2,5° şi 40° C (între 36,5° şi 104° F)
Temperatura de utilizare a acumulatorului: între -5° şi 50° C (între 23° şi 122° F)

Mediu de depozitare

Umiditate relativă pentru depozitare: Până la 90% fără condens la o temperatură de 65° C (150° F)
Temperatură de depozitare: De la -40° la 60° C (de la -40° la 140° F)
Temperatura de depozitare a acumulatorului: De la -20° la 60° C (de la -4° la 140° F)

Cerințe electrice

Alimentare curent electric

Adaptor universal de curent electric (extern)

Cerințe de alimentare

Tensiune de alimentare: 100 - 240 VAC (± 10%), 50/60 Hz (± 3Hz)
Tensiune de ieşire: 18,5 Vc.c. la 3,5 A

Consum

15,2 W la imprimare (mod ciornă rapid)

Specificație privind emisiile acustice

Imprimare în mod ciornă, niveluri de zgomot conform ISO 7779

Presiune sunet (poziție martor)

LpAm 51 (dBA)

Putere sunet

LwAd 6,5 (BA)

Informații legale

Imprimanta îndeplineşte cerințele specifice produsului aşa cum sunt stipulate de autoritățile de reglementare din țara/regiunea dvs.

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

Număr de autorizare a modelului

Pentru identificarea impusă de agențiile de reglementare, produsul dvs. are asociat un număr de model în nomenclator. Numărul de model de nomenclator pentru produsul dvs. este SNPRC-1003-01. Acest număr de nomenclator nu trebuie confundat cu numele comercial (Imprimantă HP Officejet Mobile 100 (L411)) sau cu numărul de produs.

Declarație FCC

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations
Hewlett-Packard Company
3000 Hanover Street
Palo Alto, Ca 94304
(650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Notă pentru utilizatorii din Coreea

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

VCCI (Clasa B) declarație de conformitate pentru utilizatorii din Japonia

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Notă pentru utilizatorii din Japonia cu privire la cablul de alimentare

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Declarație privind emisia de zgomot pentru Germania

Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

Declarație privind indicatorul luminos

LED indicator statement

The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1.

Gradul de strălucire al carcaselor dispozitivelor periferice pentru Germania

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Informații legale pentru produse wireless

Această secțiune conține următoarele informații despre reglementări referitoare la produsele wireless:

- Expunerea la radiațiile de radiofrecvență
- Notă pentru utilizatorii din Brazilia
- Notă pentru utilizatorii din Canada
- Notă pentru utilizatorii din Taiwan

Expunerea la radiațiile de radiofrecvență

Exposure to radio frequency radiation



Caution The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized. This product and any attached external antenna, if supported, shall be placed in such a manner to minimize the potential for human contact during normal operation. In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm (8 inches) during normal operation.

Notă pentru utilizatorii din Brazilia

Aviso aos usuários no Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. (Res.ANATEL 282/2001).

Notă pentru utilizatorii din Canada

Notice to users in Canada/Note à l'attention des utilisateurs canadiens

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from the digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 and RSS GEN of Industry Canada.

Utiliser à l'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruit radioélectrique dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme a la norme RSS-210 and RSS GEN d'Industrie Canada.

Notă pentru utilizatorii din Taiwan

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫藥用電波輻射性電機設備之干擾。

Notă de reglementare pentru Uniunea Europeană

Produsele care poartă marcajul CE sunt conforme cu următoarele directive U.E.:

- Directiva pentru Joasă Tensiune 2006/95/EC
- Directiva EMC 2004/108/EC
- Directiva Ecodesign 2009/125/CE, unde este în vigoare

Conformitatea CE este validă numai dacă este alimentat cu adaptorul c.a. corect, cu marcaj CE, furnizat de HP.

Dacă acest produs are funcționalitatea de telecomunicație, el este, de asemenea, conform cu cerințele esențiale ale următoarei directive U.E.:

Directiva R&TTE 1999/5/EC

Conformitatea cu aceste directive implică conformitatea cu standardele europene armonizate (Normele europene) aplicabile, care sunt listate în Declarația de conformitate U.E. emisă de HP

pentru acest produs sau pentru această familie de produse şi disponibilă (numai în engleză) fie în documentaţia produsului, fie pe următorul site Web: www.hp.com/go/certificates (tastaţi numărul produsului în câmpul de căutare).

Conformitatea este indicată de unul din următoarele marcaje pentru conformitate plasat pe produs:

CE	Pentru produsele fără funcţionalitate de telecomunicare şi pentru produsele de telecomunicaţii armonizate U.E., precum produse Bluetooth® din clasa de putere sub 10 mW.
CE ⓘ	Pentru produsele de telecomunicaţii nearmonizate U.E. (Dacă este cazul, un număr din patru cifre corespunzător organismului notificat este inserat între CE şi !).

Consultaţi eticheta referitoare la reglementări prevăzută pe produs.

Funcţionalitatea de telecomunicaţie de pe acest produs poate fi utilizată în următoarele ţări U.E. şi EFTA: Austria, Belgia, Bulgaria, Cipru, Republica Cehă, Danemarca, Estonia, Finlanda, Franţa, Germania, Grecia, Ungaria, Islanda, Irlanda, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburg, Malta, Olanda, Norvegia, Polonia, Portugalia, România, Republica Slovacă, Slovenia, Spania, Suedia, Elveţia şi Marea Britanie.

Conectorul pentru telefon (nedisponibil pentru toate produsele) este destinat conectării la reţele de telefonie analogice.

Produse cu dispozitive LAN

Este posibil ca în unele ţări să existe obligaţii specifice sau impuneri speciale legate de funcţionarea reţelelor LAN fără fir, precum utilizarea exclusivă în interior sau restricţii pentru canalele disponibile. Asiguraţi-vă că setările specifice ţării pentru reţele fără fir sunt corecte.

Franţa

Pentru funcţionarea acestui produs în reţele LAN fără fir de 2,4 GHz, se aplică anumite restricţii: Acest echipament poate fi utilizat în interior pentru întreaga bandă de frecvenţă 2400 - 2483,5 MHz (canalele 1 - 13). Pentru utilizarea în exterior, poate fi utilizată numai banda de frecvenţă 2400 - 2454 MHz (canalele 1 - 7). Pentru cele mai recente reglementări, consultaţi www.arcep.fr.

Punctul de contact pentru aspecte legate de reglementări este:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS: HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANIA

Caracteristici ecologice

Compania Hewlett-Packard este hotărâtă să furnizeze produse de calitate în contextul protecției mediului. La proiectarea acestui produs s-a ținut cont de reciclare. Numărul materialelor a fost redus la minimum, asigurându-se în acelaşi timp o funcționalitate şi o fiabilitate corespunzătoare. Au fost proiectate materiale cu aspecte diferite care pot fi separate cu uşurință. Dispozitivele de fixare şi celelalte conexiuni sunt uşor de găsit, de accesat şi de demontat utilizând instrumente obişnuite. Componentele prioritare au fost proiectate pentru acces rapid în cazul demontării şi reparării.

Pentru informații suplimentare, vizitați site-ul HP despre preocuparea față de mediu:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Hârtie utilizată
- Componente din plastic
- Specificații privind siguranța materialelor
- Programul de reciclare
- Programul HP de reciclare a consumabilelor pentru dispozitive cu jet de cerneală
- Casarea echipamentelor uzate de către utilizatorii din gospodăriile particulare din Uniunea Europeană
- Consum
- Substanțe chimice
- Informații despre acumulator
- Note RoHS (numai pentru China)

Hârtie utilizată

Această imprimantă este indicată pentru utilizarea hârtiei reciclate, conform normelor DIN 19309 şi EN 12281:2002.

Componente din plastic

Componentele din plastic care depăşesc 25 grame sunt marcate în conformitate cu standardele internaționale care impun identificarea materialelor plastice în scopul reciclării, la sfârşitul perioadei de exploatare a produsului.

Specificații privind siguranța materialelor

Documentele cu informații privind siguranța materialelor (MSDS) pot fi obținute de pe site-ul Web HP:

www.hp.com/go/msds

Programul de reciclare

HP oferă un număr din ce în ce mai mare de programe de returnare a produselor şi de reciclare în multe țări/regiuni şi are parteneri care dețin unele dintre cele mai mari centre de reciclare a produselor electronice în toată lumea. HP conservă resursele revânzând unele dintre cele mai populare produse ale sale. Pentru informații suplimentare despre reciclarea produselor HP, vizitați:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Programul HP de reciclare a consumabilelor pentru dispozitive cu jet de cerneală

Compania HP este angajată în lupta pentru protejarea mediului. Programul de reciclare a consumabilelor HP Inkjet este disponibil în multe țări/regiuni şi vă permite să reciclați cartuşele de cerneală uzate şi cartuşele de cerneală. Pentru mai multe informații, vizitați următorul site Web:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Casarea echipamentelor uzate de către utilizatorii din gospodăriile particulare din Uniunea Europeană



English

Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union
This symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Français

Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union européenne
La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie, votre service de traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Deutsch

Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU
Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogeräten aller Art abzugeben (z.B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das Recyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt werden, die keine Gefährdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.

Italiano

Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea
Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature vengano rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Español

Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea
Este símbolo en el producto o en el embalaje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recogida designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tienda donde adquirió el producto.

Česky

Likvidace vysloužilého zařízení uživateli v domácnosti v zemích EU
Tato značka na produktu nebo na jeho obalu označuje, že tento produkt nesmí být likvidován prostým vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovídáte za to, že vysloužilé zařízení bude předáno k likvidaci do stanovených sběrných míst určených k recyklaci vysloužilých elektrických a elektronických zařízení. Likvidace vysloužilého zařízení samostatným sběrem a recyklací napomáhá zachování přírodních zdrojů a zajišťuje, že recyklace proběhne způsobem chránícím lidské zdraví a životní prostředí. Další informace o tom, kam můžete vysloužilé zařízení předat k recyklaci, můžete získat od úřadů místní samosprávy, od společnosti provádějící svoz a likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste produkt zakoupili.

Dansk

Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU
Dette symbol på produktet eller på dets emballage indikerer, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. I stedet er det dit ansvar at bortskaffe affaldsudstyr ved at aflevere det på dertil beregnede indsamlingssteder med henblik på genbrug af elektrisk og elektronisk affaldsudstyr. Den separate indsamling og genbrug af dit affaldsudstyr på tidspunktet for bortskaffelse er med til at bevare naturlige ressourcer og sikre, at genbrug finder sted på en måde, der beskytter menneskers helbred samt miljøet. Hvis du vil vide mere om, hvor du kan aflevere dit affaldsudstyr til genbrug, kan du kontakte kommunen, det lokale renovationsvæsen eller den forretning, hvor du købte produktet.

Nederlands

Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie
Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen inzamelpunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een wijze die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst of de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

Eesti

Eramajapidamistes kasutuselt kõrvaldatavate seadmete käitlemine Euroopa Liidus
Kui tootel või toote pakendil on see sümbol, ei tohi seda toodet visata olmejäätmete hulka. Teie kohus on viia tarbetuks muutunud seade selleks ettenähtud elektri- ja elektroonikaseadmete utiliseerimiskohta. Utiliseeritavate seadmete eraldi kogumine ja käitlemine aitab säästa loodusvarasid ning tagada, et käitlemine toimub inimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisateavet selle kohta, kuhu saate utiliseeritava seadme käitlemiseks viia, saate küsida kohalikust omavalitsusest, olmejäätmete utiliseerimispunktist või kauplusest, kust te seadme ostsite.

Suomi

Hävitettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella
Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva merkintä osoittaa, että tuotetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana. Käyttäjän velvollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite toimitetaan sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteeseen. Hävitettävien laitteiden erillinen keräys ja kierrätys säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistetaan myös, että kierrätys tapahtuu tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tarvittaessa lisätietoja jätteiden kierrätyspaikoista paikallisilta viranomaisilta, jäteyhtiöiltä tai tuotteen jälleenmyyjältä.

Ελληνικά

Απόρριψη άχρηστων συσκευών στην Ευρωπαϊκή Ένωση
Το παρόν σύμβολο στον εξοπλισμό ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να πεταχτεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα, ευθύνη σας είναι να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές σε μια καθορισμένη μονάδα συλλογής απορριμμάτων για την ανακύκλωση άχρηστου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η χωριστή συλλογή και ανακύκλωση των άχρηστων συσκευών θα συμβάλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στη διασφάλιση ότι θα ανακυκλωθούν με τέτοιον τρόπο, ώστε να προστατεύεται η υγεία των ανθρώπων και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πού μπορείτε να απορρίψετε τις άχρηστες συσκευές για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με τις κατά τόπους αρμόδιες αρχές ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Magyar

A hulladékanyagok kezelése a magánháztartásokban az Európai Unióban
Ez a szimbólum, amely a terméken vagy annak csomagolásán van feltüntetve, azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető együtt az egyéb háztartási hulladékkal. Az Ön feladata, hogy a készülék hulladékanyagait eljuttassa olyan kijelölt gyűjtőhelyre, amely az elektromos hulladékanyagok és az elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozik. A hulladékanyagok elkülönített gyűjtése és újrahasznosítása hozzájárul a természeti erőforrások megőrzéséhez, egyúttal azt is biztosítja, hogy a hulladék újrahasznosítása az egészségre és a környezetre nem ártalmas módon történik. Ha tájékoztatást szeretne kapni azokról a helyekről, ahol leadhatja újrahasznosításra a hulladékanyagokat, forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladék begyűjtésével foglalkozó vállalathoz vagy a termék forgalmazójához.

Latviski

Lietotāju atbrīvošanās no nederīgām ierīcēm Eiropas Savienības privātajās mājsaimniecībās
Šis simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka šo ierīci nedrīkst izmest kopā ar pārējiem mājsaimniecības atkritumiem. Jūs esat atbildīgs par atbrīvošanos no nederīgās ierīces, to nododot norādītajā savākšanas vietā, lai tiktu veikta nederīgā elektriskā un elektroniskā aprīkojuma otrreizējā pārstrāde. Speciāla nederīgās ierīces savākšana un otrreizējā pārstrāde palīdz taupīt dabas resursus un nodrošina tādu otrreizējo pārstrādi, kas sargā cilvēku veselību un apkārtējo vidi. Lai iegūtu papildu informāciju par to, kur otrreizējai pārstrādei var nogādāt nederīgo ierīci, lūdzu, sazinieties ar vietējo pašvaldību, mājsaimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo ierīci.

Lietuviškai

Europos Sąjungos vartotojų ir privačių namų ūkių atliekamos įrangos išmetimas
Šis simbolis ant produkto arba jo pakuotės nurodo, kad produktas negali būti išmestas kartu su kitomis namų ūkio atliekomis. Jūs privalote išmesti savo atliekamą įrangą atiduodami ją į atliekamos elektronikos ir elektros įrangos perdirbimo punktus. Jei atliekama įranga bus atskirai surenkama ir perdirbama, bus išsaugomi natūralūs ištekliai ir užtikrinama, kad įranga yra perdirbta žmogaus sveikatą ir gamtą tausojančiu būdu. Dėl informacijos apie tai, kur galite išmesti atliekamą perdirbti skirtą įrangą kreipkitės į atitinkamą vietos tarnybą, namų ūkio atliekų išvežimo tarnybą arba į parduotuvę, kurioje pirkote produktą.

Polski

Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej
Symbol ten umieszczony na produkcie lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za dostarczenie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu gromadzenia zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Gromadzenie osobno i recykling tego typu odpadów przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych i jest bezpieczny dla zdrowia i środowiska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu utylizacji zużytych urządzeń można uzyskać u odpowiednich władz lokalnych, w przedsiębiorstwie zajmującym się usuwaniem odpadów lub w miejscu zakupu produktu.

Português

Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Européia
Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não pode ser descartado junto com o lixo doméstico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos a serem descartados a um ponto de coleta designado para a reciclagem de equipamentos eletro-eletrônicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento do descarte ajudam na conservação dos recursos naturais e garantem que os equipamentos serão reciclados de forma a proteger a saúde das pessoas e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviço de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que adquiriu o produto.

Slovenčina

Postup používateľov v krajinách Európskej únie pri vyhadzovaní zariadenia v domácom používaní do odpadu
Tento symbol na produkte alebo na jeho obale znamená, že nesmie by vyhodený s iným komunálnym odpadom. Namiesto toho máte povinnos odovzda toto zariadenie na zbernom mieste, kde sa zabezpečuje recyklácia elektrických a elektronických zariadení. Separovaný zber a recyklácia zariadenia určeného na odpad pomôže chráni prírodné zdroje a zabezpečí taký spôsob recyklácie, ktorý bude chráni ľudské zdravie a životné prostredie. Ďalšie informácie o separovanom zbere a recyklácii získate na miestnom obecnom úrade, vo firme zabezpečujúcej zber vášho komunálneho odpadu alebo v predajni, kde ste produkt kúpili.

Slovenščina

Ravnanje z odpadno opremo v gospodinjstvih znotraj Evropske unije
Ta znak na izdelku ali embalaži izdelka pomeni, da izdelka ne smete odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Odpadno opremo ste dolžni oddati na določenem zbirnem mestu za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem odpadne opreme ob odlaganju boste pomagali ohraniti naravne vire in zagotovili, da bo odpadna oprema reciklirana tako, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za recikliranje, lahko dobite na občini, v komunalnem podjetju ali trgovini, kjer ste izdelek kupili.

Svenska

Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privatanvändare i EU
Produkter eller produktförpackningar med den här symbolen får inte kasseras med vanligt hushållsavfall. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningsstation för hantering av el- och elektronikprodukter. Genom att lämna kasserade produkter till återvinning hjälper du till att bevara våra gemensamma naturresurser. Dessutom skyddas både människor och miljön när produkter återvinns på rätt sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller butiken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för återvinning.

Consum

Echipamentul de imprimare şi procesare a imaginii Hewlett-Packard marcat cu sigla ENERGY STAR® este calificat pentru specificaţiile Agenţiei de Protecţia Mediului din SUA ENERGY STAR

pentru echipamentul de procesare a imaginii. Următorul marcaj apare pe produsele pentru imagini autorizate prin programul ENERGY STAR.



ENERGY STAR este o marcă de servicii înregistrată în S.U.A., a APM S.U.A. În calitate de partener ENERGY STAR, firma HP a stabilit că acest produs corespunde criteriilor ENERGY STAR pentru eficienţa consumului de energie.

Informaţii suplimentare despre modelele de produse de procesare a imaginii calificate ENERGY STAR sunt enumerate la:

www.hp.com/go/energystar

Substanţe chimice

HP este angajat în a le oferi clienţilor noştri informaţii despre substanţele chimice din produsele noastre necesare pentru a respecta cerinţele legale precum REACH (*Regulamentul CE Nr. 1907/2006 al Parlamentului European şi al Consiliului*). Un raport cu informaţii despre substanţele chimice pentru acest produs poate fi găsit la: www.hp.com/go/reach.

Informaţii despre acumulator

Imprimanta este echipată cu un acumulator reîncărcabil cu litiu-ion. Acesta poate necesita o manevrare şi o dezafectare speciale.

Compania HP încurajează clienţii să recicleze hardware-ul electronic uzat, cartuşele de imprimare HP originale şi bateriile reîncărcabile. Pentru mai multe informaţii despre programele de reciclare, accesaţi www.hp.com/recycle.

Pentru informaţii suplimentare, consultaţi ghidul utilizatorului. (Ghidul utilizatorului este disponibil pe computer după ce instalaţi software-ul.)



廢電池請回收

Please recycle waste batteries.

Atenţionare pentru utilizatorii din California

Acumulatorul furnizat cu acest produs poate conţine materiale pe bază de perclorat. Poate fi nevoie de o manevrare specială. Pentru mai multe informaţii, vizitaţi următorul site Web: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Note RoHS (numai pentru China)

Tabel privind substanțele toxice şi periculoase

有毒有害物质表

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

零件描述	有毒有害物质和元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴联苯醚
外壳和托盘*	0	0	0	0	0	0
电线*	0	0	0	0	0	0
印刷电路板*	X	0	0	0	0	0
打印系统*	X	0	0	0	0	0
显示器*	X	0	0	0	0	0
喷墨打印机墨盒*	0	0	0	0	0	0
驱动光盘*	X	0	0	0	0	0
扫描仪*	X	X	0	0	0	0
网络配件*	X	0	0	0	0	0
电池板*	X	0	0	0	0	0
自动双面打印系统*	0	0	0	0	0	0
外部电源*	X	0	0	0	0	0

0: 指此部件的所有均一材质中包含的这种有毒有害物质，含量低于SJ/T11363-2006 的限制
X: 指此部件使用的均一材质中至少有一种包含的这种有毒有害物质，含量高于SJ/T11363-2006 的限制
注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件
*以上只适用于使用这些部件的产品

Licențe de la terți

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Imprimanta HP Officejet Mobile 100 (L411)

Imprimanta HP Officejet Mobile 100 (L411)

Third-party licences

Zlib

Jean-loup Gailly Mark Adler
jloup@gzip.org madler@alumni.caltech.edu

The data format used by the zlib library is described by RFCs (Request for Comments) 1950 to 1952 in the files ftp://ds.internic.net/rfc/rfc1950.txt (zlib format), rfc1951.txt (deflate format) and rfc1952.txt (gzip format).

Independent JPEG Group's free JPEG software

Readme File

Independent JPEG Group's free JPEG software

This package contains C software to implement JPEG image encoding, decoding, and transcoding. JPEG is a standardized compression method for full-color and gray-scale images.

The distributed programs provide conversion between JPEG "JFIF" format and image files in PBMPLUS PPM/PGM, GIF, BMP, and Targa file formats. The core compression and decompression library can easily be reused in other programs, such as image viewers. The package is highly portable C code; we have tested it on many machines ranging from PCs to Crays.

We are releasing this software for both noncommercial and commercial use. Companies are welcome to use it as the basis for JPEG-related products.

We do not ask a royalty, although we do ask for an acknowledgement in product literature (see the README file in the distribution for details). We hope to make this software industrial-quality --- although, as with anything that's free, we offer no warranty and accept no liability.

For more information, contact jpeg-info@uc.ag

LIBTIFF

Copyright (c) 1991-1996 Silicon Graphics, Inc.

Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that (i) the above copyright notices and this permission notice appear in all copies of the software and related documentation, and (ii) the names of Sam Leffler and Silicon Graphics may not be used in any advertising or publicity relating to the software without the specific, prior written permission of Sam Leffler and Silicon Graphics.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS-IS" AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL SAM LEFFLER OR SILICON GRAPHICS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS,WHETHER OR NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF

TIFF Library.
Rev 5.0 Lempel-Ziv & Welch Compression Support

This code is derived from the compress program whose code is derived from software contributed to Berkeley by James A. Woods, derived from original work by Spencer Thomas and Joseph Orost.

The original Berkeley copyright notice appears below in its entirety.

B Consumabile şi accesorii HP

Această secţiune oferă informaţii despre consumabilele şi accesoriile HP pentru această imprimantă. Informaţiile din acest document se pot modifica, vizitaţi situl HP (www.hpshopping.com) pentru actualizări. De asemenea, puteţi să faceţi cumpărături prin intermediul site-ului Web.

Această secţiune cuprinde următoarele subiecte:

- Comandarea altor consumabile de imprimare
- Accesorii
- Consumabile

Comandarea altor consumabile de imprimare

Pentru a comanda consumabile online sau a crea o listă imprimabilă de cumpărături, deschideţi software-ul HP livrat cu imprimanta. Pentru Windows, deschideţi Toolbox (Casetă de instrumente), selectaţi fila **Estimated Ink Level** (Nivel de cerneală estimat), apoi faceţi clic pe **Shop Online** (Cumpărături Online). Pentru Mac, faceţi clic pe **Shopping** (Cumpărături), apoi selectaţi **Shop for Supplies Online** (Achiziţionare consumabile online). Cu permisiunea dvs., software-ul HP încarcă informaţii despre imprimantă, inclusiv numărul de model, numărul de serie şi nivelurile estimate de cerneală. Consumabilele HP care funcţionează în imprimanta dvs. sunt preselectate. Aveţi posibilitatea să modificaţi cantităţile, să adăugaţi sau să eliminaţi articole şi să imprimaţi lista sau să cumpăraţi online de la magazinul HP sau de la alţi comercianţi online (opţiunile diferă în funcţie de ţară/regiune). Informaţiile despre cartuşe şi legături către magazinul online apar şi în mesajele de alertă despre cerneală.

De asemenea, puteţi să comandaţi online vizitând www.hp.com/buy/supplies. Dacă vi se solicită, alegeţi ţara/regiunea dvs., urmaţi solicitările pentru a selecta imprimanta, apoi selectaţi consumabilele de care aveţi nevoie.

Notă Comandarea online a cartuşelor de imprimare nu este disponibilă ín toate ţările/regiunile. Oricum, multe ţări/regiuni au informaţii despre comandarea prin telefon, localizarea unui magazin local şi imprimarea unei liste de cumpărături. În plus, puteţi să selectaţi opţiunea "How to Buy" (Cum se cumpără) din partea superioară a paginii www.hp.com/buy/supplies pentru a obţine informaţii despre cumpărarea produselor HP în ţara dvs.

Accesorii

Următoarele accesorii pot fi utilizate cu imprimanta HP Officejet Mobile:

Acumulator HP pentru imprimanta Officejet Mobile	CQ775A
Geanta de imprimantă şi laptop HP Mobile	Q6282A

Consumabile

Această secţiune cuprinde următoarele subiecte:

- Cartuşe de cerneală
- Suporturi HP

Cartuşe de cerneală

Comandarea online a cartuşelor de imprimare nu este disponibilă ín toate ţările/regiunile. Oricum, multe ţări/regiuni au informaţii despre comandarea prin telefon, localizarea unui magazin local şi

imprimarea unei liste de cumpărături. În plus, puteți să selectați opțiunea 'How to Buy' (Cum se cumpără) din partea superioară a paginii www.hp.com/buy/supplies pentru a obține informații despre cumpărarea produselor HP în țara dvs.

Puteți afla numărul cartuşului de cerneală în următoarele locuri:

- Pe eticheta cartuşului de cerneală pe care îl înlocuiți.
- Pe pagina de stare a imprimantei (consultați Înțelegerea paginilor cu informații despre imprimantă).
- În prezentarea detaliilor despre cartuş din software-ul HP. Numerele cartuşelor de cerneală variază în funcție de țară/regiune. Pentru a obține o listă completă a numerelor de cartuşe vândute în fiecare țară/regiune, selectați **Travelling Information** (Informații pentru călătorie) din Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows) sau **Travel Info** (Info călătorie) din HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X). Pentru informații suplimentare, consultați Instrumentele de gestionare a imprimantei.

Notă Avertismentele şi indicatoarele privind nivelul de cerneală oferă estimări numai în scopuri de planificare. Când primiți un mesaj de avertizare privind nivelul de cerneală scăzut, trebuie să aveți disponibil un cartuş de schimb, pentru a evita posibilele întârzieri în imprimare. Nu trebuie să înlocuiți cartuşele până când calitatea imprimării nu devine inacceptabilă.

Suporturi HP

Pentru a comanda suporturi precum HP Premium Paper, vizitați www.hp.com.

	HP recomandă utilizarea hârtiei simple cu sigla ColorLok pentru imprimarea şi copierea documentelor obişnuite. Toate hârtiile cu sigla ColorLok sunt testate independent pentru a satisface standardele înalte de fiabilitate şi calitate a imprimării şi pentru a produce documente în culori proaspete, intense, negru dens şi uscare mai rapidă decât hârtia simplă obişnuită. Căutați hârtie cu sigla ColorLok într-o diversitate de greutăți şi dimensiuni, de la cei mai mari fabricanți de hârtie.

C Configurare imprimantă pentru comunicații Bluetooth

Adaptorul wireless bluetooth HP pentru imprimantă vă permite să imprimați documente de la dispozitive Bluetooth fără o conexiune prin cablu. Pur şi simplu imprimați de la un dispozitiv Bluetooth precum PDA sau telefon cu cameră. Tehnologia Bluetooth poate fi utilizată şi pentru a imprima de la un computer la imprimantă.

Setarea unei conexiuni fără fir Bluetooth

Această secțiune descrie felul în care să setați şi să configurați dispozitivul pentru o conexiune wireless Bluetooth.

Puteți configura setările wireless Bluetooth în timpul instalării software-ului sau puteți configura setările ulterior utilizând Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows), HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS) sau software-ul Toolbox (Casetă de instrumente) pentru dispozitive PDA (Windows Mobile). Pentru informații suplimentare, consultați Instrumentele de gestionare a imprimantei.

Pentru a conecta imprimanta folosind comunicații Bluetooth (Windows)

Notă Dacă utilizați un adaptor Bluetooth extern pentru computerul dvs., este posibil ca instrucțiunile specifice pentru adăugarea imprimantei să fie diferite. Pentru informații suplimentare, consultați documentația sau utilitarul furnizat cu adaptorul Bluetooth.

1. Dacă utilizați un adaptor Bluetooth extern pentru computer, asigurați-vă că este pornit computerul, apoi ataşați adaptorul Bluetooth la un port USB al computerului.
   În cazul în care computerul are Bluetooth încorporat, este suficient să vă asigurați că este pornit computerul şi că este activat Bluetooth.
2. În bara de activități Windows, faceți clic pe **Start**, selectați **Control Panel** (Panou de control), faceți clic pe **Hardware and Sound** (Hardware şi sunet), apoi selectați **Add a printer**(Adăugare imprimantă).
   - Sau -
   Faceți clic pe **Start**, selectați **Printer** (Imprimantă) sau **Printers and Faxes** (Imprimante şi faxuri) apoi faceți dublu clic pe pictograma **Add Printer** (Adăugare imprimantă) sau clic pe **Add a printer** (Adăugare imprimantă).
3. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza instalarea.

Pentru a conecta imprimanta folosind comunicații Bluetooth (Mac OS X)

1. Dacă utilizați un adaptor Bluetooth extern pentru computer, asigurați-vă că este pornit computerul, apoi ataşați adaptorul Bluetooth la un port USB al computerului.
   În cazul în care computerul are Bluetooth încorporat, este suficient să vă asigurați că este pornit computerul şi că este activat Bluetooth.
2. Faceți clic pe **System Preferences** (Preferințe sistem) din Dock şi faceți clic pe **Print & Fax** (Imprimantă şi fax).
3. Faceți clic pe **+** (Adăugare).
4. Selectați intrarea pentru imprimantă în lista care are **Bluetooth** în dreptul numelui şi apoi faceți clic pe **Add** (Adăugare).
5. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza instalarea.

Setare securitate Bluetooth pentru imprimantă

Puteți activa următoarele setări de securitate ale imprimantei:

- Solicitați autentificarea prin cheie de acces înainte ca cineva să imprime la imprimantă de pe un dispozitiv Bluetooth.
- Faceți ca imprimanta să fie vizibilă sau invizibilă pentru imprimantele Bluetooth situate în raza de acțiune.
- Pentru a activa aceste setări, puteți utiliza Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows), HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X) sau software-ul Toolbox (Casetă de instrumente) pentru dispozitive PDA (Windows Mobile). Pentru informații suplimentare, consultați Instrumentele de gestionare a imprimantei.

Utilizarea unei chei de acces pentru autentificarea dispozitivelor Bluetooth

Puteți seta nivelul de securitate al imprimantei la **Superior** sau **Inferior**.

- **Inferior**: Imprimanta nu solicită o cheie de acces. Se poate imprima de la orice dispozitiv Bluetooth din aria de acoperire.

 **Notă** Setarea implicită pentru securitate este **Inferior**. Nivelul de securitate inferior nu solicită autentificare.

- **Superior**: Imprimanta solicită o cheie de acces de la dispozitivul Bluetooth înainte de a-i permite imprimantei să trimită o lucrare de imprimare.

 **Notă** Imprimanta se livrează cu o cheie de acces predefinită, setată pe şase zerouri "000000".

Setați ca imprimanta să fie vizibilă sau invizibilă pentru dispozitivele Bluetooth

Imprimanta poate fi setată fie vizibilă pentru dispozitivele Bluetooth (public), fie invizibilă pentru orice dispozitiv (privat).

- **Vizibil**: Orice dispozitiv Bluetooth din raza de acoperire poate imprima pe imprimantă.
- **Invizibil**: Numai dispozitivele Bluetooth care au memorată adresa de dispozitiv a imprimantei pot să imprime la aceasta.

 **Notă** Imprimanta se livrează cu nivelul de accesibilitate implicit **Vizibil**.

Pentru a reveni la setările implicite din fabrică

 **Notă** Utilizând următoarele instrucțiuni veți reseta doar setările Bluetooth ale dispozitivului.

1. Apăsați şi mențineți apăsat (buton Power (Pornire/Oprire)).
2. În timp ce mențineți apăsat (buton Power (Pornire/Oprire)), apăsați (buton Cancel (Anulare)) de 4 ori, apoi apăsați (buton Resume (Reluare)) de 6 ori.
3. Eliberați (buton Power (Pornire/Oprire)).

D Instrumentele de gestionare a imprimantei

Această secțiune cuprinde următoarele subiecte:

- Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows)
- HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X)
- Software Toolbox (Casetă de instrumente) pentru PDA (Microsoft Windows Mobile)
- Dezinstalarea şi reinstalarea software-ului HP

Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows)

Toolbox (Casetă de instrumente) oferă informații de întreținere referitoare la imprimantă.



Notă Software-ul Toolbox (Casetă de instrumente) poate fi instalat de pe CD-ul de software HP selectând opțiunea de instalare completă, în cazul în care calculatorul întruneşte cerințele de sistem.

Deschideți Toolbox (Casetă de instrumente)

Puteți să deschideți Toolbox (Casetă de instrumente) utilizând una din următoarele metode:

- Faceți clic pe **Start** (Pornire), selectați **Programs** (Programe) sau **All Programs** (Toate programele), faceți clic pe **HP**, faceți clic pe folderul pentru imprimanta dvs. şi apoi pe **Toolbox** (Casetă de instrumente).
- Faceți clic cu butonul din dreapta al mouse-ului pe HP Digital Imaging Monitor (Monitor imagini digitale HP) din bara de activități, indicați spre **Printer Model Name** (Nume model imprimantă), apoi faceți clic pe **Display Printer Toolbox** (Afişare Casetă de instrumente pentru imprimantă).
- Din preferințele imprimantei, faceți clic pe fila **Features** (Caracteristici), apoi faceți clic pe **Printer Services** (Servicii imprimantă).

HP Utility (Utilitar HP) (Mac OS X)

HP Utility (Utilitar HP) conține instrumente pentru configurarea setărilor de imprimare, calibrarea imprimantei, comandarea online a consumabilelor şi localizarea informațiilor de pe site-ul web de asistență.



Notă Caracteristicile disponibile în HP Utility (Utilitar HP) variază în funcție de imprimanta selectată.

Avertismentele şi indicatoarele referitoare la nivelurile de cerneală furnizează informații estimative numai în scop de planificare. Când primiți un mesaj de nivel de cerneală scăzut, trebuie să aveți un cartuş de înlocuire disponibil pentru a evita posibilele întârzieri în imprimare. Nu este necesar să înlocuiți cartuşele cât timp nu vi se solicită acest lucru.

Deschideți utilitarul HP

Pentru a deschide HP Utility (Utilitar HP), faceți dublu clic pe pictograma **HP Utility** (Utilitar HP). Această pictogramă se află în folderul **Hewlett-Packard** din folderul **Applications** (Aplicații) din nivelul superior al unității de disc fix.

Software Toolbox (Casetă de instrumente) pentru PDA (Microsoft Windows Mobile)

Software-ul Toolbox (Casetă de instrumente) pentru PDA care rulează pe Windows Mobile vă permite să vizualizaţi informaţii privind starea şi întreţinerea imprimantei. Puteţi vizualiza nivelurile de cerneală şi nivelul de încărcare a acumulatorului, alinia cartuşele de imprimare şi, de asemenea, puteţi configura setările Bluetooth pentru imprimare wireless.

Consultaţi documentaţia software-ului Toolbox (Casetă de instrumente) pentru mai multe informaţii privind utilizare Toolbox (Casetă de instrumente) sau vizitaţi www.hp.com/go/customercare.

Dezinstalarea şi reinstalarea software-ului HP

Dacă instalarea este incompletă sau dacă aţi conectat cablul USB la un computer Windows înainte de a primi indicaţia respectivă de la ecranul de instalare a software-ului HP, este posibil să fie necesară dezinstalarea şi reinstalarea software-ului HP furnizat cu imprimanta. Nu ştergeţi pur şi simplu fişierele de aplicaţie ale imprimantei din computer. Eliminaţi-le utilizând utilitarul de dezinstalare din grupul de programe instalat o dată cu software-ul HP.

Există trei metode de dezinstalare a software-ului HP de pe calculatoarele cu sistem de operare Windows şi o metodă de dezinstalare de pe calculatoarele Macintosh.

Pentru a dezinstala de pe un computer cu sistem de operare Windows, metoda 1

1. Deconectaţi imprimanta de la computer. Nu conectaţi imprimanta la computer decât după ce software-ul HP vă solicită acest lucru în timpul reinstalării.
2. În bara de activităţi din Windows, faceţi clic pe **Start**, selectaţi **Programs** (Programe) sau **All Programs** (Toate programele), selectaţi **HP**, selectaţi numele imprimantei, apoi faceţi clic pe **Uninstall** (Dezinstalare).
3. Urmaţi instrucţiunile de pe ecran.
4. Dacă vi se solicită să confirmaţi eliminarea fişierelor partajate, faceţi clic pe **No** (Nu).
   Celelalte programe care utilizează aceste fişiere este posibil să nu funcţioneze corect dacă sunt eliminate fişierele.
5. Reporniţi computerul.
6. Pentru a reinstala software-ul HP, inseraţi CD-ul cu software HP în unitatea CD-ROM a computerului, apoi urmaţi instrucţiunile de pe ecran.
7. Conectaţi imprimanta când software-ul HP vă solicită să-l conectaţi la computer.
8. Apăsaţi butonul **Conector** pentru a porni imprimanta.
   După conectarea şi pornirea imprimantei, este posibil să fie necesar să aşteptaţi câteva minute până se finalizează toate evenimentele Plug-and-Play.
9. Urmaţi instrucţiunile de pe ecran.

După finalizarea instalării software-ului HP, în tava de sistem Windows apare pictograma **HP Digital Imaging Monitor**.

Pentru dezinstalare de pe un computer cu Windows, metoda 2

 **Notă** Utilizaţi această metodă dacă opţiunea **Uninstall** (Dezinstalare) nu este disponibilă în meniul Start din Windows.

1. Deconectaţi imprimanta de la computer.

 **Notă** Este important să deconectaţi imprimanta înainte de repornirea computerului. Nu conectaţi imprimanta la computer decât după ce software-ul HP vă solicită acest lucru în timpul instalării.

2. În bara de activităţi Windows, faceţi clic pe **Start**, selectaţi **Settings** (Setări), selectaţi **Control Panel** (Panou de control), apoi faceţi clic pe **Add/Remove Programs** (Adăugare/Eliminare programe).
   - Sau -
   Faceţi clic pe **Start**, faceţi clic pe **Control Panel** (Panou de control) şi apoi faceţi dublu clic pe **Programs and Features** (Programe şi funcţii).
3. Selectaţi numele imprimatei şi faceţi clic pe **Change/Remove** (Modificare/eliminare) sau **Uninstall/Change** (Dezinstalare/modificare).
   Urmaţi instrucţiunile de pe ecran.
4. Reporniţi computerul.
5. Introduceţi CD-ul cu software HP în unitatea CD-ROM a computerului şi porniţi programul de instalare.
6. Urmaţi instrucţiunile de pe ecran.

Pentru dezinstalare de pe un computer cu Windows, metoda 3

 **Notă** Utilizaţi această metodă dacă opţiunea **Uninstall** (Dezinstalare) nu este disponibilă în meniul Start din Windows.

1. Introduceţi CD-ul cu software HP în unitatea CD-ROM a computerului şi porniţi programul de instalare.
2. Deconectaţi imprimanta de la computer. Nu conectaţi imprimanta la computer decât după ce software-ul HP vă solicită acest lucru în timpul reinstalării.
3. Selectaţi **Uninstall** (Dezinstalare) şi urmaţi instrucţiunile de pe ecran.
4. Reporniţi computerul.
5. Porniţi din nou programul de instalare pentru imprimantă din nou.
6. Selectaţi **Install** (Instalare).
7. Urmaţi instrucţiunile de pe ecran.

Pentru a dezinstala de pe un computer Macintosh, metoda 1

1. Deschideţi HP Utility. Pentru instrucţiuni, consultaţi Deschideţi utilitarul HP.
2. Faceţi clic pe pictograma Aplicaţie din bara de instrumente.
3. Executaţi dublu clic pe **HP Uninstaller** (Utilitar de dezinstalare HP).
   Urmaţi instrucţiunile de pe ecran.
4. După dezinstalarea software-ului HP, reporniţi computerul.
5. Pentru a reinstala software-ul HP, inseraţi CD-ul cu software HP în unitatea CD-ROM a computerului.
6. Pe desktop, deschideţi CD-ul şi apoi faceţi dublu clic pe **HP Installer** (Aplicaţia de instalare HP).
7. Urmaţi instrucţiunile de pe ecran.

Pentru a dezinstala de pe un calculator Macintosh, metoda 2

1. Deschideţi Finder (Identificare).
2. Faceţi dublu clic pe **Applications** (Aplicaţii).
3. Faceţi dublu clic pe **Hewlett-Packard**.
4. Executaţi dublu clic pe **HP Uninstaller** (Utilitar de dezinstalare HP).
5. Selectaţi imprimanta, apoi faceţi dublu clic pe **Uninstall** (Dezinstalare).

E Cum pot să

F Erori (Windows)

Această listă prezintă unele dintre erorile care pot apărea pe ecranul computerului (Windows) şi modul în care acestea pot fi rezolvate.

- Imprimantă deconectată
- Alertă cerneală
- Problemă la cartuşe
- Nepotrivire hârtie
- Nişa cartuşului nu se poate mişca
- Paper Jam (Blocaj hârtie)
- Imprimanta nu mai are hârtie
- Imprimantă deconectată
- Imprimantă în pauză
- Documentul a nu a putut fi imprimat
- Modulul de service cerneală este aproape plin.
- Înlocuiţi modulul de service cerneală imediat.
- Acumulatorul imprimantei este descărcat

Imprimantă deconectată

Computerul nu poate comunica cu imprimanta pentru că a apărut unul din următoarele evenimente:

- Imprimanta a fost oprită.
- Cablul USB care conectează imprimanta a fost deconectat.

Pentru a rezolva această problemă, încercaţi următoarele soluţii:

- Asiguraţi-vă că imprimanta este pornită şi că indicatorul luminos (Pornit/oprit) este aprins.
- Asiguraţi-vă că funcţionează cablul de alimentare şi alte cabluri şi că acestea sunt conectate ferm la imprimantă.
- Asiguraţi-vă ca este conectat corespunzător cablul de alimentare la o priză de curent alternativ (CA) funcţională.

Alertă cerneală

Cartuşul de cerneală identificat în mesaj are un nivel scăzut de cerneală.

Avertismentele şi indicatoarele referitoare la nivelurile de cerneală furnizează informaţii estimative numai în scop de planificare. Când primiţi un mesaj de avertizare referitor la nivelul scăzut de cerneală, aveţi grijă să fie disponibil un cartuş de schimb pentru a evita posibilele întârzieri la imprimare. Nu este necesar să înlocuiţi cartuşele de cerneală cât timp calitatea imprimării este acceptabilă.

Pentru informaţii despre înlocuirea cartuşelor de cerneală, consultaţi Înlocuirea cartuşelor de cerneală.

Pentru informaţii despre comandarea cartuşelor de cerneală, consultaţi Consumabile şi accesorii HP.

Pentru informaţii despre reciclarea consumabilelor de cerneală uzate, consultaţi Programul HP de reciclare a consumabilelor pentru dispozitive cu jet de cerneală.



Notă Cerneala din cartuşe este utilizată în procesul de imprimare în mai multe moduri diferite, inclusiv în procesul de inițializare, care pregăteşte imprimanta şi cartuşele pentru imprimare, În plus, o cantitate de cerneală reziduală este lăsată în cartuş după ce acesta este folosit. Pentru mai multe informații, consultați www.hp.com/go/inkusage.

Problemă la cartuşe

Cartuşul de cerneală identificat în mesaj lipseşte, este deteriorat, este introdus în alt slot din imprimantă sau nu face contact electric complet cu imprimanta.

Pentru a rezolva această problemă, încercați următoarele soluții. Soluțiile sunt enumerate în ordine, cu cea mai plauzibilă soluție la început. Dacă prima soluție nu rezolvă problema, continuați să încercați soluțiile rămase până când problema este rezolvată.

- Soluția 1: Asigurați-vă că sunt instalate corect cartuşele de cerneală
- Soluția 2: Oprirea şi pornirea imprimantei
- Soluția 3: Curățați contactele electrice
- Soluția 4: Înlocuirea cartuşului de cerneală

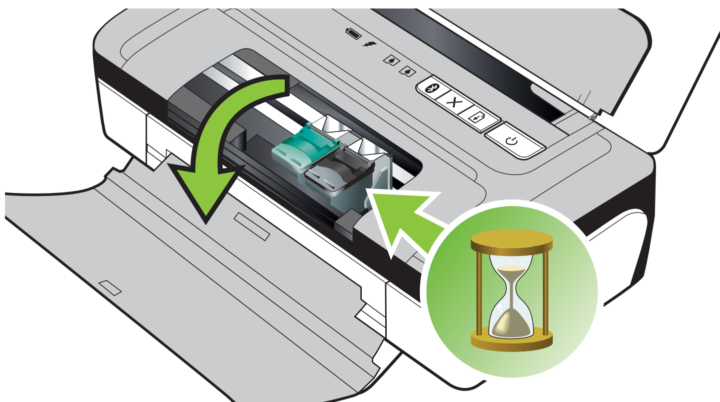
Soluția 1: Asigurați-vă că sunt instalate corect cartuşele de cerneală

1. Asigurați-vă că imprimanta este pornită.

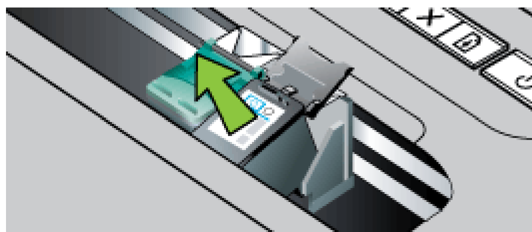


Atenție Dacă imprimanta este oprită când deschideți uşa frontală de acces la cartuşele de cerneală, imprimanta nu poate elibera cartuşele în vederea schimbării. Puteți să deteriorați imprimanta în cazul în care cartuşele de cerneală nu sunt parcate corect când încercați să le scoateți.

2. Deschideți uşa frontală de acces.
   Carul de imprimare se deplasează spre extrema dreaptă a imprimantei.



3. Aşteptați până când carul de imprimare este inactiv şi silențios, apoi ridicați zăvorul cartuşului de cerneală pentru a elibera cartuşul de cerneală.



4. Trageţi cartuşul de cerneală spre dvs. scoţându-l din locaş.

> ⚠ **Atenţie** Nu atingeţi contactele de cupru sau duzele de cerneală. Acest lucru poate conduce la înfundarea injectoarelor, la nefuncţionarea cartuşului sau la deteriorarea contactelor electrice.



5. Ţineţi cartuşul de cerneală cu sigla HP în sus şi reintroduceţi cartuşul. Asiguraţi-vă că aţi împins cartuşul de cerneală bine până când se fixează în poziţie.



6. Închideţi uşa frontală de acces şi verificaţi dacă mesajul de eroare a dispărut.

Dacă problema persistă, încercaţi următoarela soluţie.

Soluţia 2: Oprirea şi pornirea imprimantei

Opriţi şi reporniţi imprimanta.

Dacă problema persistă, încercaţi următoarela soluţie.

Soluţia 3: Curăţaţi contactele electrice

Curăţaţi contactele electrice de la cartuşul de cerneală. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Curăţarea contactele cartuşelor de cerneală.

Dacă problema persistă, încercaţi următoarela soluţie.

Soluţia 4: Înlocuirea cartuşului de cerneală

Înlocuiţi cartuşul de cerneală indicat. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Consumabile şi accesorii HP.

> **Notă** În cazul în care cartuşul este încă în garanţie, contactaţi serviciul de asistenţă HP pentru service sau înlocuire. Pentru informaţii suplimentare despre garanţia cartuşelor de cerneală, consultaţi Informaţii despre garanţia cartuşelor de cerneală.

Dacă problema persistă după ce înlocuiţi cartuşul, contactaţi asistenţa HP. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Asistenţă HP.

Nepotrivire hârtie

Dimensiunea sau tipul hârtiei selectate în driverul de imprimare nu se potriveşte cu hârtia încărcată în imprimantă.

Pentru a rezolva această problemă, încercaţi una dintre următoarele soluţii:

- Încărcaţi hârtia corectă în imprimantă şi apoi apăsaţi butonul (butonul **Reluare**). Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Alimentare suport de imprimare
- Apăsaţi butonul (Anulare) de pe panoul de control al imprimantei, selectaţi o dimensiune de hârtie diferită în driverul de imprimare, apoi imprimaţi din nou documentul.

Nişa cartuşului nu se poate mişca

Ceva blochează compartimentul pentru cartuşul de cerneală (partea din imprimantă care ţine cartuşele de cerneală). Pentru a elibera blocajul, apăsaţi butonul (Pornit/oprit) pentru a opri imprimanta, apoi verificaţi dacă există blocaje în imprimantă.

Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Eliminare blocaje.

Paper Jam (Blocaj hârtie)

Hârtia s-a blocat în imprimantă.

Înainte de a încerca să eliminaţi blocajul, verificaţi următoarele:

- Asiguraţi-vă că aţi încărcat hârtie care respectă specificaţiile şi nu hârtie încreţită, pliată sau deteriorată. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Specificaţii ale suporturilor.
- Asiguraţi-vă că imprimanta este curată. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Curăţarea imprimantei.
- Asiguraţi-vă că tăvile sunt încărcate corect şi că nu sunt prea pline. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Alimentare suport de imprimare.

Pentru instrucţiuni privind eliminarea blocajelor ca şi pentru informaţii suplimentare despre eliminarea blocajelor de hârtie, consultaţi Eliminare blocaje.

Imprimanta nu mai are hârtie

Tava implicită este goală. Încărcaţi mai multă hârtie şi apoi apăsaţi **OK**.

Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Alimentare suport de imprimare.

Imprimantă deconectată

Imprimanta este momentan offline. Imprimanta nu poate fi utilizată offline.

Pentru a schimba starea imprimantei, parcurgeţi paşii următori.

1. Faceţi clic pe **Start**, selectaţi **Settings (Setări)** apoi executaţi clic pe **Printers (Imprimante)** sau **Printers and Faxes (Imprimante şi faxuri)**.
   - Sau -
   Faceţi clic pe **Start**, faceţi clic pe **Control Panel (Panou de control)** şi apoi faceţi dublu clic pe **Printers (Imprimante)**.
2. Dacă imprimantele enumerate în caseta de dialog nu sunt afişate în vizualizarea **Details** (Detalii), faceţi clic pe meniul **View** (Vizualizare) şi apoi faceţi clic pe **Details** (Detalii).
3. Dacă imprimanta este **Offline**, faceţi clic cu butonul din dreapta al mouse-ului pe imprimantă, apoi faceţi clic pe **Use Printer Online** (Utilizare imprimantă online).
4. Încercaţi să utilizaţi din nou imprimanta.

Imprimantă în pauză

Imprimanta este momentan în pauză. În timp ce este în pauză, lucrările noi sunt adăugate în coadă, dar nu sunt imprimate.

Pentru a schimba starea imprimantei, parcurgeţi paşii următori.

1. Faceţi clic pe **Start**, selectaţi **Settings (Setări)** apoi executaţi clic pe **Printers (Imprimante)** sau **Printers and Faxes (Imprimante şi faxuri)**.
   - Sau -
   Faceţi clic pe **Start**, faceţi clic pe **Control Panel (Panou de control)** şi apoi faceţi dublu clic pe **Printers (Imprimante)**.
2. Dacă imprimantele enumerate în caseta de dialog nu sunt afişate în vizualizarea **Details** (Detalii), faceţi clic pe meniul **View** (Vizualizare) şi apoi faceţi clic pe **Details** (Detalii).
3. Dacă imprimanta este **În pauză**, faceţi clic cu butonul din dreapta al mouse-ului pe imprimantă, apoi faceţi clic pe **Resume Printing** (Reluare imprimare).
4. Încercaţi să utilizaţi din nou imprimanta.

Documentul a nu a putut fi imprimat

Imprimanta nu a putut imprima deoarece a apărut o problemă în sistemul de imprimare.

Pentru informaţii cu privire la rezolvarea problemelor de imprimare, consultaţi Rezolvare probleme imprimare.

Modulul de service cerneală este aproape plin.

Modulul înlocuibil de service cerneală ţine cerneala care curge din cartuşul de cerneală negru. Când modulul de service cerneală este aproape plin, contactaţi asistenţa HP pentru a obţine un modul nou. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Asistenţă HP.

Dacă aveţi un modul de service cerneală nou, instalaţi-l imediat urmând instrucţiunile primite cu modulul.

Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Înlocuirea modului de service cerneală.

Înlocuiţi modulul de service cerneală imediat.

Modulul înlocuibil de service cerneală ţine cerneala care curge din cartuşul de cerneală negru. Modulul de service cerneală este plin acum. Imprimanta nu va putea imprima cu cartuşul de cerneală negru până la înlocuirea modulului de service cerneală. Contactaţi asistenţa HP pentru a obţine un nou modul. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Asistenţă HP.

Dacă aveţi un modul de service cerneală nou, instalaţi-l imediat urmând instrucţiunile primite cu modulul.

Sfat Când modulul de service cerneală este plin, imprimanta se opreşte din imprimat. Cu toate acestea, până când primiţi înlocuitorul, puteţi continua să imprimaţi scoţând cartuşul de cerneală negru şi imprimând numai cu cartuşul de cerneală tricolor. Însă rezultatele culorilor şi viteza de imprimare pot fi afectate. Pentru informaţii suplimentare despre imprimarea cu un singur cartuş de cerneală, consultaţi Imprimare cu un singur cartuş de cerneală.

Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Înlocuirea modului de service cerneală.

Acumulatorul imprimantei este descărcat

Indicatorul luminos de stare a acumulatorului este verde când acumulatorul este încărcat 41-100%, portocaliu când este încărcat 10-40%, roşu când este încărcat sub 10% şi clipeşte roşu când este încărcat mai puţin de 2%. Încărcaţi acumulatorul când indicatorul luminos de stare a

acumulatorului devine portocaliu. Dacă acumulatorul devine roşu, încărcaţi-l în cel mai scurt timp posibil.

De asemenea, starea acumulatorului este afişată în Toolbox (Casetă de instrumente) (Windows). Dacă utilizaţi un dispozitiv Windows Mobile, puteţi utiliza software-ul Toolbox (Casetă de instrumente) pentru PDA. Pentru informaţii suplimentare, consultaţi Instrumentele de gestionare a imprimantei.

Conectaţi cablul de alimentare pentru a începe reîncărcarea acumulatorului. Consultaţi Instalarea şi utilizarea acumulatorului.

Index

